

**UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA**

**TRANSKRIP TEMUBUAL BERSAMA  
SHARIFAH SAADAH BINTI WAN ZAINAL  
PELAKON VETERAN 80-AN  
MENGENAI PENGALAMAN BELIAU SEBAGAI SEORANG  
PELAKON**

**NUR AFIQAH BINTI DAUD**

**(2020885066)**

**SITI BARI'AH BINTI MA HUSSIN**

**(2020825278)**

**FAKULTI PENGURUSAN MAKLUMAT**

**SEMESTER OKTOBER 2021 – FEBRUARI 2022**

## ISI KANDUNGAN

	<b>Isi Kandungan</b>	<b>M/S</b>
<b>Nombor Roman</b>	<b>Abstrak</b>	<b>iv</b>
	<b>Penghargaan</b>	<b>v</b>
	<b>Senarai Abreviasi</b>	<b>vi</b>
	<b>Senarai Singkatan</b>	<b>vii</b>
	<b>Rujukan Kata</b>	<b>viii</b>
<b>1.0</b>	<b>Biodata Penemubual</b>	
	1.1 Penemubual Pertama	<b>1</b>
	1.2 Penemubual Kedua	<b>2</b>
<b>2.0</b>	<b>Biodata Tokoh</b>	
	2.1 Biodata Tokoh	<b>3</b>
	2.2 Pengenalan kepada tokoh	<b>4</b>
<b>3.0</b>	<b>Sejarah Lisan</b>	
	3.1 Pengenalan	<b>5 - 7</b>
	3.2 Objektif Sejarah Lisan	
	3.3 Kepentingan Sejarah Lisan	
<b>4.0</b>	<b>Kajian Literatur</b>	
	4.1 Topik 1	<b>8 - 10</b>
	4.2 Topik 2	
	4.3. Topik 3	
<b>5.0</b>	<b>Transkrip Temubual bersama Tokoh</b>	<b>11 - 114</b>
<b>6.0</b>	<b>Log Temubual</b>	<b>115 - 118</b>
<b>7.0</b>	<b>Ralat</b>	<b>119</b>
<b>8.0</b>	<b>Glosari</b>	<b>120 - 127</b>
<b>9.0</b>	<b>Indeks</b>	<b>128 - 132</b>
<b>10.0</b>	<b>Bibliografi</b>	<b>133 - 137</b>
<b>11.0</b>	<b>Lampiran</b>	
	11.1 Surat Perjanjian	<b>138</b>
	11.2 Senarai Soalan	<b>139 - 144</b>
	11.3 Diari Penyelidikan	<b>145 - 146</b>
	11.4 Gambar, Bukti perbualan dan bahan lain yg berkaitan	<b>147 - 153</b>

# ABSTRAK

## ABSTRAK

*Penyelidikan ini merupakan kajian terhadap seorang pelakon iaitu Sharifah Saadah yang lebih dikenali sebagai Sherie Merlis ini ialah seorang pelakon veteran Malaysia pada tahun 80-an. Kajian ini telah dijalankan bagi mengelola maklumat mengenai Sherie Merlis di dalam Internet. Beliau telah menceburi bidang lakonan selama 30 tahun dan masih aktif dalam menghasilkan karya seni sehingga kini. Penulis memilih beliau dan beberapa karyanya untuk dijadikan sebagai bahan penyelidikan. Kajian ini juga telah dijalankan bagi mencungkil bakat Sherie Merlis di dalam industri seni. Namun, tunjang kepada penyelidikan ini adalah untuk mencungkil pengalaman beliau di dalam bidang lakonan. Pendokumentasian di dalam wawancara ini dapat membantu di dalam merungkai isu-isu terhadap Sherie Merlis. Soalan-soalan yang telah disediakan di dalam wawancara ini adalah melalui pembacaan daripada sumber-sumber yang berkaitan dengan Sherie Merlis. Wawancara ini telah dijalankan selama 3 jam pada tarikh 15 November 2021 bertempat di Dorsett Grand Subang. Melalui sejarah lisan ini diharapkan supaya masyarakat akan lebih mengenali tentang sejarah seorang pelakon veteran 80-an.*

*Kata kunci: Sherie Merlis, Sejarah lisan, pelakon veteran*

## ABSTRACT

*This research is a study on an actress, Sharifah Saadah who is better known as Sherie Merlis is a veteran Malaysian actress in the 80s. This study was conducted to manage information about Sherie Merlis on the Internet. He has been in the acting field for 30 years and is still active in producing artwork to this day. The author chose him and some of his works to be used as research material. This study was also conducted to unearth Sherie Merlis' talent in the art industry. However, the backbone of this research is to gain his experience in the field of acting. The documentation in this interview can help in unraveling the issues against Sherie Merlis. The questions that have been prepared in this interview are through readings from sources related to Sherie Merlis. The interview was conducted for 3 hours on 15 November 2021 at Dorsett Grand Subang. Through this oral history, it is hoped that the community will know more about the history of a veteran actor of the 80s.*

*Keyword: Sherie Merlis, oral history, veteran actor*

# PENGHARGAAN

## PENGHARGAAN

Bismillahirrahmanirahim

Assalamualaikum W.B.T

Alhamdulillah syukur ke hadrat Ilahi kerana limpah kurniaan Nya dapat kami menyiapkan dan menyempurnakan tugas wawancara bagi kursus IMR604 iaitu Pendokumentasian Sejarah Lisan bersama tokoh yang telah dipilih ini pada masa yang telah ditetapkan dengan penuh jayanya.

Pertama sekali, kami ingin mengucapkan ribuan terima kasih kepada Cik Sharifah Saadah binti Wan Zainal kerana telah memberi kerjasama sepenuhnya sebelum dan semasa melakukan sesi temubual dengan meluangkan masa berkongsi pengalaman dan kongsi kisah beliau sepanjang penglibatan beliau di dalam bidang lakonan.

Terima kasih diucapkan kepada pensyarah kami, Puan Siti Noorsiah binti Jamaludin yang mengajar subjek IMR604 (Oral Documentation). Beliau seorang pensyarah yang bertanggungjawab dan sangat komited dalam membantu para pelajar menyiapkan tugas. Beliau sangat membantu dalam memberikan penyelesaian tanda tanya para pelajar. Beliau juga telah memberi garis panduan yang sangat lengkap untuk menyiapkan transkrip. Dengan bimbingan yang telah beliau bagi telah membantu kami para pelajar menyiapkan tugas dengan mudah.

Akhir sekali, tidak lupa juga kepada rakan-rakan sekelas kerana telah membantu dan memberi tunjuk ajar serta pandangan kepada kami secara langsung dan tidak langsung bagi menyempurnakan tugas ini. Segala bantuan anda amatlah kami hargai.

Sekian, terima kasih.

# SENARAI ABREVIASI

<b>SINGKATAN</b>	<b>MAKSUD</b>
AF	Akademi Fantasia
PC	Press Conference
URTV	Utusan Radion & Televisyen
RTM	Radio Televisyen Malaysia
IKS	International and Knowledge System
UiTM	Universiti Teknologi Mara
EPF	Employees Provident Fund
SOCISO	Social Security Organisation
SENIMAN	Persatuan Seniman Malaysia
IG	Instagram
CIMB	Commerce International Merchant Banker Berhad
PA	Personal Assistant



SENARAI  
SINGKATAN

SM : Sherie Merlis

NA : Nur Afiqah Binti Daud

SB : Siti Bari'ah Binti Ma Hussin

RUJUKAN  
KATA

Aah	Ya/Betul
Alah	Takpa
Alah	Alahai
Ajak	Mengajak
Aje/ Aja	Sahaja
Apa hal/ Apasal	Kenapa
Ambik	Ambil
Bawak	Bawa
Bapak	Bapa
Bagitau	Bagitahu
Bang	Abang
Belah	Sebelah
Blah	Bersurai
Bu	Ibu
Bukak	Buka
Camtu	Macam itu
Cik/ Acik	Mak cik
Dah	Sudah
Dahla	Sudahlah
Diaorang/ Diorang	Mereka
Dik	Adik
Dok	Duduk
Hai	Alahai
Heran	Hairan
Eh	Ya
Eh?	Ya?
Entah	Tidak tahu

Engkau	Awak
Je/ Ja/ Saja	Sahaja
Jugak	Juga
Ka	atau
Ka?/ ka	Kah?
Kat	Dekat
Kan	Akan
Kan?	Betul tak?
Kau	Engkau
Kecik	Kecil
Kejap	Sekejap
Keta	Kereta
Kena	Harus
Kitaorang/ Kitorang	Kami
Korang	Kamu semua
Kot	Mungkin
Okay/ Ok	Baiklah
Paham	Faham
Plak/ Pulak	Pula
Rasuk	Merasuk
Sapa	Menyapa
Sape/ Sapa	Siapa
Sapalah	Siapalah
Suh	Suruh
Mak	Emak
Nak	Hendak/ Mahu
Ni	Ini
Nilah	Inilah

Takde/ Takda	Tidak ada
Takdalah	Tiadalah
Takpe/ takpa	Tidak mengapa
Tak	Tidak
Takkan	Tidak akan
Tau	Tahu
Tetiba	Tiba-tiba
Tu	Itu
Tulah	Itulah
Jalah/ jala	Sahajalah
Je	Sahaja
Joli	Belanja
Pon	Pun
Pikir	Fikir
Yaka?	Betulkah?

BIODATA  
PENEMUBUAL

### 1.1. Penemubual Pertama



Nama	Nur Afiqah Binti Daud
Tarikh Lahir	28 November 1999
Tempat Lahir	Gombak Selangor
Alamat	No 2, Jalan Sempurna 2, Taman Jenalin 3, Kg Jawa, 85000 Segamat Johor
No. Telefon	+6013-7482811
Emel	nurafiqahdaud9@gmail.com
Program	Pengurusan Rekod (IM246)



## 1.2. Penemubual Kedua



Nama	Siti Bari'ah binti Ma Hussin
Tarikh Lahir	8 November 1999
Tempat Lahir	Kota Bharu, Kelantan
Alamat	Kampung Gertak Sagu, 16450 Ketereh, Kota Bharu, Kelantan
No. Telefon	+6011-21518297
Emel	bariahmahussin@gmail.com
Program	Pengurusan Rekod (IM246)

# BIODATA TOKOH

## 2.1. Biodata Tokoh



Nama	Sharifah Saadah binti Wan Zainal
Nama samaran	Sherie Merlis
Tarikh lahir	23 Oktober 1972
Tempat lahir	Hospital Lau King Howe Sibul
No. Telefon	+6011-37557065
Emel	Sheriemerlis23@gmail.com
Profession	Lakonan
Bidang	Seni

## 2.2. Pengenalan kepada Tokoh

Sharifah Saadah atau lebih dikenali sebagai Sherie Merlis berlatarbelakangkan keluarga seni. Lakonan telah menjadi sebahagian penting di dalam jiwanya dan keluarga. Sherie Merlis atau nama sebenar Sharifah Saadah Wan Zainal Kassim terkenal di dalam bidang lakonan di dalam industri seni tanah air. Beliau dilahirkan pada 23 Oktober 1972 dan merupakan pelakon Malaysia. Beliau dibesarkan dari keluarga yang kecil sahaja iaitu mempunyai lima orang adik beradik. Yang pertama merupakan Sayid Habib Alwi. Yang kedua merupakan kakak beliau iaitu Sharifah Azalea, yang ketiga merupakan Sherie Merlis dan keempat merupakan adik beliau Sayid Habib Rizal dan yang bongsu sekali adalah adik perempuan beliau iaitu Sharifah Athirah.

Beliau sangat aktif dalam televisyen dan filem dan pernah dicalonkan dalam Festival Filem Malaysia, Anugerah Skrin dan Anugerah Filem Asia. Beliau telah melibatkan diri dalam bidang lakonan selama 30 tahun. Beliau juga pernah dianugerahkan sebagai Pelakon Pembantu Wanita Terbaik Drama di dalam pencalonan “Di Telapak Kaki Bonda” pada tahun 2012. Karyawan veteran ini juga telah tercalon di dalam Anugerah Skrin 2018 kategori Pelakon Wanita Terbaik drama.

SEJARAH  
LISAN

### 3.1. Pengenalan

Sejarah lisan merupakan kaedah pengumpulan maklumat daripada individu yang mempunyai pengalaman dalam penglibatan diri dalam sesuatu bidang. Maklumat yang dikumpulkan akan dijadikan sebagai rujukan kepada sesiapa yang ingin mengakses maklumat berkaitan individu, budaya, atau peristiwa yang mempunyai nilai sejarah. Maklumat yang telah dikumpulkan akan menjadi satu bahan bersejarah yang bernilai dan dipelihara bagi kegunaan generasi akan datang. Di samping itu, Sejarah lisan bertujuan bagi mengumpul memori-memori dan pengalaman personal orang sumber yang mempunyai nilai yang signifikan dalam sesuatu isu sejarah tertentu (Hazman Azhar, 2013). Sejarah lisan yang dibukukan tersebut juga membantu dalam mengakses maklumat tersebut walau individu tersebut sudah lama tiada atau kewujudan budaya tersebut ditelan zaman dek perubahan zaman.

Aktiviti pembukuan suatu sejarah dapat memudahkan masyarakat setempat atau sesiapa yang ingin melaksanakan suatu kajian terhadap individu, budaya mahupun organisasi. Aktiviti pengkajian yg menjadikan suatu sejarah tersebut rujukan tidak seharusnya mengenai rujukan berikut malah ia juga boleh dijadikan sebagai statistik terhadap kajian tersebut. Oleh itu, Sejarah lisan memainkan peranan sangat besar dalam rujukan atau menambahkan ilmu pengetahuan yang membolehkan seseorang tersebut menilai sejarah yang dibukukan untuk kegunaan generasi hadapan

### 3.2. Objektif Sejarah Lisan

- 3.2.1 Untuk mengkaji kisah artis veteran yang telah dipilih sebagai kenangan pada masa akan datang
- 3.2.2 Untuk menambahkan koleksi pendokumentasian sejarah lisan melalui artis veteran yang dipilih
- 3.2.3 Untuk merungkai pengalaman artis veteran yang telah dipilih

### 3.3. Kepentingan Sejarah Lisan

Sumber lisan memainkan peranan penting kepada para pengkaji sejarah dalam melakukan pelbagai tema kajian sejarah terutamanya sejarah yang berkait rapat dengan individu, masyarakat dan juga industri seni. Menurut Rozeman (2004), kajian ini adalah satu bidang kajian yang umum meliputi pelbagai golongan. Kajian ini juga ditulis adalah untuk menambahkan pengetahuan kepada setiap individu apabila bertemu dengan pelbagai pengalaman baharu, melihat sejarah daripada aspek yang pelbagai, serta mengenali lebih banyak personaliti manusia. Selain daripada itu, menurut Ahmad (1987), sejarah lisan merupakan satu kaedah atau teknik penyelidikan moden yang bertujuan untuk memelihara pengetahuan-pengetahuan sejarah melalui pengkisahan. Sejarah lisan merupakan salah satu kaedah yang digunakan dalam penyelidikan sejarah bagi mendapatkan dan mengesahkan kebenaran sesuatu fakta sejarah yang diperolehi seterusnya amat penting dalam mencatat kejadian lepas yang pernah dilalui oleh seseorang atau sesuatu topik kajian. Selain itu, sumbangan sejarah lisan amat penting kerana berperanan di dalam menerangkan sejarah kepada masyarakat. Sejarah lisan adalah penting kepada masyarakat untuk mengetahui tentang peristiwa-peristiwa sejarah yang sangat meluas. Sejurus daripada itu, sejarah lisan amat istimewa kerana dapat mengaitkan antara zaman yang lalu dan zaman sekarang melalui rakaman (Universiti Kebangsaan Malaysia, 2007). Sesungguhnya, sejarah lisan ini dapat memainkan peranan yang amat berharga di dalam masyarakat sejurus dapat menggambarkan perkara-perkara bersejarah yang telah berlaku di samping ianya dapat memperkenalkan sejarah dari luar ke dalam sesuatu lapisan masyarakat atau sebaliknya (Universiti Of Malaya, 2020). Di samping itu, Kewujudan sejarah lisan berperanan bagi memperkembangkan industri seni di negara ini sejurus dapat memberikan sumbangan di dalam masyarakat di Malaysia. Sejarah lisan juga dapat didefinisikan sebagai proses yang melibatkan suatu peristiwa dengan pengumpul informasi yang mengatakan

perihal kejadian tersebut adalah secara dalam ingatan. Sumber sejarah lisan adalah merakam percakapan yang terjadi melalui pertemuan persahabatan yang dirancang dan yang telah dicatat oleh penyidik dan informan. Dikatakan memiliki fakta sejarah lisan merupakan satu kekuatan unik untuk menjelaskan peristiwa masa lalu yang telah terjadi. Abdul Rahman (1996) mengemukakan bahawa ianya boleh terdiri daripada cerita asal, mitos dan sebagainya. Menerusi cara ini ianya dapat berperanan dalam membawa dan memperkenalkan sejarah dari luar kedalam sesuatu masyarakat atau pun sebaliknya. Kajian ini juga Ia merupakan satu bidang kajian yang amat luas meliputi pelbagai golongan masyarakat seperti orang biasa, pemimpin masyarakat, gabenor, menteri kabinet, penulis terkenal, pengarang, korporat dan sebagainya (Rozeman, 2004) serta dapat menanggapi keberkesanan daripada penyelidikan ini ialah kebanyakan pelakon yang ditemu bual memberi pendapat bahawa seni adalah satu kegiatan penting.



KAJIAN  
LITERATUR

#### 4.1 Topik 1- Industri Seni

Seni adalah bahagian semula jadi dalam kehidupan manusia. Setiap orang mempunyai naluri untuk mencintai seni. Terdapat pelbagai jenis seni persembahan, seperti filem dan drama. Menurut Kamus Dewan Edisi Keempat, seni didefinisikan sebagai kecil halus. Seni juga membawa maksud sebagai karya-karya seperti puisi, lukisan, muzik, dan karya lain yang diciptakan secara berbakat sebagai hasil dari sesuatu yang diciptakan. Seni juga didefinisikan sebagai masalah seni, keindahan, atau penyempurnaan. Menurut Fatimah Ali (1990), dalam bahasa Inggeris, rangkaian seni ini biasanya secara luas disebut sebagai "seni pertunjukan" atau "teater". Pada teater Melayu saat ini, itu juga secara luas disebut sebagai "pertunjukan seni" dan dianggap mencakup teater, muzik, dan tarian.

#### 4.2 Topik 2 – Industri Lakonan

Lakonan dan pelakon merupakan perkara yang berbeza. Lakonan dapat memberi maksud kepada pelakon yang mampu untuk membawa sebuah watak di dalam bidang lakonan. Terdapat istilah artistik yang umum di Malaysia, Indonesia dan Thailand, tetapi memiliki maksud yang berbeza. Istilah tersebut merupakan lakon. Di Malaysia dan Indonesia "lakon" membawa maksud cerita yang dipentaskan. Di Thailand istilah yang sama juga berarti tarian. Secara umum, dalam budaya masyarakat Asia Tenggara perantauan, terdapat sejumlah bentuk seni yang melibatkan gerak tubuh atau perlakuan manusia yang diamati oleh orang lain. Dalam kamus dewan, seni juga diertikan sebagai seni sandiwara (drama).

### 4.3 Topik 3 – Artis Veteran

Menurut Dewan Bahasa dan Pustaka, Industri seni lakonan merupakan seseorang yang terlibat dalam suatu drama. Industri lakonan juga merupakan salah seorang individu yang melakukan aksi di atas pentas dan ditonton oleh individu lain sebagai penonton (Nizilla, 2007). Jelaslah bahawa, istilah pelakon itu menjurus kepada pelaku, iaitu manusia yang menjadi tontonan umum. Pelakon mestilah mempunyai sesi latihan sebelum memulakan sebarang lakonan. Masa yang telah diberikan untuk sesi latihan oleh pelakon adalah bertujuan untuk membina watak yang dibawa oleh pelakon tersebut. Hal inilah yang dikatakan sebagai “*continuous impression of novelty*” (Daniel Gerould, 2000, ms 101). Jelaslah bahawa semakin teliti dan efektif latihan yang telah dilakukan, semakin berkualiti lakonan tersebut. Selain itu, Filem merupakan satu saluran yang dapat menceritakan tentang kehidupan dan segala maklumat yang berkaitan dengan diri seseorang. Menurut Arsiah Jardi (1996) mengemukakan bahawa “imej yang terhasil dalam bentuk visual bergerak yang mengandungi unsur-unsur penceritaan yang ditulis, diolah dalam bentuk dialog, visual dan bunyi, yang kemudiannya dirakamkan menggunakan kamera, diolah dengan menggunakan pelbagai kaedah teknikal dan digarap menjadi hasil karya seni, yang mempunyai pelbagai kepentingan dan matlamat untuk dipamerkan secara tayangan di panggung-panggung wayang dan televisyen”. Filem adalah satu media popular di negara ini. Pengarah merupakan seseorang yang bekerja di dalam mengarah sebuah filem bersesuaian dengan manuskrip. Menurut Faridah Ibrahim (2014) mengemukakan bahawa industri filem dapat memberikan kualiti yang baik daripada segi skrip dan penerbitan. Keupayaan seseorang pengarah dapat dilihat melalui kemampuan mereka dalam menyampaikan sesuatu perkara. Oleh itu, peningkatan kualiti filem tempatan itu selari dengan hasrat kerajaan menerusi program transformasi ekonomi yang berhasrat meletakkan Malaysia sebagai antara negara penerbitan filem dunia. Di samping itu, Filem tempatan hendaklah mengkaji kaedah modal insan seperti komitmet dalam pekerjaan, kepuasa kerja serta produktiviti. Hal ini sejurus dapat menjadi satu cara pemacu kejayaan bagi sebuah produksi yang telah dibina (Ismail Sulaiman, 2007). Terdapat langkah yang terbaik bagi memasuki kerjaya di dalam industri perfileman dengan memerlukan sebuah komitmen yang efektif serta mempunyai persediaan untuk memperoleh pengetahuan yang mendalam. Hal ini demikian kerana, kejayaan dalam sebuah produk penerbitan adalah bergantung kepada teknik dan kemahiran yang digunakan. Perkembangan budaya dan kreativiti negara dapat menyumbang pada industri perfileman namun kerjaya industri perfileman lebih bersifat “sementara” dan kurang diberikan

perhatian sewajarnya dalam masyarakat (Mohd Adnan, 2011). Menerusi kajian seperti ini, banyak kepentingan boleh diperolehi sebagai usaha berterusan menerokai peluang dan alternatif baru untuk memperkasakan pengurusan modal insan dalam industri perfileman yang bersifat realistik. Kajian ini juga diharap menjadi platform berkesan untuk pemantapan strategi, pembentukan hala tuju, pengukuhan organisasi dalam pembangunan pengurusan modal insan secara holistik.

TRANSKRIP  
TEMUBUAL  
BERSAMA  
TOKOH

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh dan Salam Sejahtera. Berikut adalah temubual sejarah lisan mengenai latar belakang dan pengalaman hidup seorang tokoh dalam bidang lakonan. Bersama-sama kami ialah Sharifah Saadah Binti Wan Zainal yang merupakan seorang pelakon. Rakaman ini telah dijalankan pada tarikh 15 November 2021 bersamaan dengan Hari Isnin pada pukul 5.40 petang bertempat di Dorsett Grand, Subang. Temubual ini dikendalikan oleh Nur Afiqah dan juga Siti Bari'ah. Dengan segala hormatnya temubual dimulakan.

**SB: (menyelak kertas). Okay [baik], Miss Sherie kita akan mulakan dengan bahagian soalan orientasi. Boleh Miss ceritakan sedikit tentang latar belakang Miss?**

SM: Emm. Baik. Assalamualaikum. Bismillahirrahmanirahim. Okay [baik], tentang latar belakang saya sedikit sebanyak saya boleh *share* [kongsi] ialah saya dilahirkan di *Sibu, Sarawak* [Sarawak] mak bapak saya arwah abah saya ialah Wan Zainal Abiddin Tengku Kasim dan ibu saya Radin Aini Radin Kalsom mereka juga orang Sibu maksudnya memang *local* [tempatan] lah daripada *Sibu* [Sarawak] (menunjuk ke arah depan). So [jadi] saya dilahirkan pada dua puluh tiga [23] hari bulan Oktober (menoleh ke atas) tahun 1972 di *Hospital Lau King Howe* [hospital] di *Sibu* [sarawak] dan saya dibesarkan dari keluarga yang kecil sahaja iaitu saya ada lima [5] orang adik beradik. Yang pertama [1] abang saya Sayid Habib Alwi yang kedua [2] kakak saya Sharifah Azalea yang ketiga [3] saya sendiri lah dan keempat [4] adik saya Sayid Habib Rizal dan yang bongsu sekali adik perempuan saya iaitu Sharifah Athirah kami adik beradik memang rapat sangat-sangat dan rapat jugak dengan mak dan abah saya (menoleh ke bawah). Kami dibesarkan dengan cara hidup yang cukup penuh dengan adab dan juga penuh dengan kasih sayang dan saya sendiri pun bila masa dekat sekolah tu sebenarnya saya dibesarkan dengan keluarga yang bukan jenis suka tengok *TV* [televisyen] tau mak bapak kita orang *especially* [terutama] my mom dia sangat-sangat garang dia lebihkan pada kita orang punya akhlak dan juga kita orang punya pendidikan jadi kita orang tak terdedah sangat dengan *TV* [televisyen] macam pelakon ke apa-apa semua sebenarnya saya tak tahu sangat-sangat.

**NA dan SB: (mengangguk dan ketawa)**

SM : Jadi bila saya berada di *KL* [kuala lumpur] selepas habis pengajian saya di *Matriskel High School* di *Melaka* saya memang nak sambung pelajaran tapi biasalah nak sambung pelajaran ni kita faham kena pakai duit kan jadi saya *involve* [melibatkan] dengan macam mana saya boleh *involve* [melibatkan] emm menerusi seorang kawan juga dia bekerja dengan *Tiara Jacquelin* emm (pandang bawah) siapa nama Islam apa tu Tiara nama Islam kan Tiara Jacqueline tu masa tu dia masih Jacqueline lagi lah kita orang saya bekerja di bawah agensi dia *you* [awak] nak berlakon iklan tak ha saya macam iklan? Masa tu saya agak *tomboy* [berkelakuan seperti lelaki] lah saya memang (ketawa) agak lasak sikit tak ada jenis *feminine* [keperempuanan] langsung tidak ada. Jadi saya macam hmm aku nak buat iklan okay ke ha? (muka pelik). Tak konfiden tau. Lepastu dia *makeover* [ubah suai] saya sampai saya berdiri depan cermin macam “aku ke ni” (ketawa).

**NA dan SB: (ketawa)**

SM: Hm, tengok belakang (toleh belakang), ha betul lah takda orang lain memang aku (tunjuk diri sendiri). So daripada situ saya *start* [mula] dengan *first* [pertama] iklan saya ialah ‘*Tomelife*’ pada tahun lapan puluh sembilan [89] ya *early* [awal] lapan puluh sembilan [89] dan selepas tu banyak iklan yang saya buatlah.

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: Hujung tahun lapan puluh sembilan [89] tu, masa tu lapan puluh sembilan [89] ke sembilan puluh [90], Malaysia maksud saya dalam bidang industri

**NA dan SB: (menulis)**

SM: Dan selepas tu (pusingkan tangan) banyak iklan yang saya buat lah sampai lah hujung tahun lapan puluh sembilan [89] tu masa tu lapan puluh sembilan [89] ke sembilan

puluh [90] awal tahun sembilan puluh [90] tak silap saya aaa Malaysia maksud saya dalam bidang industri filem ni dia orang dah mansuhkan pawagam yang tiga puluh enam [36mm] tu, tiga puluh enam [36mm] tu kan saiz besar (menunjukkan bentuk besar), dia orang tukar kan terus kepada *Cineplex* [pawagam].

**NA dan SB: (menulis)**

SM: *Cineplex* [pawagam] *which is* [iaitu] yang sampai sekarang ni enam belas [16mm] yang saiz dia.

**NA dan SB: (menulis)**

SM: Dan masa tu bila filem-filem tiga puluh lima [35mm] ni dah bila filem-filem tu dah dimansuhkan (tunjuk tangan explain) *so* [jadi] maknanya kita perlu pengeluaran filem yang baru *which is* [iaitu] enam belas [16mm] *so* tiga puluh lima [35mm] dah tak boleh *fit* [sesuai] lagi kan jadi masa tahun tu semua *producer* [penerbit] di Malaysia ni *producer* [penerbit] Malaysia ni mencari pelakon-pelakon yang baru *fresh faces* [muka baharu] untuk dijadikan *heroin* [watak utama] (tunjuk tangan) dalam filem mereka kan?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Pada masa tu enam belas [16mm], *so* agensi saya pun haa hantarlah saya dia kata *we can give a try* [kita boleh mencuba]. Saya sebenarnya minat menyanyi (ketawa).

**NA dan SB: (ketawa)**

SM: Hahaha tapi lepas tu saya cakap berlakon *you* [awak] buka *open casting* [pita uji bakat] dia cakap. Saya cakap nak jadi pelakon (muka pelik) tak minatlah memang saya tak minat memang terus terang saya cakap memang tak minat. Memang tak ada kita tak didik untuk tengok *TV* [televisyen] kan untuk tengok filem apa semua memang tak



didikan pun tapi tahulah tentang (menunjukkan isyarat tangan) artis yang kita tahu *only few* [hanya sedikit] macam Ogy Ahmad Daud kan macam tu kita kenal lah kan? Dan masa tu agensi saya cakap ehh *we try* [kita cuba] lah *give a try* [cuba lah] mana lah tahu kut ni kira macam *you* [awak] amik sebagai *starting stone* [batu permulaan] dulu dia cakap mana tahu bila *you* [awal] bila *you* [awak] masuk dalam bidang lakonan ni entah-entah (menunjukkan isyarat tangan) *you* [awak] jumpa dengan aaa apa aaa apa tu *composer* [orang yang menulis muzik] kan *composer* [orang yang menulis muzik] lagu kan *then* [kemudian] dia boleh *cast-cast* [pelakon] *you* juga.

### NA dan SB: (mencatat)

SM: Dia boleh *audition* [ujibakat] *you* [awak] juga untuk tengok *you* [awak] boleh menyanyi ke tak *then* [kemudian] *you* [awak] jadi penyanyi and *then* kan *I* [saya] fikir macam ok gak boleh laa kan and *then* [kemudian] saya *first* [pertama] *casting* [pemilihan pelakon] untuk filem *part time* [sambilan] yang di bawah *production* [pengeluaran] M Jamir Sdn.Bhd. M Jamir anak kepada seniwati kita iaitu Sarimah Ibrahim emm *not* [bukan] Sarimah Ibrahim ehh seniwati kita kan Sarimah Ahmad seniwati kita kan Sarimah Ahmad yang Sabariah dalam cerita Kasim Selamat tu kan *so* [jadi] bila saya *casting* [pemilihan pelakon] tu ok lah saya buat macam biasa hm walaupun tak ada minat sebenarnya kan buat ajee. Alhamdulillah, tetiba *two weeks later* [dua minggu kemudian] dia orang *call me* [telefon saya], dia orang cakap Sharifah awak berjaya dia cakap untuk diambil untuk watak *heroin* [watak utama] kami lah untuk filem *I* [saya] *mean* [maksud] *so I was not excited honestly* [jadi saya tidak teruja secara jujur] (geleng kepala) saya tak ada *excited* [teruja] tak ada *okay* [baik] macam alhamdulillah tu je lah macam fikir dan aaa bila dah *actual* [sebenar] saya masuk ke *set* [adegan filem dirakam] uhh (menunjukkan isyarat tangan) itulah pertama [1] kali saya masuk dalam *set shooting* [adegan filem dirakam] kan saya pun takde latar belakang ehem ehem maksudnya kat dalam latar belakang maksudnya dalam bidang ni kan bidang filem ni. *So* [jadi], emm rata-rata yang saya masuk *set* [adegan filem dirakam] tu (membetulkan posisi badan pada kerusi) dalam keadaan *zero* [kosong] juga laa pengetahuan (tertawa) saya kan (membuat isyarat tangan). *We*

*do not know* [kami tidak tahu] *how to begin* [ bagaimana untuk memulakan] *we do not know what not what to do* [kita tak tahu apa..apa nak buat apa] *so* [jadi] saya *just* [cuma] pergi je, pergi je dengan ikhlas dengan fikir apa yang dia orang suruh buat, aku buat. Itu je. Then, untuk *first* [pertama] tu, *first* [pertama] tu lah teruk, terus terang saya cakap memang teruk (tertawa). Saya pernah dihalau oleh..oleh saya punya *assistant director* [penolong pengarah]. Saya tak ingat nama dia. Kak Ani yang *staff* [kakitangan] panggil dia Kak Ani je sebab em bila masuk *set* [adegan filem dirakam] ni kita kena bawak macam zaman dulu saya kena bawak pelakon kena bawa *wardrobe* [almari pakaian] sendiri jadi kena ada *preparation* [persiapan] (menunjukkan isyarat tangan). Jadi saya tak tahu benda tu, takde sape yang bagitahu saya *so* [jadi] bila dia orang kata ok datang tunggu kat sini sini alamat ni kita orang datang amik *you* [awak]. Masa tu takde *handphone* [telefon] tau kan *so* [jadi] kita macam memang dididik kalau orang bagi *time* [masa] untuk kita, *either you* [sama ada awak] sampai kat situ je *you* [awak] pergi lah *set* [adegan filem dirakam] tapi kalau *you* [awak] lambat kami tinggal *you* [awak]. *You* [awak] tunggu five [lima] [5] *to* [hingga] ten [sepuluh] [10] *minutes* [minit] jer (mengeluarkan bunyi ehem ehem). Kalau *you* [awak] terlambat *means you* [bermaksud awak] pergi sendiri lah kan? Takde nak *inform call-call* [maklumkan panggilan] (membuat isyarat telefon) abang kat mana ? Takde lah kan (tertawa).

**NA: (tertawa)**

**NA dan SB : (mencatat)**

SM: Jadi saya dah terbiasa dengan - didikan itu *so* [jadi] yang pertama kali tu bila saya tak bawa baju datang ke *set* [adegan filem dirakam] rasa pening kepala *which* [yang] ada macam mana kita nak *shot* [berlakon] ni. Ok lah *first* [pertama] untuk *next scene* [adegan seterusnya] boleh la ada sorang pelakon ni itu yang buat saya *start* [mula] jadi rapat dengan dia aaa Oci. Mungkin zaman *you all* [awak semua], *you all* [awak semua] tak kenal dia kan. Oci. Dulu dia memang popular lah pada zaman tahun 80 an.

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: *So* [jadi], Oci ni cakap aaa Mia ahhh dia kata takde sape bagitahu kau ke? Takde erghh tak tahu ok takpe takpe bang saya bawak dia balik rumah saya kejap *luckily* [nasib baik] that kami saiz sama.

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: *So* [jadi] dia pun bawak saya balik rumah je *so* [jadi] dia bagi je saya pakai (menunjukkan isyarat pakaian) pakai baju apa benda semua dia bagi apa yang ada and *then* [kemudian] bila dah masuk, *of course* [sudah tentu] lah dia watak dia sendiri *so* [jadi] dia tahulah apa benda baju yang dia nak bawak tapi dengan watak saya, saya dengan tak *study* [belajar] skrip kan, ehem *so* [jadi] saya tak tahu lah baju apa? So dia pun \_ \_ \_ \_ *ask the to the* [bertanya kepada] punya *assistant director* [penolong pengarah] untuk tanya apa-apa *next..next* [seterusnya..seterusnya] baju tu kan bukan hal dia pun sebenarnya, bukan masalah dia pun kan *so* [jadi] saya pun emm (menunjukkan isyarat tangan) dia bagi baju untuk satu [1], dua [2] *scene* [adegan] aje and *then the next* [kemudian seterusnya] bila *scene* [adegan] yang lain tu saya pun takada baju lagi *so director* [pengarah] saya marah saya. Dia kata, keluar, dia kata (menunjukkan isyarat keluar). Dia ni suruh dia keluar dulu (sambil menunjukkan isyarat keluar) bagi dia dalam masa dua [2] hari korang buatlah apa yang patut dibuat dekat dia..*train* [ajar]dia dulu apa benda semua barulah boleh masuk *set* [adegan filem dirakam]. Uhhhhh saya rasa macam huhhh bukan aku nak pun (tertawa).

**NA dan SB: (tertawa)**

SM: Masa tu kan, nak pun tapi dari situ lah alhamdulillah sebenarnya kejadian tu dengan didikan saya pulak memang diajar untuk buat *I mean is* [maksud saya ialah] kalau benda tu kesalahan *you* [awak], *you* [awak] kena amik dan *you* [awak] kena pikul tanggungjawab tu., *so* [jadi] pada saya *when I like it or not* [bila saya suka atau tidak], itu dah jadi kerjaya yang saya pilih dan saya tak boleh nak macam saya tak ada pemikiran masa tu macam ok alah masa ni je aku berlakon kut. Lepasni aku taknak

dah. Saya takde niat pemikiran macam tu. Saya terus *start* [mulakan] ok aku dah buat ni, *so next* - [jadi seterusnya] kalau orang lain nak panggil aku lagi (menunjukkan isyarat tangan) macam mana, nak tak nak aku kena belajar kan. Aku kena belajar apa benda kesilapan yang aku buat untuk first filem *so* [jadi] alhamdulillah daripada situ saya belajar belajar banyak berjumpa dengan orang lama-lama. Masa tu yang saya punya yang jadi bapak masa tu adalah arwah Abdullah Chik saya berjumpa dengan dia. Dia orang lama *of course you* [sudah tentu awak] kenal kan aaa arwah Abdullah Chik aaa lepas tu M Jamir sendiri and Dato Sarimah sendiri kan.

#### **NA dan SB: (mencatat)**

SM: Dan ya oh ya, masa lepas *shooting* [berlakon] tu, apa semua tu banyak jugak pengalaman saya untuk *first* [pertama] filem tu aaa *I learn it the high way* [saya belajar dengan cara yang tinggi] lah haaa orang kata kan. Tapi bagus, alhamdulillah dan selepas habis semua *shooting* [berlakon] dua [2] minggu selepas tu, *director* [pengarah] saya telefon. *Director* [pengarah] saya cakap, dia kata .. (bunyi loceng) Ok Sharifah, sekarang ni yang tu kita ada *PC* [Press Conference]. *PC* [Press Conference] ialah apa benda tu dia cakap (membuat muka pelik). *PC* ialah *Press Conference* [sidang media] untuk memberitahu macam mana dan bagaimana lagi selepas ni dan apa yang patut saya buat lagi selepas ni setelah penggambaran (menunjukkan isyarat menerangkan sesuatu) tu habis kan.

#### **NA dan SB : (mengangguk sambil mengiya)**

SM: Jadi saya pun, masa tu saya terfikir lah ok mungkin minta *tips* [petua] sikit lah “*how should i react*” [bagaimana saya harus bertindak] pada masa tu kan *press conference* [sidang media] tu, lepas tu yang bagitahu *okay* [baik] ini “*this is you now*” [ini awak sekarang] (menunjukkan isyarat ada orang bagi macam kertas), nama awak bukan nya Sharifah lagi, nama awak adalah “Sherie Merlis”, sebab singkatan nya saya di dalam keluarga saya, saya dipanggil “Lisa”.

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: Atas singkatan nama “Merlisa” sebab nama betul saya tu adalah nama yang arwah abah saya maaf saya masih kekok lagi nak sebut arwah sebab dia baru sangat meninggal kan aaa arwah abah saya letak nama “Sharifah Saadah” tu sebab nama nenek saya.

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: Nenek saya jadi nenek saya nak sangat anak abah saya ni, dinamakan atas nama Sharifah Saadah ni. Jadi tu lah nama dalam *IC* [kad pengenalan] saya *while* [sementara] belah keluarga saya pulak panggil-panggil letak nama “Merlisa” tu *so* [jadi] dia panggil “Lisa” je *so* [jadi] nama tu yang saya gunakan (membuat isyarat menerangkan sesuatu). Bila masa nak nak *casting* [pemilihan pelakon] tu saya letak nama Sharifah Merlisa tu je jadi bila dia orang kata nak letak nama penuh *you* [awak] “Sharifah Merlisa” tak boleh sebab kita ada “Merlisa Sails”. So, saya orang semua cakap \_\_\_\_\_ dengan “Merlisa Sails” *so* [jadi] muka sama *you know* [awak tahu]. Jadi kita tak nak letak bawah bayangan bayang-bayang “Merlisa Sails” . *So* [jadi], “Sherie” tu adalah “Sharifah” (menunjukkan isyarat tangan) aaa “Merlisa” aaa “Merlis tu adalah apa nama “Merlisa” tu tadi.

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: Dan nama tu alhamdulillah lah “*I’m quite proud*” [saya cukup bangga] (senyum sambil pandang atas). Sebab nama tu diberi oleh seniwati kita “Dato Sarimah”. Dia yang pilih nama tu untuk saya.

**SB: (mengangguk)**

SM: Jadi haa ya *who knows* [siapa tahu] sampai sekarang nama tu melekat. Alhamdulillah. Tapi cuma masa tu saya macam (kedepan kan badan dari kerusi). Ehh tak boleh laa, -  
- pergi lah dengan nama tu urghh (tertawa).

**NA dan SB: (tertawa)**

SM: Saya rasa macam pelik nya nama aku “Sherie Merlis” asal macam tergantung (memek muka tak suka) je kan. Memang tak selesa dengan nama tu tapi *after a while* [selepas seketika] bila orang dok panggil “Sherie --”. Ha okay selesa. Ok lah, sampai sekarang ni kan. Alhamdulillah dan saya pulak apa selepas - \_ \_ \_ \_ \_ filem tu selesai, kami buat “*Press Conference*” [sidang media] dan di situlah saya kenalkan nama saya sebagai “Sherie Merlis” dan alhamdulillah dan kerjaya saya bermula daripada situ lah (tertawa).

**NA dan SB: (tertawa)**

SM: Tu serba sebanyak haha latak belakang saya yang saya boleh beritahu.

**SB: (membelek kertas)**

**NA: (mencatat). Seterusnya, kita akan masuk kepada bahagian soalan kebiasaan. Boleh kami tahu bagaimanakah tanggapan Miss Sherie terhadap bidang lakonan pada masa dahulu dan sekarang? (bunyi televisyen)**

SM: Emm, baik. Ok untuk aaa perubahan yang kita anggap benda tu perubahan macam yang saya cakap tadi untuk awal-awal masa sebelum mula dalam bidang ni masa tu zaman kita takde *handphone* [telefon bimbit] lagi kan berbeza dengan sekarang. Sekarang ada *handphone* [telefon bimbit] macam-macam lagi kan banyak benda teknologi yang baru kan jadi perbezaan nya dekat situ memang banyak sangat sangat *which is* [iaitu] kalau dulu kami nak pergi kerja orang bagi *cowtime* [masa] kat kami kan, katakan besok, besok Cik Sherie *cowtime* [masa] awak pukul 8.00 jadi kami akan

sebab..rumah tu jauh sikit, kami akan *pick up you* [ambil awak] pukul *say about* [katakan tentang] pukul 8.00 dia orang akan *pick up* [ambil] pukul 6.30 haa kan..pukul 6.30, 6.30 *you* [awak] ada sini. 6.40. Paling lambat menunggu lah enam [6] bagi sepuluh [10] minit kan 6.40 takde habis lah *so* [jadi] kami dah terbiasa dengan benda tu jadi macam mana pun paling lambat kami ada dekat situ pun 6.35. Lima [5] minit je lambat lah kan (Tertawa). Sebab kalau *you* [awak] tertinggal habis lah *you* [awak] kan. *You* [awak] nak call lagi *taxi* [teksi] lagi untuk pergi masa tu, masa tu mana ada *Grab* [perkhidmatan pengangkutan] kan aaa ada *taxi* [teksi] je. Jadi berbeza dengan sekarang, sekarang ni kalau *cowtime* [masa] pun pukul lapan [8.00] sekali pun artis boleh cakap “Kami *otw* [dalam perjalanan] ---” aaa dia boleh datang sendiri lah kan sekarang. Boleh tahu pukul berapa - *and then* [dan kemudian] sampai yang paling mengecewakan kalau nak kena tunggu sampai 1 [satu] jam.

#### **NA dan SB : (mengangguk)**

SM: Pada saya lah, menunggu satu [1] jam ya banyak benda yang kita boleh buat dalam masa satu [1] jam tu. Satu [1] jam setengah ok lah banyak juga lah benda. Dua [2] jam tu kira agak penat lah menunggu.

#### **NA dan SB : (Mengangguk)**

SM: Lebih daripada tu, saya tak boleh *accept* [terima] saya tak boleh *accept* [terima] menunggu lebih daripada tiga [3] jam tu dan datang dalam keadaan tidak *prepare* [bersedia] kan mana-mana pelakon yang datang dalam keadaan yang tidak *prepare* [bersedia] (menunjukkan isyarat muka yang tidak suka) langsung. Saya lebih sanggup bekerja dengan pelakon-pelakon baru yang katakan dia orang terlambat dalam satu [1] jam atau pun tak kisah lah orang tu nak tulis ke apa \_ \_ \_ \_ \_ nak cakap pasal dia. Tu kehidupan dia. Dia ni kaki apa ke? Kaki clubbing ke kaki apa. Itu saya tak boleh nak komen. Itu peribadi dia (menunjukkan isyarat tangan diangkat ke atas). Antara dia dengan Allah lah apa benda dia buat tu kan. Janji bila dia masuk *set* [adegan filem dirakam], *you are prepared* [anda bersedia] . *Well prepared!* [bersiap sedia] *We* [kami]

tidak sebab apa saya kata kena *prepare* [bersedia] tu sebab *you* [awak] tak boleh menyusahkan orang lain. Betul tak?

**NA dan SB : (mengangguk)**

SM: Kita bekerja satu kerja kan dalam satu [1] bidang - perfileman ni adalah satu - kerja yang untuk kita mendapatkan hasil yang bagus, kita perlukan *teamwork* [kerja berpasukan]. Ini satu satunya memang benar-benar *teamwork* [kerja berpasukan] maksudnya kalau salah sorang daripada team kami takde. Contoh, kalau pelakon takde, *you* [awak] nak *shoot* [berlakon] apa kan?

**NA : (mengangguk dan mengiya kan)**

SM: Jadi kena ada pelakon jugak. Kalau *cameraman* [jurukamera] takde, yang lain semua ada tapi *cameraman* [jurukamera] kite orang takde, dop kita orang takde. Kite orang nak *shoot* [berlakon] apa kan? Katakan, semua ada tapi *soundman* [orang yang menguruskan audio] walaupun dia buat *audio* [bunyi] saja, *Audio* [bunyi] kita takde. Siapa yang nak *record* [rakam] kan suara kan. Katakan, *makeup* [jurusolek] takde, tak kan pelakon nak berlakon muka macam tu je? Mesti kena ada *makeup* [jurusolek]. Ada wardrobe [almari pakian]. Ada apa. Jadi semua *team* [pasukan] tu mesti bersatu hati (menunjukkan isyarat tangan bergabung) untuk ha habiskan dan untuk siapakan satu naskah yang baik. Itu dan juga, perbezaan nya dulu, dulu kita ni ini dari segi bajet lah saya rasa. Industri sekarang ni, sebenarnya agak mengecewakan. Kenapa saya cakap macam tu?

**NA dan SB : (mencatat)**

SM: Dulu masa saya masuk dulu, bila kita nak buat *shoot* [berlakon] satu [1] cerekarama, cerekarama ni adalah tali filem yang sembilan puluh [90] minit *run* [lari]. Sembilan puluh [90] minit *run* [lari]. Untuk siapkan itu, kita it takes *it tooks one..no..no it tooks fourteen* [ambil masa empat belas] [14] to *eighteen* [lapan belas] [18] *days* [hari] [ia



mengambil masa satu..tidak..ia mengambil masa empat belas [14] hingga lapan belas [18] hari untuk kita siapkan sebuah naskah tadi telefilem atau cerekrama tu. Sekarang untuk kita siapkan satu cerekrama lima [5] hari that is *ridiculous* [mengarut] sebenarnya. Sebenarnya itu *ridiculous* [mengarut] tapi masalah nya dia orang ni yang saya nampak ialah bila sape-sape yang boleh buat dalam masa masa lima [5] hari uhh *director* [pengarah] tu bagus, *production* [pengeluaran] ni bagus sebab dia ni *you* [awak] bagi dia satu [1] *job and then* [kerja dan kemudian] dia boleh siap dalam masa lima [5] hari. *Yes !* [Ya] Memang betul ! (menunjukkan isyarat tangan sedang menerangkan sesuatu). Engkau punya bajet memang kurang kan *you cut cut off* [awak potong potong] semua bajet kan. *You* [awak] singkatkan singkatkan sampai jadi lima [5] hari. *You* [awak] sama sekali tak fikir yang bekerja tu adalah manusia.

#### NA dan SB : (mengangguk)

SM: Bukan nya *machine* [mesin] tau *especially* [terutama] pelakon. Macam saya sebagai pelakon saya kena saya bukan nya nangis guna minyak cap kapak (menunjukkan isyarat meletak kan sesuatu di dalam mata) ke *eye mo* [ubat titis mata] ke. Tak ! Tapi saya menggunakan betul-betul aaa emosi saya bila dah belajar betul-betul ialah saya dah lama dah tiga puluh [30] lebih tahun dalam bidang ni memang dah jadi cari makan saya, memang dah jadi *profession* [pekerjaan] saya umhhhh.

#### NA dan SB : (mencatat)

SM: *But then end* [tetapi kemudain berakhir], saya taknak sebut dia *profession because it's so unfair* [pekerjaan sebab tidak adil] sebab *honestly* [secara jujur] dan *sadly* [sedihnya] bidang saya ni dia tak tak begitu professional emm dia belum sampai ke tahap professional lagi sebenarnya. Dan itu yang mengecewakan saya (kecewa) sampai tahap \_\_\_\_\_. Walau bagaimanapun, saya tetapkan juga lah, dengan *I means* [maskud saya] ini saya tahu buat dan mungkin kut yang saya bagus buat tak tahu lah kan. Mudah mudahan lah kan insya Allah. Aaa macam dulu, "*you give us memang ample time*" [anda memberi kami masa yang mencukupi] (menunjukkan isyarat tangan

menerangkan sesuatu) kan kita boleh dalam masa empat belas [14] hari untuk siapkan naskah *telemovie* [filem untuk diedarkan oleh saluran televisyen] iaitu satu [1] sembilan puluh [90] minit tu jadi dalam satu [1] hari kita boleh *shot* [berlakon] katakan satu [1] hari paling banyak pun tujuh [7] *scene* [tempat kejadian] laa kita boleh *shot* [berlakon] itu dulu okay berbeza dengan sekarang satu [1] hari kita *shot* [berlakon] dua puluh [20] *scene* [adegan]. Awak bayangkan betapa jauhnya (menunjukkan isyarat tangan).

### NA dan SB : (mencatat)

SM: Dia bila dia *compact* [padat] kan benda tu, jadi masalahnya untuk kita sebagai pelakon lah paling teruk, *you* [awak] buat \_\_\_\_\_ tujuh [7] *scene* [adegan], katakan satu [1] hari tu ada lima [5] *scene* [adegan] \_\_\_\_\_. Dua [2] *scene* [adegan] biasa malam kata kan atau pun bercampur-campur dan lepas buat satu [1] *scene* [adegan] kalau sekarang dua puluh [20] *scene*, *you* [adegan, awak] kena nak kejar dua puluh [20] *scene* [adegan] lepas *you* [awak] buat \_\_\_\_\_ *you* [awak] ada bape minit aje. Saya nak merokok pun tak tak lepas ni. Tu yang kadang-kadang sampai aku tak kira, aku tak kira sampai sekarang lah kan saya memang jadi *stress* [tertekan] tau sebab “kau bagi aku *scene* [adegan] untuk nangis” nangis yang betul-betul macam contohnya macam dalam cerita yang teruk lah kan. Saya kena *prepare* [sediakan] dengan emosi saya dulu lepastu bila duduk, *you* [awak] bukan nya boleh lepas *you* [awak] betul-betul *in to that character* [dalam watak itu], *you* [awak] tak boleh lepas macam tu tau (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Mungkin orang fikir “ohh dia ni kena rasuk, *it's not about* [ia bukan tentang] rasuk, kalau *you* [awak] belajar dalam *acting* [berlakon] macam mana diri kita untuk kita betul-betul hayati watak tu (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) dia bukan *something* [sesuatu] yang macam (petik jari). Macam tu je. Ya boleh, untuk *you* [awak] masuk macam *you* [awak] dah lama boleh buat macam tu (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). *You* [awak] petik je jari haa ni (petik jari). Katakan contoh nya nama dia Sabariah, Sabariah kena ada dalam ni. Tapi *make sure* [pastikan] engkau korang kene *prepare* [sediakan] sebab aku dah boleh pegang lama nama “Sabariah” ni. Kan dia ada *character* [watak] dia sendiri.

Bukan maksud rasuk tidak sebab kita menghayati segala dalam *background character* [watak laatr belakang] dia dan kita menghayati apa benda kata-kata dia, kehidupan watak tu (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) macam mana dia dibesarkan (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Itu semua haa kalau macam saya, saya dapat satu [1] watak, saya akan diagnos dulu je watak tu lepas tu saya diages dan saya pakai watak tu dan *background* [latar belakang] macam kita, kita sekarang ni *script writer* [penulis skrip] kita dia sebenarnya sebuah naskah kalau ikut betul-betul. Naskah ini kena adalah hasil daripada aaa *script writer* [penulis skrip] punya kepakaran menulis tu mungkin macam yang kita tahu kalau *you* [awak] belajar dalam perfileman pun asal-asalnya ialah *producer* [penerbit]. *Producer* [penerbit] kita kena ada ilmu sebenarnya (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) dalam bidang ni jugak *of course* [sudah tentu] macam mana *you* [awak] tak takde ilmu? Kalau *you* [awak] nak mencuri pun, *you* kena ada ilmu, betul tak?

#### **NA dan SB: (mengangguk)**

SM: “*Without that you know*” [tanpa itu anda tahu] *you* [awak] tak tahu *you* [awak] mencuri *you* [awak] kena tangkap. Haa itulah hasilnya *you* [awak] takde ilmu kan cuba kalau *you* [awak] betul-betul ada ilmu, *you* [awak] nak mencuri ke *you* [awak] nak apa ke. Semua benda tu akan teratur (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Contoh nya lah kan. Jadi macam tu juga dengan *producer* [penerbit], bukan nya nama *you* [awak] nak amik duit je tau. Tapi sekarang ni kebanyakan *producer* [penerbit] semua pikir-pikir duit je. Dia dah lebih kepada komersial. Lebih kepada *business* [perniagaan]. Dia tak pikir lagi *art* [seni] lagi kat situ, takde dah. Dia orang tak pikir lagi dah. Itu yang agak -- sangat mengecewakan tu sebenarnya *especially* [terutama] sebagai untuk pelakon yang macam saya. Kami tak - hidup sangat dengan - dengan nama yang tinggi (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Maksudnya dengan “*glamour*” [daya tarikan yang popular] dengan lebih kepada bayaran ke apa..tak ! Sebenarnya itu tak memuaskan kami, tak membuatkan kami rasa cukup bagus dalam kerja kami ni (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Dia

sebenarnya apa yang lebih bagus kalau kita dapat satu satu naskah yang bagus betul tak?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Kita baca pun kita macam “*Oh, I want to be, I want to be this person*” [oh, saya mahu menjadi, saya mahu menjadi orang ini] kan ? “*I want this character*” [saya mahu watak ini], “*This is what I want*” [ini yang saya mahu]. Sebab kita boleh bermain dengan apa ilmu yang kita ada, kan kita mungkin tak pernah *try* [cuba] ilmu yang satu [1] ni kan? Ilmu yang ni lagi. Kita ada banyak benda yang kita belajar (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) kan? Jadi, kita bila kita dapat satu watak yang terhad macam saya *before this* [sebelum ini], saya asyik-asyik dapat watak (ketawa) nangis, and *then* [kemudian] watak-watak bini didera kan, watak ibu tunggal yang sangat sedih ----- aje (memek muka menegaskan sesuatu perkara). Itu yang saya dapat. *I know maybe to them* [saya tahu mungkin kepada mereka] emm saya bagus dalam bawak watak tu. Tapi *you* [awak] kena tak ada orang nak fikir kan macam “Ok ini *why not* [kenapa tidak], kite tengok Sherie dia macam buat watak sedih macam mana, ada tak sape-sape nak pikir dia ni buat watak jahat macam mana eh? Eh, tak kena lah muka dia. Stop ! [berhenti] Jangan pikir macam tu. “*I am an actor*” [saya seorang pelakon] (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) Campak je skrip dekat saya, campak je *character* [watak] dekat saya, Insya Allah saya boleh *deliver* [menyampaikan] (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Itu sebenarnya kan?

**NA: (mencatat)**

**SB: (mengangguk)**

SM: Tak boleh nak, nak fikir macam sebab sebab air muka saya sebab..., Boleh ! itu semua boleh buat ! Sebab tu saya kata tadi dalam *making* [membuat] satu naskah yang bagus, semua *department* [jabatan] mesti bekerjasama kan?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Dia mesti ada satu kerjasama, satu *department* [jabatan] ni (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Mungkin muka saya nampak macam tu, tapi itu adalah \_\_\_\_\_ saya punya *makeup effect* [kesan solekan] untuk buat muka saya, macam mana nampak garang, pakaian saya (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu), muka saya, *lighting* [pencahayaan] saya, dia punya *environment* [persekitaran], dia punya *scenery* [pemandangan] betul tak?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Dia punya aaa *photography* [juru gambar]. Dia punya *props* [bahan yang digunakan oleh pelakon] (menunjukkan isyarat tangan serta memandang belakang dan menunjukkan dinding) *props* [bahan yang digunakan oleh pelakon] apa yang perlu ada kat sini untuk nampak kan lagi kehidupan yang perlu ada kat situ macam mana. Haa kan? Itu semua membantu sangat-sangat membantu dan “*I truly appreciate*” [saya benar-benar menghargai] kalau (batuk) dalam bidang saya ni, emm *every each department* [setiap jabatan] faham tahu dan faham kerja masing-masing sebenarnya. Sebab tu saya, bila saya masuk *set* [adegan filem dirakam] ni betul ughhh “*how i wish* [bagaimana saya mahu] lah kan”. *How I wish* [bagaimana saya mahu] saya dapat bekerja dengan semua orang yang berfikir betul-betul tentang kerjaya dia, menghormati kerjaya dia. Maksudnya *every* [setiap] saya bagaimana saya, saya sebenarnya tak suka bukan itu tak suka dan memang saya kata alhamdulillah terima kasih. Tu semua, Allah yang bagi. Tapi \_\_\_\_\_ saya *wish* [berharap] laa orang tak kan cakap macam tu. Sherie ni bagus la, dia baik kan, dia *humble* [merendah diri] kan, oh dia ni *very* [sangat] profesional eh. Sebenarnya bukan aku sorang je, korang semua sepatutnya (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) dipandang macam tu. Semua ! *Every each one of us* [setiap seorang daripada kita]. Sebab kita menghormati kerjaya kita betul tak?

**NA dan SB: betul, (mencatat)**

SM: Setiap orang kita, bukan itu yang saya nak dengar. Saya nak, saya buat benda -macam tu supaya dengan -- harapan supaya semua yang ada disitu akan ikut “kenapa saya jadi macam tu?” dan “apa yang saya buat?”. Bukan saya nak tunjuk baik. Tidak! (menunjukkan memek muka taknak). Tapi korang kena tengok (mengoyang kan tangan) macam mana aku menghormati kerjaya aku. Jadi korang kena ikut itu. *Every each one* [setiap satu]. Tak kan saya nak bercakap saya siapa nak tegur orang punya kerja kan?

**SB: (mengangguk)**

SM: Saya taknak. Sebab tu bila saya masuk *set* [adegan filem dirakam], yang pertama tamanya saya buat (berfikir) ialah saya akan berjumpa *director* [pengarah] saya. Sebab bila kita kalau ikut by *group* [kumpulan] lah, kalau *you* [awak] belajar *production* [pengeluaran] ni *producer* [penerbit] dulu. *Producer* [peenerbit] tu kita amik ilmu macam saya cakap tadi. Kenapa dia kena ada ilmu? Supaya dia tahu, dia sebenarnya menentukan cerita apa yang dia nak buat. Kan? Bila *you* [awak] tahu apa benda cerita yang *you* [awak] nak buat, *okay* [baik] kita tahu yang aku nak nonton tengok cerita ni. Dia dah kaji semua lah (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). *Okay* [baik] sekarang ni penonton banyak suka cerita macam ni - ni, *so I know this gonna be to sell* [saya tahu ini akan dijual] kan cerita ni kisah ni akan di *sell* [dijual]. *Okay, call* [okay, telefon] lah *production designer* [individu yang bertanggungjawab terhadap keseluruhan cerita] tapi kita di Malaysia takde *production designer* [individu yang bertanggungjawab terhadap keseluruhan cerita]. Tak pernah lagi saya bekerja ada *production designer* [individu yang bertanggungjawab terhadap keseluruhan cerita] kecuali dalam iklan. Iklan sebab tu kalau kita *shooting* [berlakon] iklan, dia sangat teratur, sangat teratur daripada dulu sampai sekarang sangat teratur (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu).

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: *Shooting* [berlakon] bila orang sebut macam dia ni pelakon ni lain lah. Dia bajet mahal. *Of course* [sudah tentu] lah. Dapat iklan ni bila *you* [awak] keluarkan bajet mahal untuk *sixty* [enam puluh] [60] *seconds* [saat] *okay* [baik] (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu), untuk *sixty* [enam puluh] [60] *seconds* [saat] (membuat jari pusing lawan jam) saat. *You* [awak] dapat *you* [awak] *shooting* [berlakon] untuk *sixty* [enam puluh] [60] *seconds* [saat] tu *three* [tiga] [3] *days* [hari]. *Two* [dua] [2] or *three* [tiga] [3] *days* [hari] (mengira menggunakan jari). *Ample* [mencukupi] tak masa dia?

#### NA dan SB: (mengangguk)

SM: Kan, sangat-sangat macam satu hari kita buat aaa dua [2] *scene* [adegan]. Satu [1] siang satu [1] malam. Kalau ada malam, kalau takde, siang je lah. Itu sepatutnya. Jadi segalanya masih *fresh* [segar] lagi. Macam pelakon boleh ada masa untuk rehat sebelum dia bertukar pada *scene* [adegan] yang lain (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Ini tak. Ada dua puluh [20] *scene* [adegan] satu [1] hari (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Tak sempat lagi saya nak buang air mata saya tu, kesedihan tu. *Okay* [baik] Sherie, tukar lagi *scene* [adegan]. Yang ni dia *happy* [gembira] eh dia jumpa anak dia. Dia *happy* [gembira] sangat sangat. Ok, saya sabar lagi takpe takpe buatlah lepas tu nanti *next* [seterusnya] *two* [dua] [2] *scene* [adegan], *next* [seterusnya] *two* [dua] [2] *scene* [adegan] nangis --(menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu), mengamuk satu. Satu lagi *you* [awak] punya sedih tu agak biasa je. Jangan terlampau mengamuk sangat. Kau buat aku mengamuk dulu dah kan. Lepastu kau suruh aku macam ni. *Okay* [baik] takpe *i do my best* [saya buat yang terbaik]. Tapi bila dah berpanjangan sangat sampai *ten* [sepuluh] [10] *scene* [adegan], *you* [awak] dah tak boleh *shoot* [berlakon] apa sebab kalau *you* [awak] sorang *against* [terhadap] dua puluh [20] orang, tiga puluh [30] orang *you* [awak] tetap kalah. Betul tak?

#### NA dan SB: Betul, (mengangguk)

SM: Saya sorang je yang tak *agree* [setuju] benda tu tapi yang lain macam \_ \_ \_ \_ \_ eh takpelah boleh lah, boleh amik *next job* [kerja seterusnya]. Lima [5] hari je kat sini lepastu amik *next job* [kerja seterusnya]. Dalam hati saya, aduh aku \_ \_ \_ \_ \_ benda ni, kan?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Jadi saya terpaksa telan je lah. Kan. Apa yang dia orang nak. Tu yang dia orang nak. Tapi setiap kali balik rumah, saya macam letih, ---- memang letih sangat-sangat. Kadang-kadang saya menangis sorang-sorang lah kan. Cakap emm tapi alhamdulillah lah, kalau itu Allah bagi dekat saya kan, tak mungkin Allah bagi saya satu benda apa kelebihan kan untuk saya berlakon apa semua semata-mata dia nak masuk kan saya dalam neraka. Ha kan. Macam tu lah kan. Contoh nya lah. Yang buatkan saya bersemangat sikit kan, adalah (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) adalah rahmat daripada benda ni bawa kepada benda yang bagus kan. Jadi, saya fikir bila ada pun terlampau ramai macam sekarang ni, bila dia orang, saya cuma rasa (memegang kepala) macam susah sikit nak terima sebab kenapa dia orang tak boleh berfikir tentang kita punya bidang ni kan untuk memperbaiki benda tu *rather than* [daripada itu] untuk dapat duit lebih (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). *You know* [awak tahu] duit lebih tu *sometimes* [kadang-kadang] habis jugak. *You know* [awak tahu].

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Tapi kerjaya *you* [awak], kalau *you* [awak] menghormati dia. Sampai *you* [awak] taknak macam *doctor* [dokter] ke sape-sape ke punya kerjaya mesti ada pangkat sampai naik tinggi kan. Dan mesti ada *achievement* [pencapaian] dia dekat situ. Pada saya, menang anugerah bukan satu [1] *achievement* [pencapaian]. Itu tidak (menunjukkan isyarat tidak) pada saya lah. Saya sekarang tak pernah lagi target *award* [anugerah].



**NA dan SB: (mencatat)**

SM: Untuk saya, saya memang empat [4] tahun berturut-turut. Saya memang di *nominate and* [dicalonkan dan] adalah sistem-sistem sebab saya tak pernah suka sistem-sistem dia orang. Sistem dia orang saja sudah nampak kan tidak professional sebab tu saya tak pernah rasa bangga saya dicalonkan atau pun tidak (Batuk)

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: *Then* [kemudian], yang paling penting sekali, untuk mereka buat ialah tengok apa akan \_\_\_\_\_ macam mana untuk bangunan sekarang ni punya bidang lakonan industri filem. Sekarang ni kita boleh sebut industri lah, tapi since *MIG* [Motion Picture and Video Production] tu masuk ehh, bila *MIG* [Motion Picture and Video Production] masuk kita dah boleh digelar industri sebab pengeluaran dia tu banyak kan (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). *Volume* [suara] dia tu. Sebelum tu, kita - tak boleh panggil industri *you* [awak] faham tak kenapa tak boleh panggil industri? *You* [awak] sendiri pun tahu kan? Dia untuk dipanggil industri, dia ada *certain..certain* [tertentu..tertentu] *volume* [suara] yang dikeluarkan baru boleh dipanggil industri, kalau tak, kita anggaplah ianya sebagai industri kecil, sederhana buat - keropok kat rumah kan. Tak betul tak ha? (ketawa)

**NA dan SB: (ketawa)**

SM: Itu bila saya buat *statement* [kenyataan] macam tu, semua orang marah saya. Semua kata Sherie merendahkan dia punya *profession* [pekerjaan] sendiri. *No ! No !* [tidak ! tidak !] (menunjukkan simbol tidak). Jangan cakap macam tu, kalau korang rasa tak suka apa aku cakap ni. Berubah. Kan ?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Saya --(menunjukkan ke arah diri sendiri) orang dalam ni. Saya orang layak ditegur. Bukan nya saya tegur kerjaya yang saya tak tahu. Kan? Ini memang kerjaya saya. Jadi, kalau korang semua rasa malu, rasa tak *best* [seronok] dipanggil macam tu, kita sama-sama maju. Sama-sama kita bangun kan (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu).

**NA: (mencatat)**

**SB: (mengangguk)**

SM: Bukan nya saya nak cakap tu saya mula rasa ini kerjaya saya jugak. Saya nak tengok benda ni berjaya, benda ni betul-betul angkat betul-betul sebab dalam dunia ni setiap negara (betulkan rambut) kalau *you* [awak] tengok. Setiap negara industri perfileman ni membantu dalam ekonomi negara. Paling sikit lah lima peratus [5%] paling sikit. Dan *you* [awak] tengok negara paling dekat kita yang selalu kita cakap (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) alah tu orang Thailand, alah tu orang Indon. Indonesia tu pun industri dia menyumbang lebih tujuh belas [17] kut, tujuh belas peratus [17%] kalau tak silap saya. Kalau tak silap saya.

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: Tujuh belas peratus [17%] industri filem dia orang, industri filem baik filem atau pun muzik dalam (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) ekonomi negara dia orang. Jadi betapa penting nya benda tu. Kan?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Dia dah jadi satu industri yang besar untuk membantu negara. Cuma Malaysia je tidak. Kenapa Malaysia tidak? Tengoklah sebab itu lah dia. Haa Malaysia tu tidak sebab industri kami tu tidak cukup professional (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Terus terang saya cakap. Memang saya tak malu nak cakap sebab dia kena

ada *something* [sesuatu] yang membuka kan mata dia orang. Kalau saya sorang je cakap, memang tak tak boleh jadi apa. Betul tak? Saya tak mampu nak lawan dengan orang lain tu. Memang masing-masing aaa yelah saya faham dengan keadaan sini, keadaan bila *Covid* [virus] ni lagi kan. Menambahkan lagi dia orang punya keyakinan untuk dapat duit saja kan tanpa tanpa perlu fikir kualiti (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu), kualiti apa yang kita nak sampaikan. *You* [awak] tak malu ke macam bila ada saya pernah sekali (memandang bawah) alhamdulillah saya dicalonkan untuk (memandang atas dan cuba mengingat sesuatu) aaa *Action TV Award* [anugerah tv] *Action TV Awards* [anugerah tv] tu saya watak saya sebagai saya tak ingat nama (memegang kepala) watak tu tapi ini adalah dalam cerita Rosli Dhobi, Warkah Terakhir Rosli Dhobi terbitan Astro lah.

#### **NA dan SB: (mencatat)**

SM: *KL Motion Pictures* [syarikat penerbitan televisyen]. Itu membuatkan saya dicalonkan sebagai *best actress* [pelakon wanita terbaik] untuk tu walaupun tak menang takpe, *it's okay* [tidak mengapa]. *It is* [ia adalah] \_ \_ \_ \_ \_ benda yang macam tu saya mahu (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) sampai lah ke *international* [antarabangsa]. Sebab bidang bidang industri filem dalam di negara-negara lain *so* [jadi] semua macam tu. Semua "*Don't tell me* [jangan beritahu saya] orang tak tahu yang *Indonesia* [nama negara] pun ada filem bagus". Satu dunia tahu betul tak?

#### **NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Tapi Malaysia pernah kita dengar tak, orang sebut? Takde kan? Kenapa? Kita sendiri yang taknak letak benda tu ke situ. Kalau *you* [awak] bawak benda tu sampai ke *international* [antarabangsa], dia akan akan pergi insya Allah (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Jangan kata, alah kita ni ha bahasa Malaysia ni takde sape faham (membuat muka tidak suka). *Don't say that* [jangan kata begitu] (membuat isyarat jangan). *Thailand* [nama negara] kita faham ke? Tak faham. Tapi *subtitle* [sari

kata] tu membantu (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Kan? Dan *acting* [berlakon] para pelakon tu dan kualiti cerita tu yang membantu betul tak?

**SB: (mengangguk)**

SM: Kalau tak mustahil kita buat, sebenarnya korang taknak. Korang takde ke situ otak korang (menunjukkan tangan di kepala). Sampailah benda ni lebih bagus. Industri ni cuma korang anggap sebagai “korang melepaskan batuk di tangga” setakat setakat dapat duit dah. Ha kan dapat duit, *then* [kemudian] macam tu jugak pelakon-pelakon nampak sangat bila dia orang datang *set* [adegan filem dirakam], kalau dulu saya ingat lagi masa saya berlakon dulu masa tu awal-awal sangat saya berlakon kan. Zaman tu alhamdulillah saya bersyukur sangat sebab saya dapat peluang berlakon dengan seniwati-seniwati yang lama-lama kan.

**NA: (menyelak kertas)**

SM: Macam arwah Normadiah. Siapa tak kenal Normadiah? Itu memang seniwati kita kan? Bila saya berlakon dengan dia, dia banyak bercerita dengan saya. Tapi masa tu saya budak lagi kan. Saya muda lah katakan (tertawa). Baru dalam dua puluh tahun [20]. Dua puluh [20] dalam dua puluh satu [21] macam tu lah kan *so* [jadi] bila dia cakap tu kita macam tak faham (membuat isyarat tidak faham) apa benda dia cakap tu. Dia kata akan datang datang nanti, tak lama laa dalam lima belas [15] ke dua puluh [20] tahun akan datang dia kata, senang je orang nak masuk dalam bidang kita ni. Dia kata senang sangat orang nak mengaku diri dia seniwati, seniman senang sangat-sangat. Akan banyak jurang tu, emm (berfikir) seperti apa..apa (berfikir) apa disebut tu? seperti cendawan cendawan, cendawan erghh apa eh jahh haha “cendawan basah di hujan”

**NA dan SB: (ketawa)**

Gangguan: “Cendawan tumbuh selepas hujan”

SM: Ha ya! Dia sebut tu tau “cendawan tumbuh di selepas hujan” (memandang ke arah kiri). \_\_\_\_\_ *so* [jadi] saya pun tak paham apa benda dia cakap tu kan. Apa benda orang tua ni cakap kan (membuat muka pelik). Kita, tapi bila benda tu dah jadi sekarang, baru saya terpikir apa yang berlaku. Masha Allah ini la dulu apa dia cakap. Dia kata sebenarnya, bukan senang nak masuk bidang ni. Dia kata. Kalau *you* [awak] tak boleh suka hati, suka hati sebab *you* [awak] ada ni, ni *you* [awak] masuk macam tu. Sebab ianya akan menjejaskan, menjejaskan teruk kita punya kualiti satu [1], dan jugak menjejaskan teruk aaa aaa kita punya etika bekerja (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu).

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: Zaman tu untuk seniman, seorang seniwati macam tu berfikir tentang *ethics* [etika] dan bekerja kan etika bekerja dan juga kita punya kualiti tu adalah *something* [sesuatu] yang sebenarnya menakutkan juga kan (tertawa). *I mean* [saya maksudkan] “ saya sendiri masa tu pun tak terpikir benda tu kan”. Jadi saya dah tanya dia, macam mana apa sebenarnya orang yang macam mana layak dipanggil seniman dan seniwati? Saya cakap dan saya tanya dia. Dia kata untuk tengok orang tu seniman dan seniwati, dia macam ni *you* [awak] jadi seorang pelakon (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) nama *you* [awak] kan? Masa tu orang kenal semua orang kenal.

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Lepastu, *time goes by* [masa berlalu] kan. Lepastu *you* [awak] kahwin, orang masih kenal *you* [awak] lagi. *You* [awak] ada anak. Kang kalau ada sebaya anak *you* [awak] tu, anak-anak, kawan-kawan sebaya anak *you* [awak] semua kenal *you* [awak] lagi. Anak *you* [awak] besar. Masih lagi orang kenal *you* [awak]. Nama itu masih wujud lagi dan masih orang nampak lagi *acting* [berlakon] dia. Bila anak *you* [awak] kahwin, masih orang kenali jugak. Anak *you* [awak] beranak lagi kan. Anak, cucu tadi tu lah masih lagi kenal *you* [awak] kan? Lepastu anak *you* [awak] punya cucu tadi tu membesar dah jadi orang bujang, masih lagi di era dia orang tu, kenal jugak *you* [awak].

**SB: (mengangguk)**

SM: Sampailah ke selagi *you* [awak] hidup kan. \_\_\_\_\_ itulah dinamakan sebagai seniman dan seniwati. Saya fikir masa tu, ohh itu je ke? Ohh *okay* [baik] lah. Rupanya bodoh saya ni kan (tertawa). Bila saya lama sikit dalam industri ni, bila saya dah lalu macam-macam *hardlife* [hidup susah] dia. Dia punya (termenung) macam-macam lah. Kalau yang yang yang terpaksa ditempuh tu kan. Itu membuatkan saya terpikir *astagfirullahaladzim* barulah aku sedar (termenung). Itulah sebenarnya memang susah sebenarnya untuk dapat seniman dengan seniwati. Susah. Susah. *This is not something easy* [ini bukan sesuatu yang mudah] (geleng kepala). Bukan *something* [sesuatu] yang *you* [awak] rasa macam senang sebut tu macam semudah *you* [awak] sebut (menunjukkan isyarat membicarakan sesuatu) Tidak. *You* [awak] kena lalu berbagai-bagai *level* [tahap] (menunjukkan tangan peringkat-peringkat) *stage* [peringkat] dia tu sangat-sangat payah di luar pemikiran *you* [awak] kepayahan dia tu. Kan? Yang tak mampu *I* [saya] nak cakap. Kan? Dia tak, dia tak, dia tak tak seperti apa yang orang-orang bukan dalam bidang seni ni hadapi (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu). Kena ada *something* [sesuatu] yang di luar, di luar jangkaan *you all* [awak semua] \_\_\_\_\_ di luar jangkaan otak saya jugak tu kan. Dan bila saya dah lepas *stage* [peringkat] tu, bukan lah lepas maksudnya banyak *stage* [peringkat] yang teruk terpaksa saya lalui. Baru saya paham apa kata arwah allahyarhamah seniwati seniwati Normardiah tu. Memang bukan senang. Seperti Tan Sri P.Ramlee *you* [awak] tanyalah. *You* [awak] ada anak buah sekarang kan? (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu).

**NA dan SB: (mencatat)**

SM: *You* [awak] tanya anak buah. Mesti dia kenal P.Ramlee. Betul tak?

**NA dan SB: Betul (mengangguk)**

SM: Itulah dia seniman. Dia bukan *something* [sesuatu] yang *you* [awak] boleh sebut je macam tu sebenarnya. *Then* [kemudian], *you you* [awak awak] berlakon bape tahun *you* [awak] berlakon..dua puluh tahun [20]? Ada orang kenal *you* [awak] ke tak? *Then you* [kemudian awak] anak seniman kan? *You* [awak] bukan seniwati tapi kalau sampai dia punya anak *you* [anak] sendiri kata kan besok *you* [awak] ada anak..masih lagi kenal Tan Sri P.Ramlee. Dia memang seniman (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Kan?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Memang dia lah tu. Tu lah seniwati. Itulah sebenar-benarnya seniwati \_ \_ \_ \_ \_ . Barulah saya paham sekarang ni kan. Selepas saya dapat jawapan daripada dia, dan tapi bila awak tanya tadi tentang perbezaan ehh sekarang ni. Macam tu lah saya kata sangat-sangat jauh laa. Beza dia sangat jauh saya tak pandai, tak pandai saya nak saya nak, *I am not complaining* [saya tidak merungut] tapi saya rasa lega (memegang dada) sebenarnya. Ehh Jah kan? *Do you think so?* [adakah anda fikir begitu], Atah macam mana? Saya biasakan diri saya Atah (ketawa).

**NA dan SB: (ketawa sambil memandang Oja)**

SM: Hahaha betul tak? (ketawa) Atah rasa macam tu tau.

Gangguan: *Regarding.. regarding* [mengenai..mengenai]

SM: Dapat meluahkan ...

Gangguan: Yes yes [betul betul]! Ya.

SM: *Before this I* [sebelum ni saya] tak tahu dengan sape *I* [saya] nak cakap.

Gangguan: Aaa balik-balik dengan saya

SM: Hahaha dia je lah (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). Kalau saya marah apa benda pun baru dia nak cakap *either no* [sama ada tidak] (menunjukkan tangan ke arah Oja) *No! No!* [tidak tidak] (menggunakan ayat penegasan)... Dia kan hahaha (ketawa). Tapi sebenarnya itulah dia sebab untuk saya sorang *that* [itu] macam saya cakap tadi tu lah. Bila ada satu je *statement* [kenyataan] pasal bidang ni yang saya cakap benda yang betul. Benda yang benar. Tapi whoaaa semua orang kecam saya, kata ohh Sherie ni bercakap ikut sedap mulut. Aaa tang mana tu saya cakap. Tang mana (marah). Yelah *you* [awak] cakap ini mempermainkan kita punya industri. Cakap ni *IKS which is* [Information and knowledge system iaitu] sederhana macam makcik-makcik buat keropok. Ia memang betul. Kau terima lah (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu dan dalam keadaan yang marah). Mana \_\_\_\_\_ yang kita dah keluarkan? (menghayun tangan ke hadapan). Sampai ke tahap tak yang kita boleh sebut industri? (menunjukkan tangan ke atas). Tak kan? Aaa macam saya kata bila saya isi borang (membuat contoh menulis di tangan), orang cakap tu *profession?* [pekerjaan] Taknak lah aku dekat pelakon (memandang tangan SM). Belum dapat masuk lagi *profession* [pekerjaan] tu. Professional tu. Profesionalisme tu takde. Kan ?

#### **NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Macam mana lah saya nak orang kata berdusta (menunjukkan tangan ke arah diri sendiri). Kan? Dah lah kerja belakon, dalam *real life* [kehidupan sebenar] pun kau nak berlakon juga (menunjukkan tangan ke atas). Oh *no no !* [tidak tidak] *So* [jadi] rugi ! *So* [jadi] rugi ! (Mengeleng kepala). Kan? Pada saya macam *my real life* [kehidupan sebenar saya] adalah satu benda yang Allah bagi tu semua orang kena hidup betul? Nak lalui dalam *real life* [kehidupan sebenar] kerja, itu adalah kerjaya *you* [awak]. Apa yang *you* [awak] pilih *profession you* [pekerjaan awak] kan? (menunjukkan isyarat tangan mengolah sesuatu). Macam tu juga lah saya dalam lakonan, saya (memegang dada) tak, saya tak berlakon di luar. Di luar kerjaya saya (meletakkan tangan di bawah). Saya tak berlakon. Macam mana saya, macam yang awak tengok. Macam ni lah diri saya. Apa-apa yang saya dapat dari hasil duit saya tu (menunjukkan isyarat tangan



membincangkan sesuatu) semata-mata saya gunakan (mengayunkan tangan) gaji saya tu adalah untuk memudahkan saya dan orang sekeliling saya. Itu je. Saya tak pernah anggap dia. Oh (membuat isyarat menggenggam tangan dan menaik kan tangan ke atas) inilah duit untuk membina kekayaan aku. Alhamdulillah takde (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). Takde fikir macam tu. Apa yang saya ada, kalau dia habis, habis lah. Nak buat macam mana? Ha kan? Kita tunggu lah (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). Dah memang rezeki tu Allah dah tentukan, macam tu, macam tu (meletakkan tangan kiri di atas tangan kanan). Macam tu. Macam tu jugak dengan kalau sebut pasal aaa orang dulu dengan sekarang, ia haa memang isu nya sangat sensitif.

**NA: (mencatat)**

SM: Agak sensitif pada saya (meletakkan tangan di dada). But *then* [kemudian], (berfikir) contohnya, kalau orang di luar sana ada bercakap pasal saya, kat daripada dulu sampai sekarang tengok Sherie masih lagi macam tu (termenung). Aaa dari segi peribadi (memusing kan tangan ke depan dan ke belakang). Itu peribadi lah. Maksud saya kan, susah juga saya nak nak cakap benda tu bila orang kata daripada dulu sampai sekarang, ada yang sebut ada yang pakai tudung, *you* [awak] je yang tak pakai tudung. Ko ingat aku hidup ni memang aku mintak dekat Tuhan macam tu (marah). Memang saya berdoa ke dengan Tuhan macam tu kan? (menegaskan sesuatu). Ya Allah Ya Tuhanku, aku tak. Tak. Semua manusia. *I believe under* [saya percaya di bawah] satu tahap tu yang bukan satu tahap lah. Dalam diri dia orang, *deep down inside* [jauh di dalam] (meletakkan tangan di dada), *somewhere* [di suatu tempat] kan (meletak kan tangan pada dada) \_ \_ \_ \_ \_ memang ada satu *phase* [peringkat] dalam hati *you* [awak]. Dah ditentukan tu \_ \_ \_ \_ \_ untuk Allah. Takde sape boleh amik tu (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). Ini memang Allah yang punya (meletak kan kedua-dua tangan pada dada) . Kan? Dah memang diri *you* [awak], kita kenal, kite mesti Islam ni kan, kite memang Islam haa (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). *So* [jadi], untuk bab-bab macam tu jangan pertikai kan lah macam daripada dulu sampai sekarang saya macam tu. Berdoa lah (menunjukkan tangan ke arah hadapan

muka). Doa yang baik-baik. Saya pun kadang-kadang, kalau katakanlah kalau Allah tu tak izinkan lagi, tak izinkan lagi. *You* [awak] kena redha. Kan. Kalau *you* [awak] tak redha sendiri akan banyak benda buruk yang berlaku *which is* [iaitu] kata contohnya laa Allah \_ \_ \_ \_ \_ kau tak bagi lagi, macam mana aku ni. Pakai tudung (muka pelik) tapi tak boleh jugak, tak kena jugak. Kene ada lah *something..something* [sesuatu.. sesuatu] yang kita tak mampu nak nak tolak benda tu kan. Macam kita, kita ni jadi pelik “Kenapa kenapa tak kan kau jadikan aku macam ni kut” Oh kejamnya kau. Oh dah kita jadi.. Ha sebab tak redha tu kan (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). Kita pulak menyalahkan Allah kan. Ha tapi kita nak cerita ke dengan orang macam tu (membuat isyarat tangan ke hadapan belakang). Betul tak?

#### **NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Tak kan kite nak cari dekat orang kan? Jadi kalau orang nak bandingkan saya dulu dengan sampai sekarang saya macam ni, tak pandai saya nak jawab. Kan? Saya *just ignore* [abaikan sahaja] je (menunjukkan tangan menolak sesuatu). Dan satu [1] lagi kalau dulu dengan sekarang, bukan setakat industri ni saje ehh dan iannya memberi *impact* [kesan] yang sangat-sangat besar sebenarnya bukan pada industri ni sahaja. Tapi *infect* [memberi kesan] pada negara kita (merapatkan badan pada kerusi) iaitu wartawan. Kalau lah wartawan tu \_ \_ \_ \_ \_ sekarang macam kita tahu (menarik nafas), bidang media ni atau pun informasi ni ha. Aaa macam *you all* [kamu semua] buat (menunjukkan tangan ke arah NA dan SB) kan. Aaa ini benar-benar saya nak aaa *share* [kongsi] dengan *you all* [kamu semua]. Aaa macam *you* [awak] kalau contohnya kalau *you* [awak] dalam satu [1] parti ye. Parti politik katakan, tulang belakang satu parti politik tu adalah aaa bahagian penerangan. Betul? (Meletakkan tangan ke atas meja dan menunjukkan isyarat menerangkan sesuatu perkara.

#### **NA dan SB: Betul, (mengangguk)**

SM: Kenapa dia tulang belakang? (Menunjukkan cara dengan menggunakan tangan) tanpa penerangan ni..Tidak akan..Tidak akan diketahui parti ni tadi. Kan?

**NA dan SB: Betul, (mengangguk)**

SM: Tidak akan diketahui, tidak akan berlaku apa-apa pembaharuan (meletakkan tangan di atas meja untuk membincangkan sesuatu). Tidak akan berlaku apa-apa yang \_\_\_\_\_ memberi manfaat kepada parti ni tanpa bidang penerangan aaa aaa bahagian penerangan (mengangguk). Bahagian penerangan ni daripada awal sampai akhir sampai bila-bila (menunjukkan isyarat tangan ke atas) keberadaan parti tu. Dia lah yang sebenarnya menyumbangkan aaa dia lah tulang belakang kan (meletakkan tangan ke atas meja). Bayangkan kalau *you* [awak] sendiri takde tulang belakang, apa yang akan jadi pada *you* [awak]? Aaa macam tu lah maksud saya, tulang belakang tu kan. Kan? Dengan adanya tulang belakang tu, barulah kita boleh berdiri betul betul (menegakkan badan). Haa kan?

**SB: (mengangguk)**

SM: Tahu kita mana nak pergi. Tahu kita nak berjalan dengan betul. Kan?

**SB: (mengangguk)**

SM: Takde lah kita cacat-cela..kita nak berjalan bengkok ke ape benda kan. Ha itulah sebenarnya. Saya *wish* [berharap] lah aaa bidang media kita ni, dia betul-betul amik berat tau (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu) dan buat kerja lah.

**NA dan SB: (membelek kertas)**

SM: Dan buat kerja lah, tak payah katakan amik berat sangat pasal ni (menghayun kan tangan), saya tak pertikaikan. Saya terus terang kata (mencantumkan kedua dua tangan), saya bukan..sebab tu lah saya kata saya tak berani nak cakap (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu) sebab bila kita cakap (membuat bentuk tangan seperti bercakap), kalau benda-benda kecil pun *you* [awak] tak boleh nak faham,

apatah lagi benda-benda yang saya nak cakap ni (membuat isyarat tangan mengeluarkan sesuatu daripada mulut). Kalau saya kata boleh tak *you guys* [kamu semua] kalau buat kerja, emm *just do your* [lakukan sahaja] \_\_\_\_\_. *Meaning that, you* [maksudnya awak] sebagai wartawan *especially* [terutama] hiburan eh, saya bercakap tentang bahagian hiburan ni..*you* [awak] aaa dalam *you* [awak] punya skop tadi (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu)..dah tentu *you all* [kamu semua] akan diberi “ni, ni *journalist* [wartawan] untuk sukan, ni *journalist* [wartawan] untuk poilitik, ni *journalist* [wartawan] untuk bahagian *entertainment* [hiburan] (menunjukkan tangan ke arah kiri). Kan? *You* [awak] diletakkan sebagai *entertainment* [hiburan] tu dah dalam politik tu pun dah bagus betul sebab *you* [awak] dapat berpeluang berjumpa dengan orang-orang politik, tokoh-tokoh terkenal..macam tu jugak dengan dunia hiburan (menunjukkan tangan ke arah kiri). *You* [awak] dapat berjumpa, kenal dia orang personal, kan? \_\_\_\_\_ *want to pride of your* [ingin membanggakan anda] (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu) aaa jawatan *you* [awak] sendiri. Kan? Betul tak? Mesti *you all* [kamu semua] akan rasa wah aku, macam mana aku nak buat kerjaya aku lagi bagus kerjaya aku ni (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). *Okay, this is what I want to do* [okay ini yang saya nak buat]. Tapi kita si emm (geleng kepala) *sorry to say* [maaf cakap], kita punya wartawan takde --- (menunjukkan isyarat tangan tidak), sifat macam tu. Tidak ada. Kalau untuk membuktikan nya. *I* [saya] nak tanya *you* [awak], kenapa *you* [awak] tak tahu pasal *I* [saya] banyak? (menunjukkan tangan ke arah diri sendiri).

**NA: Sebab banyak [gagap]..**

**SB: Sebab wartawan kurang dapatkan info.**

SM: Ya, *why?* [kenapa] Kenapa saya susah nak didapati ke? (menunjukkan tangan ke arah diri sendiri). Macam *you* susah nak, nak berkomunikasi dengan saya ke?

**SB: (geleng kepala)**

SM: Tidak kan? (mengeleng kepala)

**NA dan SB: Tidak.**

SM : Kenapa wartawan tu taknak tak boleh buat? *Because* [sebab] kalau *you* [awak] nak *interview I* [temu bual saya], *I* [saya] rasa sedih sangat-sangat (memegang dada) sebab sebab aku dengan kerjaya aku betul betul (menggenggam tangan) aku buat. Memang betul-betul. Bukan aku sangat menghormati apa yang aku buat dan aku hidup bekerja seratus peratus [100%], seratus lima puluh [150] *and* [dan] dua ratus peratus [200%] saya bagi komitmen. Tahu tak untuk membuat..saya tak kira lah (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu) orang lain ke, orang taknak buat kerja ke apa ke. Lantak korang (menunjukkan isyarat tangan menolak). Tapi aku tetap dengan kerjaya aku (meletakkan tangan di dada). Kalau saya masuk *set* [adegan filem dirakam] (membuat isyarat melepaskan sesuatu perkara), saya adalah diri saya. Macam saya kata tadi, saya akan jumpa *director* [pengarah] saya dulu untuk tanya (memusingkan tangan) dia sebelum saya di *makeup* [solek], sebelum saya pakai pakaikan baju-baju saya semua..saya nak tahu, apa yang *director* [pengarah] nak (menunjukkan isyarat ke arah hadapan). Bila saya dah dapat (meletakkan kedua dua tangan ke arah tepi kepala) ape benda betul-betul apa yang *director* [pengarah] saya nak..saya jadi *discuss* [berbincang] nya itu eh *confirm* [mengesahkan] yang *you* [awak] nak? (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). Ok itu yang saya nak Sherie (mengangguk) pada awak. Ohh, (mengangguk) ok *then* [kemudian] kita kena *start* [mula] sekarang, *makeup* [solek] pakai ape benda semua. *So* [jadi], saya dah lengkap sebagai watak masa tu. Dan saya, saya cakap (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu) betul dengan awak, awak boleh tanya kalau saya menipu. Ini orang yang cakap..bukan saya (menunjukkan tangan ke arah diri sendiri) yang cakap. Orang cakap dengan saya “Sherie Merlis adalah satu-satunya pelakon yang tidak(menunjukkan isyarat tangan tidak) pernah, tidak pernah komen apa-apa tentang orang lain punya kerja”. Betul tak? Tak pernah (menunjukkan isyarat tangan menolak). Saya tak pernah \_ \_ \_ \_ , saya tak pernah *hate* [benci]. Saya duduk, saya masuk *set* [adegan filem dirakam] itu. Betul ke salah saya cakap ni Jah? (memandang ke arah Oja)

## NA dan SB: (Memandang ke arah Oja)

Gangguan: Betul

SM: Betul Jah.

Gangguan: *Definitely* [pasti], two hundred [dua ratus] [200], two hundred percent [200%].

SM: Sebab saya (garu muka), saya didik diri saya sendiri. Bila saya masuk, saya duduk situ, saya dah tahu dia orang dah sedia dengan *director* [pengarah]. Pakailah, korang nak pakaikan aku dari *wardrobe department* [almari pakaian], *come to me* [datang ke saya] (menunjukkan arah datang), pakailah (memusingkan tangan) apa pakaian apa-apa pun. Aku tak kan komplain. Sebab (menunjukkan isyarat tangan ke atas) saya tahu and then *makeup* [alat solek]..*you* [awak] buatlah *makeup* [alat solek] saya macam mana pun, cantik ke buruk ke macam ni ke (memegang muka) macam tu ke. Buatlah apa-apa saja. Bahagian rambut, *hair drill* [orang yang membuat rambut] buatlah rambut saya macam mana pun (memegang rambut). Nak pakai tudung, tak pakai tudung..segalanya..sukahati..dan lepas semua siap (menunjukkan ke arah diri sendiri) apa semua and *then* [kemudian] yang ni akan bagi saya skrip, okay saya baca -- (menunjukkan isyarat membelek sesuatu). *Okay done* [baik selesai] (memandang ke arah kanan). *Okay done* [baik selesai]. Bangun (membuat isyarat seperti mahu bangun dari tempat duduk). Saya keluar terus sampai semua ha rata-rata semua artis akan “Cik Sherie” Ha ye. “Cermin” (menunjukkan tangan ke arah kanan).. “Kenapa dengan cermin? “Cermin ni *you* [awak] tengok dulu lah” Takpe-takpe sebab apa takpe? Sebab saya *trust* [percaya] dia orang. Aku tahu kau buat kerja (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Apa yang nak dirisaukan? (meletakkan kedua-dua tangan ke atas dada) Kan? Sampai dia orang rasa macam tak berkata, sebab biasa kebiasaanya artis *really* [sungguh] baju apa *I* [saya] pakai?, *I* [saya] taknak *I* [saya] taknak macam ni, oh taknak-taknak \_ \_ \_ \_ \_ . Nak ni. *You* [awak] kena ikut *character* [watak]. Kan? Kalau muka *you* [awak], kenapa *I* [saya] tak *makeup* [solek] (meletakkan tangan di

muka). Ha bukan? *Yes, I* [ya saya] pernah dengar, memang pernah dengar pelakon-pelakon macam tu. Ehh takde takde, *I* [saya] tak nak bulu mata (memegang mata) ha, kalau takde bulu mata, *I* [saya] taknak berlakon (menunjukkan isyarat tangan taknak). *You* [awak] sembahyang, *you* [awak] solat tak kan pakai bulu mata. Takde kan? \_\_\_\_\_. Kerjaya *you* [awak] adalah seorang pelakon. Bila *director you* [pengarah awak] nak, bila satu-satu watak yang memerlukan benda tu untuk membuat *you* [awak] nampak bagus tau. Untuk buat (menunjukkan reksi tangan membincangkan sesuatu) *character* [watak] tu lagi cantik. Betul tak sebenarnya?

#### NA dan SB: (mengangguk)

SM : *One you are agree oh no once why are you are disagree* [sama ada anda bersetuju atau tidak dan mengapa anda tidak bersetuju] dengan dia orang kan? Kan sepatutnya biar je lah. *You* [awak] tak cantik ke, *you* [awak] tak pakai *makeup* [alat solek] ke, *you* nampak buruk ke (memaling kan tangan ke hadapan) tak kisah benda tu (membuat isyarat tangan taknak). *You* [awak] nak cantik, *later on you* [nanti awak] boleh cantik. Kan?

#### NA dan SB: (mengangguk)

SM: *You* [awak] nak pakai bulu mata ke apa ke *later on you* [nanti awak] boleh buat. *But* [tetapi] ini kerja. Kerjaya kita. Macam tu lah saya menghormati kerjaya saya. Saya menghormati kerjaya setiap *department* [jabatan] saya. Saya tak tak pernah *complain* [mengadu] (membuat isyarat tangan tidak). Alhamdulillah, apa dia orang buat je, ok dah *okay okay done* [baik sudah], keluar sampai *director* [pengarah] saya pun tegur. “Sherie aaa you punya ni betulkan sikit”. “Haa ohh apa ya?” (membuat muka pelik) “*You* [awak] tak nampak ke” “Tak saya tak nampak” Saya tak tengok cermin tadi. Memang saya tak tahu. Apa saja yang *makeup* [alat solek] saya buat, itulah saya (menunjukkan ke arah diri sendiri) *present* [tunjuk kan] pada orang sebab saya tahu dia orang (menunjukkan ke arah sebelah kiri) mesti buat kerja punya. Dia orang mesti sebelum dia orang letak *makeup* [alat solek] saya, dia mesti buat *research* [kajian] dulu

macam mana watak ni. Mesti dah bincang dengan *director* [pengarah] walhal sebenarnya tak. Sebab [gagap] (ketawa)...

**NA dan SB: (ketawa)**

SM: Tapi saya tahu tak, tapi itulah cara saya mengajar dia orang. Itu sebenarnya, saya tak boleh cakap dengan mulut. Saya tak boleh kata eh kau patut nya belajar.. Eh Tak! Saya tak boleh cakap macam tu. Cara saya, memang itu, itu be emm *several years* [beberapa tahun] kut untuk buat bidang paham apa benda saya buat. Kenapa saya buat macam tu? Memang orang akan berkata. Semua orang akan berkata. Sebut tau.. \_ \_ \_ \_ \_ tau memang orang suka cakap “Sherie memang macam ni, macam ni, macam ni”. Biarlah dalam tiga [3] lebih kut. Empat [4], lima [5] tahun, enam [6], tujuh [7] tahun kut (membuat isyarat tangan membincangkan sesuatu). Barulah *start* [mula] haa bila orang dah tahu saya datang dalam cerita ni, “*Okay* [baik] Sherie Merlis, kita kena buat kerja betul-betul.” Biarlah sampai satu [1] hari nanti, sampai takada saya pun takpe. Ko buat lah kerja betul-betul..kan memang kerjaya korang, itulah dia. Kalau *every each one of us* [setiap seorang daripada kita], hormati kerjaya kita. *You* [awak] nak lagi lama dalam bidang ni. Bukan nya setakat aaa \_ \_ \_ \_ \_ aku dah jumpa artis ni, aku *bla* [pergi] lah. Bukan setakat itu, tapi kerjaya *you* [awak], *you* [awak] kena buat betul-betul (mengenggam tangan) sehingga *you* [awak] dapat rasa kepuasan aaa bila *you* [awak] nak bagitahu anak-anak *you* [awak] besok macam saya lah. Kalau anak-anak saya besar esok, saya nak dia orang tahu apa yang saya buat dan apa yang saya buat tu adalah *something* [sesuatu] yang bermanfaat. Bukan nya nak cerita “oh ni ha dulu *shooting* [penggambaran filem dijalankan], dia \_ \_ \_ \_ \_ hu ha hu hu ha”. I taknak. Pada saya, saya akan malu kut cerita dengan anak saya macam tu. Saya rasa macam tak berbaloi, penat lelah saya, tak berbaloi perpisahan saya dengan dia orang. Sakit tau pisah dengan anak ni. Kadang-kadang saya dapat *job back to back* [kerja sentiasa].. sebab *tv station* [setesen televisyen] ni agak lain sikit. Bila nama *you* [awak] dah di *proposed* [panggil], *you* [awak] tak boleh, *you cannot say no because, unless you ada strong reason* [awak tidak boleh cakap tidak melainkan awak ada alasan yang kukuh], *reason* [sebab] yang boleh membuatkan dia orang okay, paham kenapa kau tak boleh



amik. Sebab kalau *you* [awak] tak ambik, *you* [awak] akan *blacklist* [senarai hitam] terus. *So either we don't want that* [jadi sama ada kita tidak mahu itu] Kan? Saya perlu lagi kerjaya saya. Saya perlu lagi nak..*Excuse me* [maafkan saya]..untuk *next-next project* [projek seterusnya] pun kan lagi saya bukan setakat ada duit tapi memang saya minat. Ini memang dah *passion* [semangat] saya untuk *acting* [berlakon], memang itu dah jadi darah daging saya kan. *So* [jadi] untuk saya akan amik *job back to back to* [kerja sentiasa]. Kadang-kadang ada satu [1] *job* [kerja] katakan *tele, tele* [sama] macam saya cakap awak tadi malam hari *plus travel plus apa* [termasuk melancong]. *Plus minus* [tambah tolak] lapan [8] hari. Katakan. Aaa *the most is ten* [10] days [kebanyakannya sepuluh] kan Jah? *The most is ten* [10] days [kebanyakannya sepuluh] *and then* [dan seterusnya] kalau *you* [awak] dah ambik episod. Episod kalau lima belas [15] episod, dalam dua [2] bulan macam tu and kalau *you* [awak] amik *more* [banyak] episod macam dua puluh enam [26] episod mungkin *to be* [akan menjadi] \_ \_ \_ \_ empat [4] bulan macam tu (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). *So* [jadi], kalau empat [4] bulan tu di luar bukan di KL, saya \_ \_ \_ \_ budak tu (menunjukkan isyarat menerangkan sesuatu) kebanyakan nya *which is* [iaitu] ini akan atau pun *main supporting* [penunjang utama] itu saja dah buat, amik masa berapa lama empat [4] bulan, so empat [4] bulan tu saya berpisah dengan anak-anak saya. Saya (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) tak boleh nak balik, sebab saya main untuk cerita tu, kalau balik tu katakan saya *outstation* [kerja luar] kadang pergi Langkawi, *you* [awak] ada cuti satu [1] hari. Betul-betul buat kami tidur, betul tak jah? (memandang kiri serta menunjukkan ke arah Oja).

Gangguan: Ha ah

SM: Dia *PA* [personal assistant] saya, dia ikut saya ke *set* [adegan filem dirakam] semua tu kan. Betul-betul masa tu esok kita cuti, tak ade masuk untuk esok nya *shopping* [membeli-belah] ni (menunjukkan tangan ke arah kiri), tak ada masa. Kita dengar cuti je, dalam otak masing-masing tidur. Itu je sebab *you* [awak] tak cukup masa. Memang tak cukup masa (memandang bawah). *You cowtime you* [masa awak] boleh bagi tujuh [7] katakan tujuh [7] *you* [awak] kena makan semua *camera roll* [juru kamera] pukul

## NA dan SB: (mengangguk)

SM: Bila *you* [awak] masuk *set* [adegan filem dirakam], tak kisahlah *you* [awak] nak tunggang-langgang ke hidup *you* [awak] macam mana atau itu adalah antara kau dengan Allah (menunjukkan isyarat melambai seperti menolak). Kan? Aku tak boleh *judge* [hukum] hidup kau. Tapi aaa bila masuk *set* [adegan filem dirakam] tu, tolonglah tolonglah *prepare* [bersedia] betul-betul. Maksudnya supaya orang tak nunggu (menunjukkan isyarat menerangkan sesuatu). Kita bekerja satu [1] *team* [kumpulan] ok. Katakan *you* [awak] buat *makeup* [alat solek], yang ni pulak buat *wardrobe* [almari pakaian], yang ni pulak (membuat isyarat menunjukkan sesuatu ke arah kiri), yang ni pulak buat *camera* [jurukamera]. *You* [awak], kalau *you* [awak] masuk *set* *you* [adegan filem dirakam awak] tak *prepare* [bersedia] *you* [awak] akan *take* [ambil] maksudnya bila habis kita ada beberapa banyak dalam satu [1] *scene* [sebuah adegan yang terjadi dalam suatu lokasi yang sama, pada saat yang juga sama] ada banyak *shocks* [kejutan]. Untuk satu [1] *shocks* [kejutan] tu saja, kalau *you* [awak] amik lebih daripada tiga [3] *take* [ambil] maksudnya *you* [awak] dah buat macam ni, aku tak boleh ha apa tadi *director*? [pengarah] Satu [1] ha baru satu [1] *take* [ambil], *take* [ambil] kedua[2] ha *action* [sedia] aaa *okay* [baik] aku ni cakap dah, aku tak buat haa dah (menunjukkan tangan hendak menghentak meja). Ha *director* [pengarah] kata, jangan pukul meja. Saya dah kata tadi jangan pukul meja. Saya nak awak pukul tangan macam tu je. Contohnya lah, baru lah okay haa dah masuk tiga [3] *takes* [ambil] dah (menunjukkan isyarat tangan nombor tiga) kan salah lagi. Haa tapi kan, *you* [awak] tak *prepared* [bersedia] betul-betul. Maksudnya tak *takes* [ambil] dah, *you* [awak] tak *takes* [ambil] dah. \_ \_ \_ \_ \_ semua orang penat (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). Bukan nya saya, bukan nya, bukan nya saya yang sorang aje . Bukan saya sorang je. *Camera man* [jurukamera] penat, *lighting* [pencahayaannya] saya penat aaa *audio man* [orang yang menguruskan bahagian suara] saya penat. *Makeup* [alat solek] saya penat. Semua *you* [awak] buat lagi lama-lama, bila *you* dekat *set* *you* [adegan filem dirakam awak] tak boleh makan (menunjukkan isyarat menerangkan sesuatu). *Mic* [mikrofon] dia sangat-sangat sensitif kan. Aaa *so that's why* [jadi sebab itu] orang semua kene senyap *totally total silent* [betul-betul senyap] bila *you* [awak] ada dekat

dan lakonan kita akan jadi *drop* [jatuh] dan kita akan menyusahkan semua orang. Kalau *you* [awak] tak betul-betul buat, betul tak?

Gangguan: Rasanya apa yang menyebabkan perubahan hierarki tu? Kalau dulu produser aaa, *director* [pengarah] adalah yang paling atas kan? *So* [jadi], maksudnya dia kata ataupun *assistant director* [penolong pengarah] yang kata *okay* [baik] kita nak *role* [peranan] sebelum semua semua *actor* [pelakon] dah *ready* [bersedia] ?

SM: Ya.

Gangguan: Kenapa sekarang bila Eddy kata “*Okay* [baik], kita nak *role* [peranan] cet cet cet, adakah apa yang menyebabkan *problem experience* [pengalaman masalah] lah, apa yang menyebabkan keadaan tu boleh berubah jadi macam tu dia bukan jadi satu benda yang ialah jadi legasi atau satu [1] kerjaya yang indah tu lah cara kerja kita. Rasa-rasanya lah kenapa? *What if you are not* [bagaimana jika anda tidak] lah..kenapa?

SM: *As you can see* [seperti yang anda lihat], dia artis jugak kut. Dia sebenarnya artis tu sendiri Ja. *Because* [sebab], aaa bila *you* [awak] tidak macam saya kata tadi, bila *you* [awak] tidak emm tak faham apa benda jawatan *you* [awak]. *You* [awak] betul-betul tak pernah tahu. Tahu-tahu jadi pelakon je. Pelakon tu ingat *glamour* [popular] shut shut gedebak. Tapi kerjaya dia tu, apa benda-benda yang perlu, *rules* [peraturan] dia punya *guideline* [garis panduan], dia punya apa tugas *you* [awak] kan?

**NA: (menyelak kertas)**

SM: Aaa. *Your scope* [skop anda] kerja *you* [awak] apa sebenarnya? Bila *you* [awak] tak paham, itu lah jadinya *you* [awak] cuma tahu apa yang perlu. *So* [jadi], dia orang ni akan jadi *worry* [risau] \_ \_ \_ \_ \_ diva. Kan? Aaa *you* [awak] akan sebut tu.

Gangguan: Berbalik kepada seniwati Normadiah cakap la “*too busy to get the* [terlalu sibuk untuk mendapatkannya] ya”

tak. Oh habis macam mana *you* [awak] masuk bidang ni? Macam mana *you* [awak] boleh masuk sini? Aaa, *I* [saya].. *I famous* [saya popular] di Instagram je. Aaa oh *okay*, *okay* [baik baik]. Maaf saya tak tahu, saya nak tahu je. *So you* [jadi awak] biasa lah dengan ni. Tak. Tak. Semua benda dia tak ni kan? (ketawa). Kita nak tanya ni pun jadi sebersalah kan. Tapi kena tahu sebab dia banyak kena sekali dengan saya. *Next* [seterusnya] nanti kan dia jadi anak saya. Mesti saya nak tahu tentang *acting* [lakonan] dia macam mana. Kan?

**NA dan SB: [mengganguk]**

SM: *So you* [jadi awak] tak pernah masuk? Tak. Tak pernah. Ni *first time I* [pertama kali saya] tak pernah pun depan kamera ape semua, *shooting* [berlakon] *okay okay* [baik] takpe-takpe. *Okay* [baik] pastu dia cakap oh *you* [awak] \_ \_ \_ \_ \_ . *So, I* [jadi saya] tanya lah Edy. “Edy ni Cik Bob macam mana tu tadi dia kata dia tak pernah ada apa-apa, dia takde *background* [latar belakang] apa-apa, macam mana *you all* [kamu semua] pilih orang macam ni?” Dia akan menyusahkan kita kan? Kan? Kesian dekat dia kan. (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Dia dah tak tahu apa apa, *you* [awak] amik dia. Bukan nya *you* [awak] nak ajar dia pun. Kan? Bukan *you* [awak] nak didik dia pun. Nanti dia malu lah. Kalau dia salah, dah tentu semua orang akan halau. Bukan saya je, tapi semua *cameraman* [orang yang menangkap gambar], kita *director* [pengarah] dah tentu kita maki dia apa semua kan..sebab dia buang masa. (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Betul tak ? Ehh takpe, takpe kite pun tak boleh buat ape. *RTM* [Radio Televisyen Malaysia] nak. *RTM* [Radio Televisyen Malaysia] nak sangat. *RTM insist* [Radio Televisyen Malaysia menegaskan] jugak. RTM kata kita nak budak perempuan ni aaa dalam cerita ni jadi *heroin* [watak utama]. Sebab apa? Sebab dia punya *followgram* [pengikut di instagram], ehh (garu kepala) *follogram* [pengikut di instagram] apa ni.

**NA: Follower [pengikut di instagram].**

SM: Eh payah nak sebut (ketawa). Sebab *follower* [pengikut di instagram] dia tu ...

**NA: Tinggi, banyak.**

SM: Ha tinggi (menunjukkan ke arah NA). \_\_\_\_\_ ia betul, saya takde *follower* [pengikut di instagram] macam tu (ketawa). Tujuh ratus ribu [700, 000] ok. Terkejut saya (terkejut). *Wow!* [wah] Tujuh ratus ribu [700, 000] lepastu saya punya anak pun berlakon dalam cerita ni jugak. “Ngah, dia kata tujuh ratus ribu [700, 000] hm ibu pun tak tahu lah”. Tapi ibu nak tengok. Ibu tahu ke nak tengok macam mana? Boleh tengok ke? Boleh. Lepastu dia bagi saya tengok. Bukak laa untuk saya. Aaa anak saya tengok, sebelum anak saya tengok, saya tutup mata (membuat isyarat menutup mata). *Okay* [baik] dah. *That's it* [itu sahaja]. Tutup. Tahu tak dia *famous* [populer] pasal apa? Pasal dia tunjuk tetek dia besar.

**NA: Ohh.**

SM: Mesti saya macam, cam mana otak aku nak *set* [adegan filem dirakam] berlakon dengan dia ni? *I do not know* [saya tidak tahu]. *I* [saya] tak paham. Aaa sampai *I argue* [saya bertengkar] dengan *director* [pengarah]. Haa saya kata “*how can you do this?* [bagaimana boleh melakukan ini]” Macam mana *you* [awak] boleh buat ni dekat kite orang. *Okay, I* [baik saya] tak kan \_\_\_\_\_ saya tak kan cakap apa-apa, saya tak kan kondem perempuan tu. Dia tak tahu apa pun. *It's* [ini] *RTM* [Radio Televisyen Malaysia] lah. TV station lah yang bertanggungjawab (menunjukkan isyarat tangan ke arah kiri). Kenapa ko nak jugak? Sanggup bayar berapa pompuan tu mintak ape tu. Saya (meletak kan tangan di dada) dah lama ni pun dia orang tak sanggup nak bayar sebanyak tu. Macam mana perasaan saya? Korang lebih suka dengan benda yang macam tu? Ini lah cara didikan *you all* [kamu semua] menggalakkan lagi benda-benda yang tak bagus berlaku?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Itu sebenarnya, macam jugak cerita-cerita lain. Saya bukan..janganlah, tolonglah mentaliti dia orang ni.. Ya Allah, Lillahi Ta'ala bukan lah saya cakap benda ni eihh takdelah langsung lah. Tak tahu, tak tahu mentaliti orang macam mana bila bercakap macam tu. Bila saya kata, kita kena *stop* [berhenti] buat cerita-cerita budak-budak bercinta. Betul tak?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Budak-budak tak sekolah, kita kena *stop* [berhenti] (membuat isyarat tangan menerangkan sesuatu). *You know?* [kamu tahu] Banyak lagi cerita-cerita lain juga. Ada jugak mulut yang saya tak tahu, bukan mulut lah. Otak dia tu. Ni terang-terang saya cakap, saya tak *appreciate* [hargai] cara otak dia berfikir. Betul? Macam mana dia boleh berfikir, saya aaa aaa mengutarakan benda tu sebab konon-konon nya saya tak suka sebab sekarang ni ramai, ramai budak-budak muda yang jadi \_\_\_\_\_ *be heroin* [jadi watak utama] dalam satu..satu cerita.. takde pun macam cerita-cerita..takde pun yang baya-baya saya \_\_\_\_\_ yang jadi..bukan. Ko paham tak kenapa aku kata macam tu? Ko ada buat *research* [kajian] tak ? Dengan bila kita buat cerita budak sekolah lagi dah bercinta..Kan? Ikut laki apa semua. *You* [awak] tahu tak? Dia orang tahu tak kat luar sana, "*Are you guys aware* [adakah anda semua sedar] dengan sekarang perkembangan kite sekarang pernah tak korang *check* [semak] ?" Sekarang ni kes apa yang dalam remaja yang paling meningkat? Selain dadah. Budak perempuan hilang. Betul?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Itu memang betul. *You* [awak] boleh pergi *check* [semak]. Budak perempuan hilang ni, kebanyakan nya adalah kerana ikut lelaki walaupun dia *report* [laporan] yang dia orang ni hilang, kene culik lah apa kan.. tapi sebenarnya dia orang ikut lelaki yang dah berusia betul *okay* [baik] (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Macam umur kau baru empat belas [14] tahun, *nauzubillahiminzalik subhanallah, nauzubillahiminzalik* saya ada anak perempuan, takut saya, saya takut sangat-sangat

orang. Tu, dia orang tak pilih orang dekat kat \_\_\_\_\_ tau. Kalau *you* [awak], *you* [awak] ikut balik. *You* [awak] baca balik. *History* [sejarah]. Dia orang menyebarkan agama dia orang tak pilih orang yang dekat *town* [bandar]. *You are not worry about them* [anda tidak bimbang tentang mereka]. Dia orang akan pilih pedalaman tu. orang-orang *ethnics* [etnik] kat pedalaman tu. Itu lah tujuan dia orang. Macam mana kita nak *target* [sasaran] dia orang? Sebab sana (menunjukkan tangan ke arah hadapan) kebanyakan nya \_\_\_\_\_ maksudnya takde agama kan? Mereka yang takde agama. *So* [jadi], itu lah, di situ lah dia orang *come out* [datang] dengan idea, buat satu [1] benda kotak ni dan kotak ni boleh menyampaikan maklumat tentang agama ni. Itu sahaja. Dia takde masuk *entertainment* [hiburan] lagi tau. Takde masuk info-info lain. Tujuan utama dia adalah untuk menyampaikan dakwah ni. Untuk berdakwah pada orang-orang di..di yang duduk di pedalaman tu. Itulah asal usul penciptaan tu dulu. Itu lah dia. Jadi setelah itu, barulah idea..alah biasa lah tu orang Yahudi ni bijak-bijak semua. Kan? Memang dah ditentukan Allah macam tu kan. Orang yang bijak-bijak semua. *Datang came out with entertainment* [datang dengan hiburan] ni. Macam mana, macam mana jadi bila dia dah sampai ke kita, \_\_\_\_\_ kita pulak Islam. Salah ke? Kita patut guna benda tu untuk dakwah jugak lah. Betul tak?

#### NA dan SB: Betul, (mengangguk)

SM: Itu adalah lebih baik. Betul kan? Jadi apa saja yang saya buat, mungkin jugak sebab atase sebab usaha saya ke. Tapi dah lama lah saya fikir benda ni. Tapi mungkin sebab atas usaha saya pun tak kisah, tak salah pun. Saya berfikir macam tu. Apa lagi kalau aku punya bidang ni tak boleh nak berfikir macam tu. Kalau kita takde satu [1] mana-mana *you* [awak] pergi bekerja ke, *you* ada *boss* [ketua] je, *as long you* [asalkan awak] ada *boss* [ketua]. *You* ada di bawah dia. Macam mana cara *you* [awak] nak pergi dalam kerjaya tu? Dalam apa *you* [awak] buat tu? (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) Ialah *vision you* [wawasan awak] dengan *boss you* [ketua awak] yang bukak kan benda ni tadi. *Vision* [wawasan] dia dengan *vision you* [wawasan awak] kena sama. Barulah *you all* [kamu semua] dapat pergi *proceed* [teruskan] sampai *achieve the goals* [mencapai matlamat]. Betul tak?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Macam tu jugak kite, kalau saya sorang aje yang nak *achieve the goal* [mencapai matlamat] tu tak jadi kan? Orang lain masih lagi pikir pasal duit, orang lain masih lagi pikir pasal komisen. Tak boleh! (menunjukkan isyarat tangan tidak boleh) Tak boleh pergi ! *So* [jadi], macam mana cara dia, saya sorang je \_ \_ \_ \_ \_ . Pilih lah, saya pilih lah mana yang *okay* [baik]. Kalau terpaksa jugak bawak watak macam tu yang baru dalam I-Tanggung. *You see* [awak tengok] teruk tak watak tu?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: *You* [awak] ingat saya bawak watak tu..mula-mula mudahan-mudahan Ya Allah dia akan jadi memberi manfaat kepada semua orang. Maksudnya bila kau tengok watak Erma tu..tolong lah jangan jadi macam perempuan tu. Jangan lah jadi macam Erma tu! Macam mana dia pergunakan orang, mempergunakan anak dia, macam mana dia ambik sesuka hati duit yang orang bagi dia. Dia tak tahu macam mana *hard how hard it is* [macam mana susah nya] untuk orang bagi lima [5] ringgit [mata wang Malaysia] walaupun seringgat [1] [mata wang Malaysia] pada dia. Contoh dia lah. Ha kan, saya mengharapkan sangat-sangat, itulah cara saya menyampaikan dakwah saya pulak kan. Aaa supaya agar dia orang jangan ikut perangai macam tu. Itu perangai paling buruk je. Sebab tu saya betul-betul buat (membuat isyarat tangan menerangkan sesuatu) supaya orang benci betul-betul. Bila orang ingat sampai dijadikan contoh lah macam “Ko nak jadi macam Erma tu ke?” (menunjukkan tangan ke arah kanan). Eh tak nak lah aku ! Sampai dapat orang sedar macam tu. Itu lah paling baik saya boleh buat. Aaa itu yang *drive* [pandu] saya buat betul-betul kerjaya saya tu kan. Jadi bila *you* [awak] tahu..*you* [awak] faham apa benda cara apa guna nya *TV* [televisyen] ni tadi buat, apa benda semua..tidak mungkin *you argue* [awak bertengkar] dengan *I* [saya] (menunjukkan isyarat tangan ke arah diri sendiri). Kalau *I* [saya] cakap, kita jangan lah buat lagi cerita pasal budak-budak bercinta. Betul tak? *You* [awak] mesti *automatically* [automatik] faham kan?



**NA dan SB: Betul, (mengangguk)**

SM: Kan..betul lah. Cukup lah sesama Islam je. Cukup lah kan. Tak perlu..tak perlu orang lain tahu. Kalau sesama Islam pun boleh *disagree* [tidak setuju] dengan saya, saya nak buat macam mana.. Kan? Eh ni laa cerita yang terpaling banyak sekali orang minat, paling ramai sekali penonton suka. Dah otak dia orang macam tu. \_\_\_\_\_ orang kita sekarang ni malas nak berfikir. \_\_\_\_\_ dia cakap dia orang tak suka, kita jamu je dengan dia orang dengan benda-benda yang buat dia orang tak kan berfikir pun. SubhanAllah saya terkejut dengar. Macam astagfirullahalazim apasal dia orang ni. Kita jadi takut \_\_\_\_\_ *something* [sesuatu] yang macam ni, camni. Maybe mak bapak dia orang, tu yang jadi cerita yang (meletakkan tangan ke atas kepala) cerita karipap lah. Apa benda tajuk. Tajuk pun kite tahu.

**NA: Betul, (tertawa)**

**SB: (mengangguk)**

SM: *You know?* [kamu tahu] *You* [awak]tak malu ke? Saya malu sebenarnya. Dalam bidang ni saya jadi macam \_\_\_\_\_ malu *serious* [serius] saya cakap dengan awak. Malu sebenarnya. Tapi macam saya ada jugak cakap tadi, saya tak mampu nak buat pape kalau saya sorang je. Jadi yang mampu saya buat ialah..apa yang terbaik yang saya boleh buat..itu yang saya buat. Kan?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Benda tu, mudah-mudahan ia akan memberi manfaat kepada orang. Itu je lah. *That's why* [sebab itu] lah *I* [saya] cakap, kalau pelakon-pelakon dulu yang membuat mereka ni berbeza sangat-sangat daripada pelakon yang dulu. Kami dulu faham (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) kerjaya kami ni macam mana. Kami tahu bila kami kat *set* [adegan filem dirakam] dalam *set* [adegan filem dirakam] tu yang jadi

ketua..yang *lead* [memimpin] adalah *director* [pengarah]. Takde sape boleh *argue* [berhujah] dengan *director* [pengarah]..dengan *director* [pengarah] kecuali kalau dia melakukan perkara-perkara yang terlarang lah. Baru lah kita *disagree* [tidak setuju] dengan dia. Tapi selagi di tempat kerja, kita kena ikut apa yang *director* [pengarah] nak. Sekarang dia punya pelakon..Tidak! (membuat isyarat tangan tidak). Tidak! (mengeleng kepala) Dia boleh cakap dengan *director* [pengarah] apa “*What you see is what you get*” [apa yang anda lihat itulah yang anda dapat]. *Okay?* [baik] Ha pelakon boleh cakap macam tu dengan *director* [pengarah]. Sampai saya ni yang terdidik sentiasa untuk menghormati *director* [pengarah] saya sebab *director* [pengarah] ni kenapa kita perlu hormat, perlu dengar kata dia. *I* [saya] bagi *you* [awak] satu [1] skrip eh..setia..setiap *each one* [1] *of us* [setiap satu daripada kita]..ada satu [1] \_ \_ \_ \_ yang sama, sama je. Kan? Tapi *you* [awak] baca *visual* [penglihatan] nya akan keluar lain. Betul tak?

**NA: Betul, (mengangguk)**

**SB: (mengangguk)**

SM: *You* [awak] pikir macam ooo macam ni..*you* [awak] pulak memang cerita yang sama tapi *visual* [penglihatan] ni nanti keluar benda lain. Dia pun sama..keluar benda lain..tak sama kan *visual* [penglihatan] kita kan? Macam tu lah *director* [pengarah] kita. *Director* [pengarah] kita menentukan cerita dia, macam mana dia nak sebab aaa aaa *producer* [penerbit] \_ \_ \_ \_ semua dah serah pada dia. Kita tahu *you* [awak] punya kepakaran (menunjukkan isyarat tangan membincangkan sesuatu). *You* [awak] macam mana kreativiti *you* [awak]..*so you* [jadi anda] yang zahirkan benda tu.. supaya penonton semua nampak. Kan? Macam cara mana *you* [awak] nampak aaa itu yang sebenarnya. Sebab tu kita tak boleh..kita sebagai pemain (meletak kan tangan di atas dada), saya sebagai pelakon..saya kena tanya *director* [pengarah] saya “Kenapa saya masuk *set* [adegan filem dirakam]”. Pertama saya jumpa ialah *director* [pengarah] saya sebab apa saya nak tahu..saya tak boleh nampak *visual* [penglihatan] dia ni. Kan? Dia sorang je tahu. Dia sorang je nampak *visual* [penglihatan] dia. Jadi, perlu nya saya tahu

*okay* [baik] apa lagi eh..aaa aaa..contoh Cik Ajis apa lagi yang perlu saya buat? Macam mana Cik Ajis nak saya \_\_\_\_\_ benda ni pada penonton. Betul? *So* [jadi], dia akan cakap “*Okay* [baik], Sherie saya nak awak bawak watak ni..awak jangan tunjuk sangat..biar saya yang tunjuk kan pada penonton..awak jangan pikir, awak sama sekali awak jangan tunjuk kan kejahatan awak tu” (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu). Biar saya yang buat. Biar saya yang bagi penonton nampak. *Okay* [baik], saya paham dah. Sebab dari segi *editing* [edit] apa semua, itu kerja dia..haa saya tak tahu..saya cuma buat apa benda dia suruh je. Macam dia kata..*okay* [baik]sekarang ni Sherie, *I* [saya] nak *you* [awak] bagi satu [1] *reaction* [tindak balas]..memang *I* [saya] tahu *you* [awak] jahat..tapi *reaction* [tindak balas] ni *you* [awak] bagi dekat penonton yang saya taknak penonton tahu yang *you* [awak] jahat. *You* [awak] bagi *reaction* [tindak balas] macam tu. Biar penonton termakan dengan *you* [awak]. *Later on* [kemudian] baru dia orang tahu yang *you* [awak] jahat. Oh jadi untuk *scene* [adegan] ni saya tak payah. Tak payah (menunjukkan isyarat tangan menidakan sesuatu perkara). Maksud nya saya kena yakin kan penonton yang apa yang aku buat tu memang bukan aku yang buat sampai penonton termakan..*so I* [ jadi saya] kena buat lah..cara macam mana terpulang pada *I* [saya] lah. Kan? *Later* [kemudian] saya dah bagitahu tapi kebanyakan pelakon sekarang ni..dulu macam tu. Kami semua takut and kami semua dengar sebab kami tahu betapa penting nya (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu) untuk untuk merealisasikan *visual director* [penglihatan pengarah] tadi. Kan? Sekarang punya pelakon..tak! Tak tanya pun kemudian *careless* [cuai] untuk tanya pada *director* [pengarah] kita orang. Datang-datang je, oh \_\_\_\_\_ dia punya ni lah, apa lah..yang ada pada \_\_\_\_\_. Saya bercakap ni bukan mengumpat. Saya cakap betul, betapa sedih nya saya tengok aaa ketidak professional dia orang tu dan saya pun tak faham kenapa dia orang nak jadi pelakon. Kan? Atas nama nak *famous* [populer] saja ke apa..kan? Dan bukan nya dia orang tak tahu, kalau dia orang betul-betul minat dengan bidang ni..daripada dulu kalau yang nak *famous* [populer] saja ke kan, semua dah takde dah sekarang..pelakon-pelakon dulu yang nak *famous* [populer] saja. *You* [awak] tak dengar nama dia sekarang ni dah..bila *I* [saya] cakap dengan *you* [awak] pun..*you* [awak] akan “aaa sape tu”. Aaa kan? Sebab hati *you* [awak] takde disitu, hati *you* [awak] bukan nak betul-

betul buat, betul-betul nak bagi sumbangan, betul-betul nak bagi manfaat di atas kerjaya *you* [awak] sendiri \_ \_ \_ \_ . *You* [awak] takde takde rasa macam tu. *Then* [kemudian], pelakon sekarang ni datang-datang ohh buat tak tahu. Tak tak *prepare* [bersedia] apa pun. Aaa dia, tu yang saya kata tadi..kejap amik gambar. Saya ni (memegang dada)..satu [1] pasal saya tak tahu IT lah haa kan? Tak bagus sangat dengan IT untuk saya mintak PA [personal assistant] saya amik gambar saya ni..aaa Jah, amik gambar jap ni. Punya lah susah sampai dia paksa saya, ni penting ni untuk *you* [awak] punya *IG* [instagram]. Ok lah cepat -- amik gambar satu [1]. Saya rasa tak selesa untuk saya sendiri pegang *phone* [telefon] (membuat isyarat tangan menangkap gambar) ha..ha saya rasa macam poyo gila. Betul. Mungkin saya akan terpikir macam “eh eh kau ni Sherie, kau tak rasa ke poyo gila kau buat macam tu kan” (Tertawa). Pegang-pegang macam tu kan. Mungkin pelakon muda, mungkin lah kut kan.. dia orang perlukan haa apa apa *exposure lighting* [pendedahan pencahayaan] kan? Dia orang perlukan aaa *promotion* [promosi] untuk diri dia orang sendiri kan? Aaa macam saya fikir, saya dah tak perlu benda tu semua. Biarlah budak-budak baru yang buat. Pastu untuk saya buat, untuk saya orang suruh saya *active IG* [aktif instagram] saya..secara *naturally* [semula jadi] saya tak boleh..saya tak pandai..saya tak tahu apa benda nak buat sebab tu lah kalau orang nak apa saya sangat sedih sekarang ni aaa TV station bila dia orang aaa *bring up* [bawakan] aaa isu untuk amik pelakon ni..tak kisah lah pelakon lama ke apa..kita kena tengok aaa dia punya *instagram followers* [pengikut instagram]. Tak *ridiculous* [mengarut]. *Seriously* [serius], korang tak pikir ke apa yang aku dah lalui? Tiba-tiba dua puluh [20] lebih tahun kut then *suddenly* [tiba-tiba] sekarang korang nak pilih..nak bagi *job* [kerja] dekat pelakon ni..tak kisah la dia pelakon dah lama ke apa benda dia dah *went through* [melalui] apa semua..korang tak peduli..tengok *IG* [instagram] dulu..berapa *follower* [pengikut instagram]..kalau *follower* [pengikut instagram] dia ramai (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu) ok lah, boleh laa kita *consider* [pertimbangkan] nak amik dia. \_ \_ \_ \_ . *How could you do that?* [bagaimana anda boleh melakukannya] Kan? Abis selama-lama ni, saya punya pengorbanan habis..penat lelah saya..ilmu yang saya belajar apa benda semua tu..pengorbanan saya dengan keluarga saya..apa benda semua..tak berbaloi lah. Kan?

### NA dan SB: (mengangguk)

SM : Aaa bila *you* [awak] nak pikir *follower* [pengikut instagram] je..still..walaupun itu yang dia orang perlukan sampai saya punya *PA* [personal assistant] jenuh cakap dengan saya..aaa Atah kena juga buat Atah..so, i *am so sorry* [jadi saya minta maaf]..*I am really* [saya betul-betul]\_ \_ \_ \_ \_ *your* [awak] prinsip but *you* [awak] \_ \_ \_ \_ \_ *to do it* [lakukan ia] oh *else* [lain] nanti you susah nak dapat job. Takpelah Jah, terserah pada Allah. Aaa sampai saya tak..pikir macam tu je..serah pada Allah je. Allah ni maha kaya. Dia nak panggil, panggil lah dengan dia nak bagi job, orang tu dia gerak kan lah hati orang tu untuk panggil saya. Kan? Kalau tak, takdelah. Kita tunggu je lah. Kan? Tengok macam mana. Untuk saya buat, laksanakan apa yang orang luar tu nak ke..em post benda-benda yang (termenung) boleh buat orang suka which is yang orang suka sekarang ni..benda-benda yang tak elok..aaa paling netizen suka..kan?

### SB: Betul betul (mengangguk)

SM: Benda-benda yang tak bagus semua tu..itu paling suka. *So* [jadi] kita pun nak *agree* [setuju] jugak dengan dia orang? Kita pun nak jugak em bagi jugak benda tu dekat dia orang. Tak! Terpulang pada masing-masing lah. Kan setakat mana kau nak pikir, kalau kau rasa macam aaa bagi je lah, dia orang yang nak. Kan? (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu). \_ \_ \_ \_ \_ *you* [awak] tak rasa ke tu satu [1] tanggungjawab *you* [awak] jugak. Kan? Disebabkan *you* [awak] seorang aje membuat benda macam tu, kita tak tahu apa akibat nya pada orang..mungkin ada dalam sejuta [1,000,000] orang tengok. Salah satu [1] orang daripada sejuta [1,000,000] tu akibat nya adalah sangat buruk. Kan?

### NA dan SB: (mengangguk)

SM: Yang membawak sampai ke akhirat nanti. Mungkin *you* [awak] lepas kat sini, tapi kat akhirat besok. Betul tak?

**NA: (mengangguk)**

**SB: Betul, betul (mengangguk).**

SM: *You* [awak] tak terpikir benda tu sebab tu *things* [benda] yang kenapa saya cakap dekat awak..kenapa saya tak suka wartawan *interview* [temu bual] saya? Saya tak suka. Saya tak suka (menggeleng kepala). Benda yang dia dah buat tu, *ever since* [sejak] tu lah saya *banned* [larang] wartawan. \_\_\_\_\_ saya cakap betul. Bukan saya, pada saya dia orang bukan..tak..bawak manfaat apa-apa pun. Saya rasa sedih dengan dia orang sebab kenapa dia orang boleh pilih macam tu? Kan?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Kenapa \_\_\_\_\_ dia orang tu lah. *You know* [kamu tahu]..hidup saya jadi teruk eh. Saya cakap betul. *Personally* [secara peribadi] jadi teruk disebabkan seorang wartawan. Tapi saya dah maafkan dia dah. Dia berjanji dengan saya. Saya masa tu saya baru lepas cerai. Dia cakap dengan saya “*Okay* [baik] Sherie..Cik Sherie saya nak *interview you*” [temu bual]..saya cakap *okay* [baik] cerita apa eh? Dia cakap “cerita pasal kerjaya *you*” [awak]..aaa kerjaya saya..sekarang ni saya tak buat apa-apa sangat..cakap dengan dia. Takde buat apa sangat, *so* [jadi] takdelah cerita pasal kerjaya (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu). “Ok, takpelah kita cerita pasal anak *you* [awak]”..masa tu anak bujang saya ni..masa tu dia orang kecik lagi. So dia kata pasal anak you. Sebab masa tu..saya dah memang takde bagitahu sape-sape dah pasal anak-anak saya ni. So orang tak tahu. Dia kata kita nak cerita pasal anak-anak you je. Betul ni? Takde pasal benda lain? “Eh betul, eee tak kan lah kita buat macam tu Sherie, dia kata” Demi Allah lah, takde lah ! Kita tak buat macam tu, kita faham lah sensitif tu sensitif la kan? Katanya.

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Saya pun takde fikir buruk pasal dia orang. Lepastu saya fikir..dia orang \_\_\_\_\_ cakap demi Allah macam tu tak kan ko nak tipu aku pulak kan? (termenung) saya pikir ok je lah. \_\_\_\_\_ ok kami cite je lah macam biasa apa semua. Memang benar, masa tu memang benar “*you* [awak] kena tahu em etika *you* [awak] bekerja tu *you* [awak] kena tahu lah *especially* [terutamanya] kalau *you* [awak] wartawan, *you* [awak] akan banyak menyimpan rahsia aaa seseorang tu tau. Individu tu, dan bila *you* [awak] dah berjanji, *you* [awak] pegang lah janji *you* [awak]. *You* [awak] jangan lah ingkar benda tu kan. *You* [awak] tahu bila benda tu ingkar, *what’s* [apa] aaa apa benda tu akan mengakibatkan *you* [awak] jadi apa..

Gangguan: Natijah

SM: Ha natijah dia. Kan? *So, I* [jadi saya] tak fikir. *Serious* [betul], saya tak pikir dia..dia akan tak pikir langsung lah benda-benda yang tak elok ni. Saya pikir benda yang elok je. Memang benar..dia tanya saya satu [1] soalan tu. Tapi itu personal saya *okay* [baik]. Itu personal saya. Kehidupan peribadi saya yang tak perlu (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu) sape-sape tahu. Jadi kenapa bila dia dah tahu, dia tanya saya, saya cakap “Ialah” emm saya taknak menipu kan..saya cakap “*okay you* [baik awak] tanya je, tapi benda ni *off record* [di luar rekod] lah..macam mana nak cerita dekat orang” Eh ialah tak adelah, kita tak \_\_\_\_\_ takde. *I* [saya] dengar cerita je..orang cakap memang betul ke aaa *you* [awak] sampai jual nasi lemak? Ehh itu adat kita hidup la. Kan? Bila ada kita senang, kadang kita susah. Tapi kalau *you* [awak] nak *highlight* [gariskan] kan benda tu macam tak perlu kut..Kan? Semua orang ada kehidupan dia, ada naik turun..Salah ke? Bukan saya mencuri pun. Kan? Saya usaha atas diri saya sendiri. Kan? Tapi benda tu, isu tu tak perlu lah kut..tak perlu *share* [kongsi] dengan sape-sape..cakap kan? Eh, takdelah Sherie tak kan lah kita nak buat macam tu (menggeleng kepala)\_\_\_\_\_ kita takde..demi Allah laa, eh *you* [awak] ni jangan risau sangat lah. *You* [awak] ni apa..ha *okay* [baik] lah tak kisah. Sekali *director* [pengarah] tu amik gambar apa semua..keluar je *first* [1] [pertama].*first* [1] [pertama] keluaran tu, *first* [1] [pertama] *day* [hari] kakak saya telefon saya..akak saya daripada Sarawak..”Dik” ya “Keluar dah ko punya \_\_\_\_\_ ni” emm “Takde benda bagus lagi

ke kau boleh cakap?” Uihh tak pernah kakak saya *sound* [perli] saya macam tu. Tak pernah lagi (menggeleng kepala). Saya dengar macam tu dah rasa gerau tau. Dia cakap apa pulak akak aku cakap ni..apa dia -- yang keluar..kenapa nak marah aku ni? Apa benda yang keluar ni? Ohh kau nak tengok ni..pergi lah tengok sendiri. Tak, ape dia bagitahu lah \_\_\_\_\_. “Ha baca sendiri, kau tengok sendiri lah, setahu aku kau bukan macam ni kut biasa, tapi aku sedih laa tengok ko cakap macam ni” Oh dia dah bukak terus. Saya pun dah terus berdebar rasa..ape benda lah yang keluar ni kan..nak tahu kan..Lepastu em mak bapak saya memang tak kan *comment* [ulas] apa lah kan. Dia orang dengan kerjaya saya..dia orang tahu saya bertanggungjawab dalam kerjaya saya jadi \_\_\_\_\_ tapi memang dia orang sedih laa dengan benda tu. Nampak macam tak patut, tak patut jadi satu tajuk eh. \_\_\_\_\_ dia cuba nak dapatkan jugak. Tengok “Ohh, memang teruk dia punya tajuk tu..Sherie Merlis aaa jual nasi lemak \_\_\_\_\_ untuk sara anak” *Why you have to do that?* [mengapa anda perlu berbuat demikian] (membuat isyarat tangan mengapa). Betul tak?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Orang baca..orang tak baca aaa isi kandungan..orang baca tajuk sahaja, betapa penting nya media ni..saya cakap dengan awak. Itu lah dia kenapa saya kata wartawan ni tulang belakang..orang tak tahu lagi pasal saya pun..orang baca sikit tu je..orang dah boleh judge saya macam-macam. Betul tak?

**NA: (mengangguk)**

**SB: Betul-betul, (mengangguk)**

SM: Daripada orang tak kenal saya..orang kata \_\_\_\_\_ *you* [awak] dulu *business* [jual] nasi lemak eh ya? Itu saja padahal dengan tajuk yang kecil tu. Kan? Itu..apatah lagi tajuk yang kecil, bukan kat dalam ok..itu adalah *cover..cover..cover* [muka hadapan] untuk *URTV* [Utusan Radion dan Televisyen] pada masa tu..saya dengan anak-anak saya yang kecil..Tak ade langsung, bukak dalam tu..sikit takde cerita pasal anak-anak



saya kecuali mengatakan..anak yang sulung bernama “Habib Daniel” dan anak yang kedua bernama “Harith Daniel”. Itu sahaja (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu). \_ \_ \_ \_ \_ tahu tak? Macam mana tak patah hati saya..yang selebihnya dia cerita apa benda yang dia tanya saya tu betul ke tidak? Saya dah cakap dengan dia, jangan *share!* [kongsi] Kan? Tapi itu lah yang dia tulis. Oh *they do not know, she doesn't know* [mereka tidak tahu, dia tidak tahu] apa benda tu dah buat saya, dah buat *life* [hidup] saya teruk, teruk, teruk gila. Bila ya..saya faham..kita pun faham (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu) kalau perlu bukan duduk tempat *I* [saya] pun, *you* [awak] sendiri boleh faham sebagai manusia biasa? Tajuk itu boleh membuatkan orang berfikir aaa *you* [awak] mengandung..bila *you* [awak] mengandung..dah tentu *you* [awak] ada *husband* [suami]. Betul?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM: Bila *you* [awak] ada *husband* [suami]..dalam keadaan *you* [awak] mengandung..kenapa *you* [awak] yang kena bersusah payah jual nasi lemak..kenapa tak *husband you* [suami awak] ? Ha, betul..dia orang akan fikir macam tu kan. Jadi bila kita dah bercerai, benda tu keluar orang pikir macam “Oh, dia bercerita tentang apa yang *husband you* [suami awak] buat dulu” Kan? Sebelum dia orang bercerai tu..sebab tu lah dia orang bercerai (mengaru kepala). *Automatically you* [secara automatik awak] tak pernah baca benda tu, *automatically* [secara automatik] orang akan pikir macam tu. Betul tak?

**NA dan SB: (mengangguk)**

SM : Betapa..betapa media ni, betapa besar nya peranan dia orang. Itulah yang mengatakan kenapa saya pilih sejak daripada kes tu kenapa saya pilih untuk mengelak, *totally* [sama sekali] mengelak daripada dia orang. Sebab saya rasa tak perlu lah korang ni. Tak perlu. Kalau macam ni lah korang *every each one of you* [setiap seorang daripada kamu] takde, takde etika dalam bekerja, tidak amanah dan tidak paham dengan kerja masing-masing (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu). Tahu benda tu

untuk apa benda saya tak faham lah untuk apa sebenarnya. Korang ni buat kerja macam tu..bila saya telefon ha. Nafsiah Jani nama wartawan tu. Saya telefon dia, saya cakap “Uihh Cik Nafsiah” sebab tu lah saya cakap dengan awak, ni saya potong sikit lah “kenapa saya sampai sekarang, saya *prefer* [lebih suka] orang panggil saya..saya selesa sangat orang panggil saya Cik..Betul tak? Cik Sherie? Kalau tak Cik Sherie pun panggil saya Sherie je. Tak payah panggil saya kakak ke, *aunty* [makcik] ke, adik ke, apa-apa ke tak payah (menunjukkan isyarat tangan tidak). Dia dengan saya profesionali. Betul tak?

#### **NA dan SB : (mengangguk)**

SM: Even *you* [awak] sendiri cakap (menunjukkan tangan ke arah NA dan SB) dengan saya itu hari kan? *You* [awak] cakap lebih profesional macam tu bila panggil “Miss Sherie” *which is true* [ya betul]. Kalau lah *you all* [kamu semua] ni dapat bercakap dengan orang kat luar tu..saya selamat sejuta [1,000,000] kali kut. Punya lah susah saya nak *convenience* [yakin kan]kan orang untuk me..memanggil saya Sherie sahaja. *You* [awak] tahu apa banyak *feedback* [maklum balas] yang saya dapat? (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu). Semua..susah saya nak dapat orang..otak yang macam “*Okay* [baik], setuju”. Padahal, perkataan saya eh, perkataan saya yang pelik ialah “Saya lebih selesa kalau awak panggil saya Sherie”. *You* [awak] dah faham tak maksud saya dengan kata-kata saya? Saya lebih selesa kan? *You* [awak] boleh pikir tak dan *you* [awak] boleh paham tak kenapa orang lain pun tak paham bila saya cakap macam tu? Dia boleh *disagree* [tidak setuju] pulak dengan saya. Panggil Sherie je? Ye, panggil Sherie je. Taknak lah, kita rasa macam kurang ajar pulak panggil Sherie..Sherie..nama..takpelah kalau macam tu *you* [awak] panggil saya “Cik Sherie” lah. Eh macam formal sangat kut (membuat muka pelik), macam orang putih pulak panggil Miss Sherie ke apa kan. Aaa dalam hati saya, aku dah cakap aku lebih selesa..selesa *okay* [baik]..saya ni manusia, saya selesa bila manusia lain panggil saya “Sherie”. Tak boleh ke kalau aku kasi sesuatu yang menyelesaikan kan manusia lain? Itu saja *as simple as that* [semudah itu]. Pun susah dia orang nak masuk otak dia orang, boleh *argue* [berhujah] lagi dengan saya, boleh cakap “Alah Sherie tu dia nak panggil

macam tu sebab dia taknak rasa tua kut, dia rasa nak muda je.” Itu daripada mana pulak datang tu? Pemikiran apa pulak tu? Saya lah..pada saya (memegang dada), itu lah namanya main perli ni (tertawa). Kan? Main perli ni kan? Kami sebenarnya saja *maintain* [kekal kan] muda.

**SB: (tertawa)**

SM: Kan? *Because we don't understand* [kerana kita tidak faham] benda yang saya cakap tu akan selalu *simple* [mudah] sangat. Saya selesa bila awak panggil..kalau awak pun cakap macam tu “Takpelah saya selesa begini” (menunjukkan isyarat tangan ke arah NA dan SB). *Okay* [baik] takpelah. Buat lah mana yang awak selesa. Saya sangat-sangat berbesar hati untuk melakukan apa saja yang awak selesa. Saya \_\_\_\_\_, *I won't argue about it* [saya tidak akan mempertikaikannya] tapi macam mana boleh ada orang yang *argue* [berhujah] pulak dengan saya. Tak nak lah ! Tak nak lah panggil macam tu ! *Sorry* [maaf] eh \_\_\_\_\_. Saya pandang dengan mata. *Okay* [baik] takpe. *You know?* [kamu tahu] Saya harap satu [1] hari nanti, *you* [awak] akan faham lah tanpa perlu saya tegur. InsyaAllah Allah akan bagi *you* [awak] ilmu tu kan yang buat dia akan faham “Kenapa”..macam tu lah dalam hati saya pada orang tu kan (menunjukkan isyarat tangan membicarakan sesuatu). Mudah-mudahan kau akan paham satu [1] hari nanti. \_\_\_\_\_ *but it is so simple* [tetapi ia sangat mudah] sebenarnya. Itu aaa tadi tadi saya cakap dengan Jah. Jah, budak ni tahu tak pertama kali dia orang cakap.. “Boleh tak saya panggil Miss Sherie Jah?”. Dia cakap sebab lebih profesional eh. Kenapa susah sangat orang nak fikir benda tu *so simple* [sangat mudah]. Betul tak Jah?

Gangguan: Ha betul !

**NA dan SB: (tertawa)**

SM: Saya cakap dengan..aaa Jah tolong lah, orang bidang bidang atas ni tak tahu lah macam mana otak dia orang pikir. Boleh *argue* [berhujah] dari panjang cerita tu tau. Saya

cuma minta dia panggil saya (tertawa), saya selesa dipanggil “Sherie” je. Dia boleh \_ \_ \_ \_ dengan ngumpat lagi tu..uish Sherie tu..saya dengar semua gelak. Astaghfirullahalazim dia orang ni (menggeleng kepala).

**NA dan SB: (tertawa)**

SM: Aku tak faham betul lah. Kan? Macam mana boleh jadi macam tu tau. *So* [jadi], saya cakap dengan dia orang, “*Guys, hello, how are you?*” [kawan kawan, hello apa khabar] (Ketawa). Eh *how are you* [apa khabar] (ketawa), tu yang saya cakap dengan dia orang..bila kita macam orang-orang yang saya kata tadi macam zaman sekarang yang mengecewakan saya (mendepankan posisi badan ke hadapan daripada kerusi) tadi lah..bila dia orang tak *prepare* [bersedia]. Macam saya kata perbezaan dia eh..perbezaan antara dulu dengan sekarang..memang jauh sangat-sangat (membuat isyarat tangan menerangkan sesuatu). Sangat jauh. Tak reti saya nak cakap apa sampai kita dah tak boleh *control* [kawal] dia orang.. tak boleh dididik lah, tak boleh nak *control* [kawal] lagi. Serah je kan. Dah bukan urusan kita dah. Urusan Allah dah tu. \_ \_ \_ \_ dah tak payah urus lagi kan. Janji yang penting pada saya lah, *personally* [secara peribadi] saya rasa prinsip saya ialah aaa buat sesuatu tu dengan kesungguhan, buat dengan faham, buat dengan ikhlas..apa yang saya buat tu. Bila ada tiga [3] benda ni..kesungguhan kita, kefahaman kita tentang apa benda kita nak buat dengan ikhlas..insyaAllah dia akan boleh pergi. dan satu [1] lagi dari segi, dari segi pergaulan saya pulak..saya fikir macam..saya jangan sekali..jangan sekali lah buat naya pada manusia..jangan buat naya atau pun apa-apa saja yang boleh membuatkan hati orang tu terasa, buat orang tu sakit hati ke, buat orang tu terguris ke kan? Itu saya cuba jaga. InsyaAllah dan alhamdulillah *so far okay* [setakat ini baik] lah kut, tak tahu lah kan kut-kut orang sebenarnya terasa dengan saya tapi dia nak jaga hati. Tak kan dia nak cakap “Eh, tak *okay* [baik], *okay* [baik] Sherie”. Belakang “tapi Sherie tu” (membuat isyarat tangan membisik sesuatu). Mana ada berani orang cakap depan-depan kan? (ketawa).

**NA dan SB: (ketawa)**

SM : Gila, kang kena pukul aku kang (ketawa). Saya harap lah benda-benda tu semua akan *okay* [baik] lah kan..dan janji saya tak aniaya orang, saya tak buat sape-sape pun, saya tak buat jahat pada orang. Kalau orang nak buat jahat pada saya, yang perlu saya tahu ialah saya kena bersabar dan (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) jangan balas apa-apa. Buat tak tahu je. Kalau saya boleh buat tak tahu tu, saya kena buat tak tahu. Kenapa saya kena buat tak tahu tu? Sebab supaya hati kita tak sakit, supaya kita tak berfikir tentang tu..kalau hati kita berfikir tentang tu..dengan apa yang dia buat. Dah tentu kita sakit. Kita manusia kut, kan? Kan? Dah tentu akan rasa terguriskan, terluka, tentu rasa tak puas hati, tentu rasa \_\_\_\_\_ apa aku nak buat dengan dia? Mesti ada. Jadi *the only thing I can do is that "forget about it"* [satu-satunya perkara yang boleh saya lakukan ialah lupakannya]. Ohh, *you* [awak] buat macam ni? *Okay* [baik] sebelum *you* [awak] singgah dalam hati, ohh tahu je *okay* [baik] dah cukup cukup cukup". *Okay* [baik] laa bukak cerita pasal botol ni ke (memegang botol), macam mana dia orang buat benda ni aaa kan? Untuk elak kan *you* [awak] daripada terus fikir benda tu kan yang membuatkan *you* [awak] sakit hati. *As long as* [asalkan] saya tidak ada buat orang macam tu, kalau dia ada buat apa-apa dekat saya pun bukan kerja saya. Itu saya serah..itu antara dia dengan Allah. Aaa dan insyaAllah *you* [awak] akan *happy* [gembira]. InsyaAllah *you* akan *happy* [gembira] sebab *you* [awak] takde rasa sakit hati \_\_\_\_\_ *you* [awak] tak tersimpan (memegang dada) sebab sakit hati ni beban tau untuk jiwa ni. Pada saya lah emm letih nya aku nak sakit hati benda ni lagi, nak pikir macam mana nak balas dendam dengan dia, \_\_\_\_\_ kerja aku pun tak habis lagi (ketawa).

#### NA dan SB: (ketawa)

SM: Pada saya lah, baik aku pikir benda-benda yang biasa-biasa je kan. *To me* [pada saya] lah *that's why idea we think* [itulah sebabnya idea kita fikir] laa kan. Kita *break* [rehat] kejam.

#### SB dan NA: (membelek kertas).

SM: Okay, kita sambung ya?

**SB: Aa (Mengangguk dan membelek kertas).**

**NA: (Menekan butang rakaman suara).**

SM: Yang tadi tu, bila wartawan tu (Menelan, dan membetulkan kerusi) buat tajuk macam tu, saya pun jadi terkejutlah. Kan? Betul tak? Dengan artikel yang dia buat macam tu. Lepas tu saya terus telefon dia, Nasrah Jannum dia. Saya *call*[panggil] dia, saya tanya dia. “Kak-” Aa! (menunjukkan jari ke arah seseorang) sebab itulah kenapa saya bukap citer pasal cik, apa benda semua panggilan tu la, apabila *you refused me calling you*[awak tidak mahu saya panggil awak] cik Nafsiah ja, *instead of*[daripada] panggil you kakak. *You know I do want that* bukan, boleh ja panggil ja sebenarnya. *As long as you*[Asalkan awak] faham, kan? Cara *you*[awak] panggil, kenapa? *it is doesn't mean that*[Ia tak bermaksud] kakak ni you boleh buat suka hati *you*[awak] kan? Bila saya cakap panggil *you*[awak] cik nafsiah kita boleh rapat, boleh rapat lagi. *But then*[Tapi kemudian], mungkin di situ *you*[awak] tau, kerja you (menunjukkan jari ke arah seseorang) macam mana, dan kerja *I*[saya] (menunjuk jari ke arah SM) mcm mana, kan? Yang tu bila saya tanya, dia *insist*[bertegas] suruh saya panggil dia kakak. So, saya tak *argue*[berdebat] panggil dia, saya panggil dia kakak. “Kak Nafsiah, sampai hati kak nafsiah. Kenapa bagi tajuk macam tu? Kak Nafsiah cakap dengan saya tak, ini cakap pasal anak saya ja. Tak da langsung pasal” “Oh, yaka. Erm, tak okay ke?” “Memang tak okay, kak. *Family*[keluarga] saya pun terkejutlah dengan apa tajuk, kan?” Dia cakap. Dan *you*[awak] tau dia bagi bagi jawapan apa kat saya? Dia cakap, “macam ni ja Sherie. Awak cakap ja dengan sapa-sapa yang kalau dia tanya awak tu, dia ni saya dah tanya ketua *editor*[penyunting] saya, dan ketua *editor*[penyunting] saya suh cakap macam ni. Itu adalah gimik \_\_\_\_” *How could you say that?*[sampai hati awak] Saya bukannya sorang aja yang baca benda tu. Satu Malaysia. Tak kan saya nak keluaran kenyataan ralat, kata “tajuk adalah untuk gimik *you*[awak] \_\_\_\_ saja.” Betul tak? Tak kan saya nak buat macam tu. Ianya akan menjejaskan jugak kredibilit

*what*[apa] *you*[awak] RTV, Utusan, kan? Betul tak? *So*[jadi] saya sangat-sangat kecewa la dengan perkara tu. Dan bila, (menelan air liur) *Ex Husband*[bekas suami] saya baca, tentu dia terasa. Sapa-sapa pun, kan? Saya faham kenapa dia terasa. Cuma saya tak, tak sangka *action*[tindakan] yang dia ambik tulah. *Which is*[dimana] em- *he took away my children from me for seventeen years. Can you imagine that?*[dia bawa lari anak saya selama tujuh belas tahun. Boleh awak bayangkan itu?] Disebabkan artikel tu. Tujuh belas tahun saya tidak jumpa anak saya, saya tak tahu mana diorang. (Berfikir) Paham tak? (makan buah anggur dan mengunyah). So sebab itulah saya kata, kenapa pentingnya media ni mainkan peranan yang betul. Tahu tak? Bila *you*[awak] bekerja tak pikir, tidak tahu *you*[awak] punya *etiquettes*[etika], tidak tahu tentang tanggungjawab *you*[awak]. Amanah *you*[awak], dan *you*[awak] tak pikir pun salah ka tak salah apa benda *you*[awak] buat. *You*[awak] cuma pikir nak, nak untung ja, kan? Okay, sebab korang tak pernah tahu. Sherie tak banyak cerita pasal diri dia. *So*[Jadi], ini mungkin satu cerita yang “oh orang baca orang- Oh okay! ni *something new*[benda baru] pasal Sherie.” *I mean, how can you do that?*[maksud saya, sampai hati awak] Kan, betul tak? *You*[awak] tak tau apa benda *you*[awak] dah buat dengan pasal hidup *I*[saya]. Tempoh untuk seorang ibu? Ibu yang mengandung, yang melahirkan anak dia. Untuk seorang ibu berpisah dengan anak dia, masa tu anak saya umur (berfikir) dua dengan tiga tahun. Untuk saya berpisah dengan diorang selama tujuh belas tahun tu, uish (mengeleng kepala) sungguh menyakitkan. Sangat-sangat menyakitkan. Untuk mak yang biasa pun. Bukan mak sahaja, jangan pikir saya seorang artis, jangan pikir saya ni seorang pelakon yang ada nama. Takda (kedua-dua belah tahan melambai). Tak yah pikir tu. Saya seorang manusia ja. Kan? Sebab sebagai ibu, apa saya rasa, apa lagi yang saya boleh buat, itu yang saya membuatkan saya, betul-betul *ban*[boikot] wartawan. Bagi saya, tak penting (geleng kepala sambil mengayun tangan menafi) diorang nilah. Kalau macam tulah, semua orang takda (berfikir) bersungguh-sungguh untuk pegang amanah kerja dia. Kan? Dia main buat aje (Tangan menghayun melemparkan sesuatu), main buat tanpa dia pikir apa akan jadi pada kita. Betul tak?

**SB dan NA: betul (mengangguk)**

SM: (berfikir) Itu membuatkan saya tak nak, *refused to be interview by*[menolak untuk ditemubual] wartawan. Sehingga, bila wartawan tu jumpa saya balik, satu hari nanti. Saya berjumpa dengan wartawan yang menyediakan soalan yang sangat bagus untuk saya, baru saya nak. Baru saya nak di *interview*[temuramah] dengan diorang. Kan? Kau cerita pasal kejayaan aku, *make sure*[pastikan] kau buat, betul korang tak nak tau, tak nak tau tetapi kalau *you*[awak] jadi wartawan jadi hiburan, kadang *journalist*[wartawan] untuk hiburan (menggaru telinga). *You*[awak] tak nak tau (membuka depa lengan) ka tentang apa ni, tentang hiburan kita ni macam mana? Kan? Bercerita- sebenarnya, *every week you*[setiap minggu awak] boleh *come out with*[hasilkan] benda yang sangat-sangat bagus, *which is* bukan setakat pelakon(meletak tangan di dada), dalam bidang *entertainment*[hiburan] (menghayun membuka depa tangan) ni, luas. Dia ada bercabang-cabang (tangan menghayun menunjukkan arah) bidang. *You*[awak] boleh ja, pergi ke set (tangan kiri menunjuk ke arah kiri). Okay lah, minggu ni aku nak gi ke set drama ni (tangan kiri menunjuk ke arah kiri). Aku nak tau set *director*[pengarah] ni(tangan kiri menunjuk ke arah kiri), macam mana dia boleh buat macam ni (menghayun tangan ke arah kiri), macam mana dia boleh buat macam ni. Aku nak jumpa *script writer*[penulis skrip] ni. Banyak cerita yang *you*[awak] boleh buat. Banyak benda-benda yang bermanfaat, untuk *you*[awak] jamu pada pembaca-pembaca. Betul tak?

**SB dan NA: Em! (mengganguk).**

SM: Dengan *knowledge*[pengetahuan] dan jugak dengan penerangan *you* tu. Kan? Penerangan dan maklumat *you*[awak] yang bagi pada orang ramai. Orang lain pun-orang ramai pun akan terdidik(menghayun tangan di tepi kepala) dengan benda-benda yang bagus saja dengan bahan-bahan bacaan diorang. Betul tak?

**SB: Betul, betul, betul! (mengganguk)**

**NA: (mengganguk)**



SM: Aa! Jadi bila *you*[awak] fikir tentang apa kehendak hati *you*[awak] (tangan didada) yang *you* okay, okay ni boleh melakukan *you*[awak] punya majalah. Tanpa *you*[awak]-itulah akan jadi. Saya sangat, saya tak tahu, saya sorang ja ka? Tapi saya salah seorang daripada antaranya lah, yang membuatkan saya, hidup saya teruk! Saya cakap betul(menggeleng kepala), awak. Terlampau teruk(menggeleng kepala). *You*[awak] just imagine kalau *you*[awak] berpisah dengan mak bapak *you*[awak]. Mak *you*[awak] lah *especially*[terutama sekali], kan? Sampai (berfikir) anak-anak saya tu, saya jumpa diorang bila umur diorang (berfikir sambil menggosok hidup) tujuh belas[17] ke lapan belas[18]. (mengangguk) *you just imagine*[awak bayangkan], daripada umur dua[2] ke tiga[3] tahun. (melambai tangan menafikan) Saya tak pernah (menghayun tangan menidak) tengok diorang. Bapak dia ambik dia terus. Itulah dia, kesan dialah. Bapak dia rasa malu dengan apa yang keluar tu, apa yang keluar tu. "Okay, kau main cara macam ni, kau tengok apa aku akan buat (menunjuk jari telunjuk)." Ya! Itu satu hal(menghayun tangan kedepan). Itu antara dia dan Allah apa dia buat pada saya, kan? Tapi, *what cause it?*[apa penyebab itu] Memang itu adalah asbab aje. Allah bagi untuk jadikan kita macam tu, tapi kita bercerita tentang tanggungjawab kita dalam kerjaya kita. Tanggungjawab dengan pemahaman *you* dalam apa, ilmu *you*[awak] dah ada. Sepatutnya itu *you apply*[awak tengok] balik kerjaya *you*[awak], dia takkan (menggeleng kepada) jadi macam tu. Betul tak?

**SB dan NA: (mengangguk)**

SM: *You* tau *etiquettes* *you*[etika awak] macam mana- macam mana sebenarnya, *you* tak boleh redah orang punya peribadi sampai macam tu, kan? Tanpa *you* tak *discuss*[bincang] pun dengan *I*[saya]. *You*[awak] dah berjanji lagi (menunduk kepala) dengan nama Allah lagi (menghayun tangan kedepan). Macam mana boleh jadi macam tu? Sebab tu saya kata wartawan-wartawan Malaysia kita, saya tak heran (hayun tangan menidak) kalau diorang tak *interview*[temubual] saya. Diorang tak layak pun *interview*[temubual] saya. *Sorry to say*[maaf saya cakap] (menolak tangan kedepan), tapi memang benar (mengangguk). Diorang memang tidak layak langsung untuk *interview*[temuramah] saya. Sebab saya memang nak bercerita tentang kerjaya saya.

*How*[Macam mana] saya nak penerangan saya ni, dan diorang ambik (tangan mengambil sesuatu di udara), dengan info ni, diorang sebarkan kepada semua orang (menghayun kedua-dua tangan kedepan). Bagaimana kami ni saya ni (tangan meletak didada) mewakili pelakon-pelakon macam mana kitorang lalui kerjaya kitorang. Supaya *every each one of us*[setiap orang dari kalangan kami] (tangan bergilir kedepan kebelakang), baik orang luar (tangan kiri menghayun ke kiri) baik, orang bukan bidang saya (menghayun tangan ke diri sendiri), ada terbit rasa tak perlu hormat la, terbit rasa faham diorang dengan macam mana hal, cara saya, cara saya buat kerja, kan? Jadi, (gangguan bunyi plastik) dia (menghayun tangan kiri ke kiri) kena apply jugak dengan kerjaya dia, katakan dia *royal*(menepuk tangan). \_\_\_ lah aku macam ni jugak. Aku tau kerjaya aku, aku tau klien aku macam mana, macam mana hal kerja \_\_\_, kan? Itu satu benda yang bagus, benda yang baik, benda yang bermanfaat untuk kita *share*[kongsi] kepada orang ramai. Betul tak? *instead of you*[daripada kamu] serang orang buta-tuli macam tu. *So that's why I*[Jadi, sebab tu saya] rasa macam. Bukan, cakap memang saya cakap betul-betul (mengangguk) sebab, saya tak rasa macam apa yang saya cakap tu memang benar saya akan jaga hati orang (menghayun tangan ke dada), tapi satu-satu benda itu- perkara tu kita *what need to be done*[apa yang perlu buat], agar benda tu akan jadi lebih bagus lagi. Kan?

**SB dan NA: em! (mengangguk)**

SM: Dia kena dalam Islam pun kita dibenarkan kalau orang, menganiaya kita tiga kali (tiga jari diangkat), kan? Selepas tiga kali tu, terserah kepada kita. Di situlah (menetak tangan ke meja), selepas ketiga kali tu kita boleh membalas tapi tidak boleh lebih daripada apa yang dia lakukan pada kita. Kan? Kalau lebih daripada apa yang dia lakukan pada kita, jatuhnya kita (tangan ke dada) yang berdosa. Kita yang bersalah. Jadi, pilihan tu adalah kat tangan kita samada kita nak balas dia, perkara yang setimpal supaya tujuannya tadi untuk mengajar dia, sebab bila dia buat lebih dari tiga kali benda yang kita apa menganiaya kita, dalam Islam menganggap dia tidak belajar apa-apa (tangan menghayun memutar). Dia tidak ada orang yang mengajar dia. Jadi sebab itulah dia, Islam membolehkan kita untuk membalas dia tapi tidak boleh lebih daripada apa

yang dia lakukan kepada dia. Kan? Dan bila saya pikir macam tu, balasannya satu ja lah (menggaru kepala). Untuk saya *ban*[boikot] diorang terus (menghayun menyapu di udara). Kan? Tak payah (menggeleng kepala)! Bukan, tak payah, Tak, tak payah engkau *interview*[temubual] aku dah. Kau tak rugi pun, ramai lagi artis lain (menghayun tangan ke kanan) kau nak buat. Kan? Dengan aku(menghayun tangan ke diri sendiri), kau tak payah dah. *They will never get any information about me*[Mereka tidak akan boleh dapat informasi tentang saya] (Menghayun tangan dari kanan ke kiri). Dah takda dah, *I wouldn't share with them*[saya tidak mahu kongsi dengan mereka] (menggeleng kepala). Tentang apa pun. Kecuali setelah tu, saya dapat di *interview*[temuramah] balik, bila saya menang *award* tu. Anugerah Skrin tu. Itu pun sebab terpaksa. Dalam masa (menghayun tangan sedikit di tepi telinga), kitorang bila kita dah menang *award*[anugerah], kita pergi belakang *stage*[pentas] (tangan menghayun tangan dari depan ke depan). Diorang akan diberi kita lima minit untuk bagi keterangan apa semua. Baru diorang bukap pintu (kedua belah tangan membuka sedikit) dan semua wartawan (tangan menghayun kemari), semua wartawan dari berbagai-bagai media akan ada disitu, dengan *photographer*[fotografer] masing-masing, untuk bertanya kita soalan (kedua belah tangan menghayun dari depan ke mari). *You believe it or not?*[Awak percaya atau tidak?] (mengangguk) Saya menang anugerah tu, saya tak, tak pernah menang. *That was my first* anugerah. Dan *first*[pertama] kemunculan saya *public*[awam] (menghayun memutar tangan ke depan). *You* sebagai wartawan, kalau *you* betul-betul (mengangkat jari telunjuk menegak) *you* tau, tak kesah lah apa-apa (tangan menghayun menidak). *You*[awak] terdidik dan, dengan pengetahuan *you*[awak], dengan *you* tau kerja *you*[awak]. Mesti *you*[awak] tau kerja *you* (kepala kebelakang tangan mendepa ke depan), *that's why you*[awak, sebab itu awak] jadi wartawan, *that's why you're there. Right?*[Sebab itu awak disini, betul?] dah tentu *you prepared* dengan apa pun soalan. You perlu tau \_\_\_\_\_. *And then you*[Dan kemudian awak], bila *you*[awak] dengar, ada peluang dalam masa satu jam (tangan lurus ke kanan), dua jam lebih lagi. Tentu *you*[awak] ada kreativiti *you*[awak] sendiri nak pikir apa pun soalan aku nak tanya dengan pelakon-pelakon yang dah menang tadi, betul tak?

**SB dan NA: Betul. (mengangguk)**

SM: Saya di situ, kebanyakan semua wartawan, semua wartawan terdiam (menghayun tangan dari kiri ke kanan) baik Straight Time (tangan kanan hayun ke arah tangan kiri), *you name it*[awak namakan sahaja]. Majalah apa pun semua terdiam ja (menaghayun tangan menyapu di udara). Saya tunggu ja diorang tanya soalan (mengangguk). Kan *the only thing*[itu sahaja benda] yang diorang tanya, “apa perasaan Sherie.” \_lah kan bila menang. Dan saya bagi taulah “*honestly*[sejujurnya] saya tak dan tak *expect*[jangka] benda ni dan saya tak, tak nak (kepala menggeleng sedikit) pun mungkin sebab stage saya ni kot. Saya dah tak mengharap apa award ni, kan? Tapi bila ada, *it's a bonus*[itu adalah bayaran tambahan] lah (mengangguk) Alhamdulillah. So[jadi], itu jalah, *I'm not too excited*[saya tidak terlalu teruja] lah. Tapi alhamdulillah ni satu *bonus*[bayaran tambahan] untuk mengiktirafkan kerjaya saya.” Itu jalah, saya cakap. *Okay, next question!*[Soalan seterusnya!] Pihak Anugerah Skrin tanya. “Sherie dah kawin ya. Anak berapa umur?” Okay, kau *try*[cuba] nak masuk *personnel*[peribadi] eh? “Saya ada, Alhamdulillah saya lahirkan anak saya bla bla bla (menghayun tangan kedepan sedikit) baru umur ni”. Okay, next “Sherie ada plan nak beranak lain?” Hah!

**SB: (Tersenyum dan mengangguk)**

**NA: (mengangguk)**

SM: *There you get, there you go, you*[Itu dia, awak] tanya lagi pasal *personnel*[peribadi]. Tak taulah benda tu saya pun, dengan suami saya pun saya takda (menggeleng kepala) bincang lagi pasal benda tu. So, *I cannot share with you guys, I'm sorry. So, any other question?*[Jadi saya tidak boleh kongsi dengan kamu semua. Saya minta maaf. Jadi, ada soalan lain lagi?] Tak ada (menggeleng kepala). *You*[awak] percaya tak diorang takda soalan (mengangguk) bagi untuk saya?

**SB: (Mengangguk)**

**NA: Emm (Mengangguk)**

SM: Ha, *you*[awak] sendiri lah yang belajar dalam ni kan? Pengumpulan maklumat ini kan? (mengaju tangan ke depan) Macam mana untuk seorang wartawan *you*[awak] ingat dapat *gain*[tambah] maklumat macam mana kalau *you*[awak] takda soalan (badan kebelakang sedikit) dengan orang? Betul tak?

**NA: betul betul. (mengangguk)**

**SB: (mengangguk)**

SM: Ha, semua diam masing-masing buat macam ni. Tunjuk foto lah (berlakon seperti menunjukkan foto kepada orang sebelah). Saya pandang je diorang semua. Okay (mengangguk), itu saja ya? Okay. Terima kasih, semua sebab datang malam ni. Dan terima kasih lah untuk soalan-soalan tadi. Saya bangun, saya blah terus. Ha, memang (tangan kiri menghayun ke kiri), *you* fikir sendirilah macam mana keadaan tu, kan? Apa yang berlaku situ, apa yang *you*, buatlah kesimpulan sendiri. Macam mana dan apa yang tak sepatutnya berlaku, apa yang sepatutnya berlaku. Terpulang kepada *you all*[kamu semua] sendiri. Itu membuatkan saya (tangan kiri diletak ke atas bahu kiri) sedih tau. Lagilah saya bertambah rasa macam tak penting diorang ni (menggeleng kepala). Tak penting langsung. *There's nothing much to do*[Tiada apa sangat untuk buat], (menghayun tangan ke kiri) kan? *There's no question at all.*[Tiada soalan langsung] *You*[awak] nak *ask me*[tanya saya], benda sepatutnya banyak. Kalau saya lah. (sendawa) *Excuse me*[Maafkan saya]. Kalau saya lah jadi wartawan, saya nak tau apa yang dia *performance*[persembahkan] (menghayun tangan ke kanan) dalam cerita tu, yang saya rasa paling membantu sekali yang menguatkan lagi watak tu.

**SB: (mengangguk dan menulis)**

SM: Ketika saya *perform*[melakukan] tu kan?

**NA: Emm!**

SM: Apa agaknya *performance*[persembahan] saya, *scene*[babak] yang mana agaknya. *You* sebagai pelakon yang membuatkan *you* sampai menang anugerah ni. Yalah! *There's a lot of questions!*[Ada banyak soalan!] Kan? Betul tak?

**SB: (mengangguk) emm! Betul.**

SM: Banyak soalan yang *you*[awak] dapat tau kalau betul-betul faham dengan kerja *you*[awak]. Inilah (tangan menulis di atas kiri) aku nak sampaikan mesej untuk orang tengok apa benda aku tanya ni. Nah! (tangan memberi sesuatu kepada orang didepan) Ambik semua baca, Betul tak?

**SB dan NA: (mengangguk)**

SM: Tapi dia takda (menggeleng kepala) pikir macam tu pun. *What can I do?*[apa yang saya boleh buat?] Sebab tu saya kata sangat penting sebenarnya penerangan ini adalah tulang belakang (menepuk tangan sedikit di atas meja). *Industry*[Industri] kita tak naik saya bukan salah *their*[mereka] orang-orang (mengaju tangan ke seseorang) dalam *industry*[industri] sendiri, tapi media tu tak berbuat apa-apa. Takda nak not, bukannya kerja kau untuk *interview*[temubual] pelakon saja, artis saja yang ada nama, tak! (menggeleng kepala) Ada lagi bidang lain. (tangan mencapai ke arah kiri) *Makeup*[dandan] artis, macam mana dia boleh buat tu (tangan memutar kedepan), korang tak nak tau ka? Korang tak nak tau ka macam mana *director*[pengarah] aku *direct*[arah] apa punya sumbangan, apa dia punya *preparation*[persiapan], *script writer*[Penulis skrip] kat saya. Tak nak! (menggeleng kepala) *You all*[kamu semua] pernah baca tak cerita tentang *director*, [pengarah,] (tangan mengangkat tinggi) cerita pasal *cameraman*[Jurukamera] kitorang ka, cerita pasal *lighting*[pencahayaannya] (Mengangkat tangan di udara) macam mana *lighting*[pencahayaannya] apa semua. Takda.

**SB: Tak, jarang nak jumpa. Susah nak jumpa cerita pasal tu.**

**NA: Emm (mengangguk) jarang nak jumpa.**

SM: Kan? Susah nak jumpa, kan? *Unless you*[kecuali awak] betul-betul nak cari. Kan? *You*[awak] betul-betul nak cari, okay ada tak pasal cerita pasal ni (menulis kosong di atas meja) dalam Malaysia. Adalah, mungkin satu, dua adalah kot, kan?

**SB dan NA: Emm. (mengangguk)**

SM: *See!*[tengok!] Macam mana *information*[informasi] tu untuk sampai kepada masyarakat? (tangan mendepa ke depan) Satu benda perkara informasi yang sangat-sangat bagus tentang sesuatu bidang (tangan mendepa luas). Baik di bidang *lawyer*[peguam] ka (tangan hayun ke kiri), bidang apa ka (tangan hayun ke kanan), bidang doktor ka, *You*[awak] tak nak *interview*[temubual] ka? *Itu* kerja *you*[awak] kot sebagai wartawan. *That's a lot of thing*[Ada banyak benda]. Banyak benda-benda bermanfaat yang *you*[awak] boleh buat, yang *you*[awak] boleh keluarkan (tangan mendepa luas ke depan), yang *you*[awak] boleh sebarkan kepada semua orang-

(Gangguan bunyi plastik)

SM: Betul tak?

**NA: Betul. (mengangguk)**

**SB: (mengangguk)**

SM: *How sad it is*[Bertapa sedihnya]. Memang betul-betul sedih saya. *So that's why*[jadi sebab itu] saya lebih selesa, okay saya buat dengan hal saya, dan saya pergi kerja, saya ikhlas dengan kerja saya. Saya buat benar-benar, betul-betul bagi itu 200% apa-

(Gangguan)

SM: Aa! Komitmen saya kan? Dengan dengan pihak produksi, dan saya takda (tangan menghayun menidak) buat hal dengan orang lain, saya takda tak nak saja nak menyakitkan orang lain, Insya Allah takda *but at the same time* [tapi dalam masa yang sama], memang saya tak banyak bercakap (menggeleng kepala), memang saya tak boleh bercakap (menggeleng kepala) di set atas sebab-sebab tu tadilah, sebab dengan taunya saya dengan perangai diorang (menghayun tangan menunjuk kepada seseorang) sorang-sorang apa semua. Kebanyakannya bukan setakat berlakon saja kerjaya dia. Tapi lebih daripada berlakon dalam kehidupan diorang. *So* [jadi], saya tak nak *involve* [terlibat] dalam benda-benda tu (tangan memutar setempat). Jadi, lebih baik saya diam. Takda benda baik saya cakap, saya diam ja, kan? Kalau ada benda saya nak cakap, bila perlu saya bercakap, baru saya cakap dengan diorang. Tapi kalau diorang tanya, tetaplah (mengangguk) saya jawab. Tak, saya tetap senyum tak, takda yang (menggeleng kepala), macam saya diam ja, takda dah. Tapi dengan orang-orang macam biasa (mengangguk). Saya kurang bercakap (menggeleng kepala). Itu ja.

**SB: Okay, lagi. Setelah apa Sherie ceritakan kenangan pahit apa yang dah alami selama ni, boleh ceritakan sedikit kenangan-kenangan manis yang dah Sherie lalui sepanjang-sampailah harini. Mungkin sekarang pun ada lagi kenangan tu masih lagi berlaku.**

SM: (berfikir) Dalam kerjaya saya, kenangan manis saya adalah (tergelak) manis jugaklah (tersenyum gembira). Tapi dia lebih kepada kenangan yang berharga.

**SB: (mengangguk)**

SM: Pada saya, ialah takda lain melainkan dapat berlakon. Dapat sekali ini betul-betul, dengan emm dengan ikon-ikon yang dalam bidang industri nilah (menunjuk kedepan). Contohnya, dengan Dato' Rahim Razali, dengan Eman manan. Itu adalah antara ikon yang wow! Saya tak (menggeleng kepala) pandai nak cakap *best* [terbaik] nya berlakon dengan diorang. Sangat itu memang profesional diorang. Faizal Hussein, baru ni saya



dengan i-Tanggung dengan dia kan. Itu satu, (berfikir dan tersenyum, tangan didada) walau ada, ada pelakon baru yang betul bagus jugak, yang benar-benar- macam saya (tangan ke arah diri snediri) jugak, pergi kerja dia tahu apa boleh dia buat (mengangguk). Dia faham apa kerja dia, jadi bila dia berjumpa dengan kita pun, dia kita senang (mengangguk), kerja selesa bercakap dengan diorang. Dia selesa buat kerja dengan diorang, kan? sebab fahamnya dia tadi tentang kerjaya dia sendiri. Jadi kita tau apa benda *boarder*[halangan] dengan macam mana, apa yang saya nak cakap dengan dia, perkara-perkara bermanfaat untuk kami *share*[kongsi]. Macam saya (tangan mencabut penutup muka) dengan Dato' Rahim Razali, He is such (tangan menongkat di dagu) *personally such a gentlemen*[personaliti lemah lembut] dengan kita susah nak jumpa pada laki sekarang ni. Akhlak ni kan (tangan didada), Akhlak ni satu perkara dan setiap manusia ni (tangan ke arah seseorang) yang tidak dapat kita buat-buat. Tau tak?

**SB dan NA: (mengangguk)**

SM: Sebab akhlak ni, kata Imam Razali lah. Dia adalah dari dalam diri kita (tangan didada), tau tak? Dalam diri kita, bila dia akan keluar secara natural (tangan menghayun kedepan). Tak kesah la walau kita berlakon sekali pun, kita nak menipu orang sekali pun. Akhlak yang benar tu (tangan menghayun setempat), *definitely*[pasti] nya akan keluar (tangan menghayun dari bawah ke atas) secara *natural*[semulajadi] sebab itulah dia, kita dari kecik itu (tangan didada) tadi. Bila bercampur dengan roh kita bercampur dengan jiwa kita. So, dia (tangan mengaju ke depan) untuk pertama kali dia saya kenal, saya tak (menggeleng kepala) rasa dia memang macam saje-saje, sebab dia ada ni, ada ni, ada ni, dia berperangai macam tu, Tak! (menggeleng kepala) Saya tak rasa.

**SB: (Menulis, mengangguk)**

SM: Itu memang akhlak dia, bila dia jumpa kita "Aa Ya" *Greet*[bertegur sapa] kita bagus-bagus, bila kita tengah berdiri ka apa, dia tak (tangan menghayun menidak) kan biar perempuan berdiri, dia *insist*[mendesak] jugak, sapa kita rasa "Takpa *uncle*[pakcik]

(Tangan menunjuk ke bawah), kita duduk”(menunduk tangan di dada) “*No!*[Tidak!]” (mengangkat tangan), *That’s not the way they*[bukan cara mereka] “Saya lebih selesa awak duduk”, Okay (mengangguk) kita dengar macam tu kita pun (tangan genggam seronok) okay kita duduk (mengangguk). *And then things*[dan benda] macam takde (menggeleng kepala) benda dia nak cakap, dia tak cakap. Tapi bila kita bercakap dengan dia, *he was like*[dia seperti] (teruja) macam- Oi! seronok sangat bila dapat bercakap. Tapi bila orang tu tanya, dia okay (mengangguk) lama ja. Saya selesa dengan orang macam tu, kan? Jadi kita macam takda apa, takda (menggeleng kepala) borak pasal benda yang tak bagus, kan?

**SB: (mengangguk)**

SM: Semua benda yang *okay-okay*[baik-baik] bila cakap, kan? *So, I’m happy to grab a chance to work with them*[Saya seronok untuk ambil peluang bekerja dengan mereka]. Memang sangat-sangat best abang Faizal, abang Faizal memang terkenal dengan orang yang bila datang set (mengangguk), dia akan lepak ja dalam kereta dia (menunjuk kepada sesuatu). Kereta dia dah ubah suai, kan? (tersenyum) Tempat untuk dia tidur, sebab daripada dia menunggu dia punya *scene*[babak], daripada dia lepak dekat set, lebih baik dia tidur situ. Dan dia bagi kat orang dia punya walkie talkie memang dia beli sendiri *personally*[kegunaan sendiri], *so*[jadi] dia bagi *personally*[kegunaan sendiri] walky tu untuk Edi. Kalau apa-apa just walkie (tangan meletak di telinga) saya ja. Saya ada dalam kereta saya ja. *See, how profesional he is*[Tengok, betapa profesionalnya dia], kan? Dia takda *hurt anyone*[sakitkan sesiapa] (tangan kedepan), kita tak kan nak kecik hati, itu hak dia (tangan menunjuk ke arah seseorang) kan? Takda (tangan menidak) perlu pun nak mengata apa. Walaupun itu sebenarnya dah itu jadi kata-kata orang, dia tak nak campur dengan orang la. Lantak dia la, itu hak dia kan? Sama jugak dengan Eman Mannan, Eman Manna *he such personally*[dia keperibadiannya] dia pun orangnya sangat best la- sangat bagus, sangat-sangat, *the only thing*[benda] orang-orang yang saya cakap ni, *the only thing*[benda] yang *you*[awak] boleh bercakap tentang, tentang *best*[terbaik] nya diorang ni, tu ja. Takda (menggeleng kepala) benda lain yang saya dapat cakap dengan diorang. *How*

*professional they are, and how they don't care*[Bertapa profesionalnya mereka dan bagaimana mereka tidak kesah] benda-benda yang takda kena mengena dengan diorang, diorang taknak *They just*[mereka tidak kesah] “Oh ya. *okay*[baiklah], apa-apa macam mana *scene*[babak] tadi (menunjukkan sesuatu) macam mana?” Dia akan potong dengan cara macam tu, ya. *How*[bagaimana] betapa selesanya kita dengan orang macam tu, kan? Dan ada jugak pelakon-pelakon baru yang tak perlu, kebanyakannya pelakon, kebanyakannya *most of them*[kebanyakan mereka], bila datang set, kalau ada saya tak kesah dengan diri (tangan didada) saya tau tapi kalau ada Dato' Rahim Razali, orang yang lama dalam bidang ni, dan bidang yang kau bekerja, *you should rate him*[awak kadar dia sendiri], kan? Sebagai orang baru. *You*[awak] memang *popular* (tangan mendepa), *you*[disukai ramai, awak] memang *popular*?[disukai rama] Ya, hari-hari muka kau.

#### SB dan NA: (Gelak)

SM: Memang kaulah orang yang paling cantik sekali pun. Tak kesah dengan apa yang berlaku dengan diri kau. *But then*[tapi kemudia], bila kau masuk ke tempat kerja (menunjukkan suatu ruang), ada Dato' Rahim Razali disitu (menunjukkan sesuatu). *What would you do?*[apa awak akan buat?] Tak kan *you*[awak] nak, tapi diorang macam tengok phone. “*Oh hi everybody*[Oh hai semua]”, masuk dalam (tangan kedepan). *I was like*[Saya macam], “Uncle” (ketawa). Rahim Razali, Dato' Rahim Razali pandang saya, senyum ja. Kan? *Because*[sebab] orang macam tu kami akan tahu dia takkan lama. Takkan! (menggeleng kepala) Bukan kami *wish for it*[inginkan benda tu]. Bukan kitorang doa untuk dia, tapi itulah yang berlaku (tangan menunjukkan sesuat diudara). Yang, benda yang saya nampak selama-lama ni kan? Bila *you attitude*[sikap kamu] mana tu *you*[awak] takkan (menggeleng kepala) lama dalam bidang ni. Sebab bukan itu yang *you*[awak] nak. *You*[awak] nak glamour ja, kan? *You*[awak] nak publisiti ja. *You*[awak] nak orang kenal *you*[awak] ja, *That's why*[sebab itu] abang Faizal pernah cakap dengan saya. Saya, *I was quiet surprise*[saya agak terkejut] bila saya tak pikir pun ada sapa-sapa tau saya tau. Dan saya pun tak nak *share*[kongsi] dengan orang. Tak tahulah abang Faizal *was like*[seperti] dia-dia, saya

memang dia semua dengan orang dia memang bahasakan diri dia abang dengan adik. Sapa-sapa pun dia akan jumpa awak, dia sebut adik-adik jugak, dengan sapa-sapa pun. Dia akan “Oh, dik. Muka adik, *okay*[baik]lah dik. Selama ni adik mana ni, adik macam abang jugak”. “Ha? Apasal plak, bang” “takda lah maksud abang, kita ni diorang rasa tak *best*[terbaik] bila kita tak macam artis-artis lain.” Macam artis lain, setiap artis banyak kali *you* sendiri pun tau semua ada produk sendiri, semua ada modal nak buat video apa benda semua tu. Diorang lebih (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) kepada nama diorang gunakan untuk *business*[perniagaan] diorang, kan? Macam kami, bukan kami tak boleh buat. Kami tak pandai. Kami cuma, yang kami tau profesion kami, kami adalah berlakon. Kitorang cuma tau buat terbaik, terbaik, terbaik terbaik. So, kami takda masa untuk *business*[perniagaan]. Macam tulah kot. So, macam tu jugak dia. *I was quiet surprise*[saya agak terkejut] dengan tau tentang saya, kan? Dia cakap, “dik, *don't feel bad about it*.[jangan rasa bersalah tentang itu]” “abang sendiri pun, tengok abang. Ada tak tengok abang dengan produk ka apa, takda.”. Tapi *you*[awak] tengok, kenapa saya nak ceritakan awak ni tentang informasi ni(menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu), macam ni cara *you* nak sampaikan, *I*[saya] tak tau. *But*[tapi] ini sangat penting tau. Mungkin *you* akan dapat kritikan daripada wartawan jugak nanti, *I do not know*.[Saya tidak tahu] Kalau diorang jumpa la

#### **SB dan NA: (ketawa)**

SM: Tapi, benda yang benar, tolonglah tulis. Dia takkan ada rugi, insyaAllah. Itu jawapan, saya berkata benar, orang rasa sakit. Tapi kata-kata tu sebenarnya untuk kita bagi manfaat kepada dia. Untuk bagi benda yang tak baik, mungkin sekarang dia tak *realize*[sedar]. *Later on*[Nanti], dia akan terpikir jugak, insyaAllah. Allah akan bagi kat dalam hati dia tu, akan saya yakin sangat. Benda ni dah berlaku ni, saya dah banyak kali ni, dan saya yakin sangat-sangat dengan benarnya kata-kata *you*[awak] tu kan? So[jadi], macam abang Faizal, *I was* memang *surprise*[terkejut] gila tau dan saya rasa sedih kenapa wartawan, itu saya cakap tadi, banyak kerja diorang. Kenapa nak buat cerita tentang Elfira Loy masak didapur terluka tangan. (menunjuk jari)

**SB dan NA: (gelak)**

SM: \_\_\_ *that? You know I*[itu? Awak tahu] bukan *jealous*[cemburu] ka apa. Takda, takda. Banyak benda dalam informasi ni, dalam bidang, dalam satu-satu bidang tu *you*[awak] boleh keluarkan, boleh *share*[kongsi] dengan orang ramai. Menjadi manfaat yang sangat bagus untuk dibaca. Dan untuk dijadikan info korang sendiri. Contohnya abang Faizal Hussein, *you* tau tak dia pernah berlakon filem Hollywood?

**SB dan NA: Tak tau. (Tertawa dan menggeleng kepala)**

SM: Tak tau, kan? Dia ada berlakon satu siri ni, apa nama dia saya tak ingat. '*Strike Back*' or something like that[atau benda seperti begitu], siri dia pulak dia citer kat saya tau. Baru-baru ni la, saya dapat i-Tanggung kan? Dia jadi suami saya, *ex-husband*[bekas suami] saya. Saya cakap, "abang, dik (mengangguk). abang ni jenis sekarang" "Itulah abang busy kan? Dengan abang, abang tak macam yalah kita takdalah *popular*[digemari ramai] macam artis-artis lain, kan?" dia kata. " Tapi abang selesa, yang penting mak bapak abang pun dalam bidang ni jugak" dia cakap, kan? *So*[jadi], abang nak bagi tau anak-anak abang "macam nilah kalau kita menghormati kerjaya kita. Itu insyaAllah kerjaya itu sendiri akan bercakap untuk kita."

**SB: (mengangguk)**

SM: Kerjaya kita itu sendiri kan? "InsyaAllah" dia kata. Allah akan bagi jalan. Macam dia, saya dengar dia cerita (tertawa) itu dari HBO tau. HBO yang call dia. So, dia kata "Abang ni, MashaAllah! Abang memang tak percaya, dik. Itulah cerita yang abang paling bujang abang tengok" "Hah? Cerita paling bujang? Cerita apa, bang?" Itulah '*Strike Back*' tu! Dia adalah *series*[siri] tau! *Series* yang banyak musim, kan? *Season one, season two*[musim pertama, musim kedua]. *So*[jadi], dia berlakon tiga episod tak silap saya. Tiga episod dalam cerita tu, "Adik tengokla kalau adik ada masa dalam *Youtube*" kan? "Abang dalam episod ni ni" *So*[jadi], dia ceritala dalam pengalaman

dia “Abang berlakon, dik oi hai. Diorang ni macam mana tau? Sistem dia, kalah citer kita, malu kita kalau kita citer Malaysia punya *system shooting*[sistem penggambaran]. Diorang punya sistem, abang ni watak yang ke- (berfikir)” diorang ada *number*[nombor] tau “Bila watak-watak ni semua, abang watak yang ke lapan belas, Okay? Dia tak panggil kita dengan nama. Walaupun *lead*[watak pimpinan] dia, walaupun *hero heroin*[wira wirawati] dia.” Diorang akan bagi *number*[nombor]. Dia macam watak nombor satu, nombor satu tu *means*[maksudnya] adalah *lead*[watak pimpinan] ceritalah. Dia akan *lead*[watak pimpinan] untuk cerita tu. Nombor dua, *you*[awak] akan jadi *second lead*[watak pimpinan kedua], nombor tiga dan seterusnya lah macam tu. Dan bila *main supporting*[watak sokongan utama], abang faizal ni *main supporting*[watak sokongan utama] lah dalam ke lapan belas. (sendawa) *Excuse me*[Maafkan saya]. \_\_\_\_ . *So*[jadi], dalam sistem dia, dia letak kita, dia tahu kita duduk di KL. Dia letak kita di hotel, satu hotel ni. Katakan *call time you*[panggilan masa awak] dalam enam pagi, kan? *Call time you* enam pagi dan *you* tengok kat situ, *heroin*[wirawati] punya *call time* pun, *heroin*[wirawati] dia pun apa, sapalah dia, ada pelakon dia, *hero! sorry hero*[wira! Maaf wira] dia berlakon ‘*Star Track*’ punya pelakon memang *this guy*[lelaki ini] adalah lupa, saya lupa saya nama dia. *And then, this guy*,[dan kemudian lelaki ni] “abang nak sangat bercakap dengan dia dik!” Yalah, kita dah tengok filem Hollywood, kan? Dia belakon. “Abang nak sangat tapi tak dapat. Abang tengok *call time*[panggilan masa] abang pukul enam sepuluh. Oh! *call time*[panggilan masa] abang pukul enam, *so*[jadi] enam sepuluh. Kalau kita kat Malaysia ni enam sepuluh, enam setengah itu semua dalam satu *trip*[perjalanan] lah” kan? Dapat jumpa dia. Tidak, dik. Abang *call time*[panggilan masa] pukul enam, satu Limou datang ambik abang pukul enam tepat kat bawah Hotel tu.” Rupanya dia enam sepuluh, ada satu lagi Limou, Limousine datang ambik dia.”

**SB: Wow! (gelak)**

**NA: (gelak)**

SM: Ha! Macam tu tau! “Oh yaka?!” “Yalah, adik!” Bayangkanlah, Ya Allah, adik! Uish sistem dia gila. Lepas tu datang *shooting*[penggambaran], bila pukul lapan tu *camera*[kamera], pukul tujuh empat puluh lima kita dah ada dekat set dah dan dah *ready*[sedia], dah *ready*[sedia] apa semua. *And then*[dan kemudia] “macam mana, bang? Ada *breafing*[taklimat] apa ka semua macam kita jugak ka apa semua?” *Breafing*[taklimat] ni dia buat malam tadi. Dekat set, kita dah *ready* ingat dah apa semua apa yang dia cakap pagi tadi dekat set ni pukul lapan *roll*[mula], pukul tujuh empat puluh lima tu kita dah *standby*[bersedia] kat situ kita dah *ready* apa semua ni dah *ready*[sedia]. Tinggal *director*[pengarah] cakap “*action!* [Tindakan]” ja. Dah takda komunikasi kat situ “Ha macam tu dik! Memang profesionalnya diorang” dan bila diorang bekerja, satu hari tu dua *scene*[babak] sahaja. Sebab nak buat satu *scene*[babak] tu, punyalah sangat detail. Sebab itulah qualiti cerita diorang sangat gempak gila! Betul tak? Berbeza dengan kita, saya tak malu cakap. Memang benar, saya *wish*[harap] la benda ni akan berlaku. Akan ada satu perubahan yang besar kalau kita nak sebenarnya industri ni benar-benar boleh membantu negara melalui *income* ni kan? Memang sangat membantu sebenarnya. Tapi *I do not understand why somehow why*[Saya tak faham kenapa] kita macam takda *involve*[terlibat] sekali, *involve*[terlibat] lebih dalam industri ni kan

(Gangguan bunyi batuk)

SM: *But then*[tapi kemudian], Abang Faizal pun cakaplah macam ni macam tu, “memang sangat dasyat la, dik. Kalau kita nak *compare*[banding] lah” “Tak payah la. Betulah adik cakap-” sebab itu saya pernah cakap dengan dia. Bagus lah dia macam ni, *humble*[rendah diri]. “Bang, bukan itu yang saya nak orang cakap tau. Saya sebenarnya *humble*[rendah diri] apa semua tu adalah diri saya sendiri. Saya cuma nak- bukan nak tak nak orang bercakap, saya nak orang buat” kan? Maksudnya kenapa saya *humble*[rendah diri], pikir sendiri la, apa benda yang kau nak sombong? Takda benda yang nak disombongkan, betul tak?

**SB dan NA: (mengangguk) betul.**

SM: Tahap mana kau nak sombong tu? Sebabkan kita nak, orang mana-mana ja boleh jadi terkenal kot, kan? Dalam bidang dia sendiri la kan? Tapi cumanya tadi kita ni *is*[adalah] *actually*[sebenarnya] akhlak kita menentukan kita ni (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu) siapa kita. Itu sebenarnya pada saya, dalam bidang apa pun *you*[awak] buat, kan? Dalam kerja apa sekali pun. Dan bila abang Faizal ni citer pasal bestnya dia apa semua, dan dia dibayar, tak payah citer la bayaran kita di Malaysia ni.

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: Untuk tiga episod tu, dia dapat 19 juta! *Can you imagine?!*[awak boleh bayangkan tak?]

**SB dan NA: (Terkedu lalu gelak)**

SM: *I*[saya] dengar ja pun dah jatuh dagu. Patutla dia datang set, saya cakap saya datang set untuk kitorang punya *character briefing*[taklimat watak], saya cakap “eh, kereta ni—” Merchandise apa saya tak tahu tapi memang comfortable punya, yang sangat-sangat apa- \_ semua kan? Memang gempak gila, warna merah tau dalam semua warna putih. Saya cakap “Wow aku tak pernah tengok keta ni kat Malaysia!” kan? “Sapa punya ni? Sapa? tak kan *director*[pengarah] kot yang pakai kan?” Itu yang saya *imagine*[banyang]. Rupanya abang Faizal. Dia sekarang dia *relax*[santai] ja. *Shooting*[penggambaran] tak *shooting*[penggambaran] dia tak kesah. 19 juta tu dia dah boleh hidup sampai mati, kan?

**SB dan NA: (gelak)**

SM: “Ha, alhamdulillah abang hantar anak abang pergi kolej, anak perempuan abang tu, abang cakap tak payah. Abang tau dia minat kita tak boleh nak buat apa. Anak kita tetap akan minat jugak dalam bidang ni.” kan? bidang *acting*[berlakon] ni. “Tapi abang cakap, okay la kalau kau nak sangat berlakon, belajar dulu. Habiskan kau punya



pelajaran dulu. Baru dia akan fikirkan samada dia *still*[masih] ka tak nak jadi pelakon” kan? Sama rupanya, dia sama dengan saya, saya anak saya nombor dua tu punyalah susah. Saya dahla tak jumpa diorang tujuh belas tahun, *and then*[kemudian] tiba-tiba jumpa diorang. Nombor dua tu pulak berlakon. Aduh! Saya tak nak dia masuk bidang ni.

### **SB dan NA: (gelak)**

SM: Saya tak nak anak-anak, ya! Saya tak nak anak-anak saya dalam bidang apa yang saya lalui. Saya cakap dengan dia, “tak payah la kot, tak payah la, nak. Tak payah la jadi pelakon” “Kenapa, bu? Kenapa, bu?” “(mengeluh) susah la nak cakap” Okay bila dia nak sangat nak tau. “Ibu. Kenapa, bu Kenapa ibu tak izinkan \_ jadi pelakon? \_ minat” apa semua tu. Satu, nampak tak ibu ni macam mana? Nampak *steady*[stabil] tak ibu? Ibu tak *steady*[stabil] tau. Ibu bukannya *every month*[setiap bulan] kita ada gaji bulanan, kan? Kita takda gaji tetap, kita takda EPF, kita takda SOCSO. *You*[awak] ingat SENIMAN tu buat ka? Takda. SENIMAN tu takda apa-apa gunanya. Betul saya cakap. Saya pernah bergaduh dengan Zed Zaidi tu. Kenapa saya marah adalah, SENIMAN ni adalah satu nama besarnya. SENIMAN, *you*[awak] seorang sahaja. *You*[awak] yang unggul. *You*[awak] sahaja lah untuk dibawa, artis-artis semua bernaung dibawah SENIMAN. Betul tak? Semua artis di Malaysia ni, bernaung di bawah SENIMAN ni. *You*[awak] tak nak buat ka bila SENIMAN ni *you* tau semua artis berkumpul di situ, *you*[awak] buatlah betul-betul, kan? Apa benda-benda yang sepatutnya kami semua dapat (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu). Buatlah EPF, SOCSO untuk kami jugak. *You know*[awak tahu], buatlah benda-benda yang bermanfaat sikit untuk kami. Dan bagilah informasi yang sangat-sangat bagus diluar sana tentang kami. Nak-nak orang yang, sebenarnya banyak benda sampai kita nak buat *business*[perniagaan] pun kita sebenarnya boleh. Macam contohnya, *you*[awak] buatlah macam *merchandise*[dagangan], sapa yang datang SENIMAN, buat lah satu studio backlots. Backlots macam mana, *Universal Studio* ada, okay. Sapa yang *shooting*[penggambaran] disitu macam citer yang tergepuk yang apa benda yang terkenal macam Maria Mariana ka apa benda ka, *we just put it that, shooting*[Kita letak

disitu, penggambaran] kat situ jadi sapa-sapa yang datang dari Malaysia, pelancong boleh datang untuk melawat disitu. Jadikan set tu satu tempat pelancongan, betul tak? *You*[awak] boleh buat duit dekat situ, *merchandise* apa benda ka cawan ka, *cap*[topi] ka *whatever there is*[apa-apa disitu] untuk tujuan promosi ka untuk saja-saja orang nak beli pelancong nak beli ka. Boleh ja tapi kenapa *you*[awak] sebagai *chairman*[pengerusi], pengerusi SENIMAN, *the only thing you could think of is that*[itu sahaja benda yang kamu boleh fikir], macam mana IG, ada satu IG ni saya comment sebab saya sakit hati sebenarnya dengan kenyataan si Zed Zaidi tu. Dia apa, bagitau kat situlah. Saya terbaca ja kan. *Swipe, swipe, swipe*[sapu, sapu, sapu]. Eh, SENIMAN ada buat program, program apa? Okay, program ni adalah untuk bagi peluang kepada artis-artis veteran, okay. Untuk diorang, untuk kumpul dana SENIMAN dengan cara apa? Dengan cara buat '*Family match*' dan hari sukan bersama artis veteran dan juga kelab CIMB *or something like that*. [atau benda seperti itu.]

**SB dan NA: (mengangguk)**

SM: Okay, acara sukan. Sukan ni apa? Bola jaring dan tarik tali. Artis veteran, orang tua-tua ni dah sempit-sempit dah, kan?

**SB dan NA: (gelak)**

SM: Kau buat benda tu, kenapa susah payah sangat nak pikir benda tu? *You*[awak] buat tarik-tarik tali tak, tak sampai satu inchi diorang dah sempit, betul tak?

**NA: (mengangguk)**

SM: Semata-mata untuk kumpul dana SENIMAN. *What are you thinking?*[apa yang awak fikir?] Apa yang kau pikir sebenarnya? Tapi gah nak duduk sebagai presiden. *You know, I do not like it*[saya tidak suka itu.]. Memang saya tak suka, saya cakap dia kat situ. Saya cakap "Saudara Zed Zaidi, saya rasa awak dah selesa sangat duduk atas

kerusi presiden” tu kan? “sampai berfikir sampai ni sekali. Cuba saya rasa perkara yang, awak sepatut buat perkara paling mudah sekali sebagai seorang presiden. *First*[pertama], kalau sayalah.” duduk tempat dialah kan? Okay kalau aku jadi presiden apa yang aku nak *first thing first*[mula-mula] aku nak buat. *Okay first thing first*[baiklah, mula-mula], aku tak boleh pikir apa-apa program jugak. Aku pikir aku nak tau, masuk dalam tu aku nak cari sapa ahli kita yang paling lama skali yang *register*[daftar] dibawah SENIMAN dan masih hidup lagi. Sebab apa aku nak jumpa dia? Aku nak tau, selama-lama dia jadi ahli tu, apakah manfaat yang pernah dia dapat, kan? *Join*[sertai] sebagai ahli. Itu jalah yang paling *I*[saya] nak taulah, kan? Itu awak, saya rasa awak pernah buat tak dulu benda tu? Saya rasa tak pernah kot. Kenapa awak bersusah payah untuk berfikir benda-benda yang lain? *That’s why you*[sebab itu awak] tak boleh pikir tentang, *you*[awak] tak boleh nak, dia ikut cara otak kita berfikir, kalau kita *first you*[mula-mula awak] dah fikir benda tu, dia akan datang sendiri soalan-soalan yang seterusnya, kan? Apa manfaat yang dia dapat (menunjukkan isyarat tangan menerangkan sesuatu)? Bila *you*[awak] dah dapat tau, *okay*[baiklah]. Kalau tak dapat manfaat apa-apa, aku upgrade kan lagi kita punya sistem apa punya benda yang boleh kita bagi dekat ahli kita ni kan? Supaya diorang ni dapat manfaat. Betul-betul ada faedahnya diorang masuk dalam tu, apa kita jaga kebajikan diorang, kita bertanggungjawab untuk menjaga qualiti diorang ataupun apa bendalah, kan?

(Gangguan bunyi plastik)

SM: Benda tu akan datang bila *you*[awak] ada fikir macam tu dulu. Betul tak? Dia akan ikut, banyak lagi benda-benda *you* boleh buat. *Rather than you start- start you*[Daripada kamu mula kamu] buat sukan macam tu untuk orang tua, kan? *You*[awak] tak kesian ka? *And then*[dan kemudian] manfaat yang lain dia tak terfikir, *you know? You*[awak tahu? awak] buat saya rasa kecewa saya cakap, dia call saya *personally, okay?*[sendiri, baiklah?] Saya terkejut. Saya terkejut dia kata “Sherie” “Sapa ya?” sebab saya tak kenal kan?

NA: (mengangguk)

SM: “Ya, Sherie di sini. Sapa?”

(gangguan bunyi plastik)

SM: Saya, apa dah nama saya tak tahu, dia letak pangkat tau. \_ *general staff* apa saya tak tahu *I've been calling*[Saya kena panggil], *leftanan colonel* apa *or something*[atau seperti itu] lah *Major* ka apa benda. “...Zed Zaidi disini” “Oh Zed Zaidi”, “Tolong sebut nama saya *Major Colonel Zed Zaidi*, ya”, “Baiklah”. “*Major colonel*-”

**SB dan NA: (gelak)**

SM: \_ dia dengan *cadet* la apa benda kan? Sampai *last-last*[akhirnya] dia tak kesah lah saya panggil dia apa kan? Saya panggil dia Zed Zaidi ja lah. *Okay*[baiklah], dekat dua jam kami bercakap dalam talifon tu. dan dia kata “Saya mintak tolong sangat-sangat, awak *delete*[padam] kan balik ‘*post*’ tu”, dia kata. “Kenapa saya nak kena *delete*[padam] kan?” saya kata. “*You*[awak] tengoklah sapa penyokong-penyokong *you*, sampai Eman Mannan, Fauziah Ahmad Yusuf buat tepuk tangan apa semua cakap(angkat ibu jadi)bagus” akhirnya ada jugak orang *sound*[suarakan] dia. Saya tak terfikir pun demi Allah saya komen tu sebab *personally*[peribadi]. Sebab saya rasa macam tu ja. Itu ja, takda niat saya nak “Akan ada orang nampak saya komen orang setuju. Takda! Takda fikir pun. *Naturally*[dengan semulajadi] saya nak cakap benda tu.” kan? *So*[jadi] tak sangka pulak. Bila saya tengok balik, “Oh ha’ah la ramai jugak” tak tahu kan? Jadi dia kata “Tolonglah padamkan apa yang *you*[awak] dah cakap tu sebab ramai sangat yang sokong *you*[awak]. *You*[awak] tahu tak ini boleh membuatkan saya jatuh.” Oh, dia takut macam tu. saya tanya dia “Macam ni jalah, Zed. Saya nak tanya awak, awak betul-betul masih berminat untuk jadi presiden tu?” *and then*[dan kemudia] dia cakap “Eh! Takda sapa boleh ambik. Takda sapa boleh ambik tempat ni. Lagi pun sapa yang layak *you*[awak] rasa?” Oh saya dengar dia cakap macam tu, saya rasa saya dah taulah kan? Orang bagi *you respond*[balasan you] macam tu, dah tentu kita tau dalam otak dia. Dia macam marah tau. Dia macam “Oi! Takda sapa boleh ambik. Takda, takda.

Takda sapa boleh ambik tempat saya ni, presiden ni. Lagipun *you*[awak] tengok sapa? Sapa lagi? Sapa lagi layak selain *I*[saya]" *You*[awak] dah tak terkatalah kan? *You*[awak] macam "Oh, Okay". Okay aku dah tahu dah, kita dah tau dah macam mana pemikiran dia. *So*[jadi], *I*[saya] cakaplah "Macam nilah, Zed. Kami kat luar ni, kami ni sebagai ahli. Memang kami tak banyak, tak banyak campur. Bukan sebab kami bodoh tau." *especially*[lebih-lebih lagi] orang-orang lama. "Kami ada disitu sebenarnya, bukan tak bagi sokongan ka apa, bukan. Sekiranya, kitorang pun ada akal jugak. Kitorang bijak jugak. Sekiranya kita punya presiden ni buat kerja." Buat kerja kan? Maksudnya *you do what have to do. What they need, what- there's need to be done, then*[awak buat apa yang perlu buat. Apa mereka perlu, apa perlu buat kemudian] buat ja. Kami akan nampak nanti. Bila tengok apa yang korang buat tu betul-betul bermakna, bermanfaat untuk kami semua, *you*[awak] tak payah panggil mintak untuk *di vote*[awak]. Kami sendiri yang akan datang *vote you*[undi awak]. Kami sendiri yang akan angkat *you*[awak]. Betul tak?

#### **SB dan NA: Betul. (Mengangguk)**

SM: *So, you*[jadi awak] kena *you know, action speaks louder than word*[awak tahu perbuatan lebih baik daripada percakapan]. Tu semua orang tau, kan? *So, you proof*[jadi awak tunjuk] dulu. Dan *you*[awak] tak payah risau pasal saya punya artikel tu ka, apa benda yang saya, komen saya apa. Tak payah risau. Itu cuma *as a wake up call*[sebagai teguran]. Itu ja. Macam tu ja. Kan? *So*[jadi], benda-benda macam itulah yang membuatkan saya fikir tentang wartawan-wartawan yang macam balik-balik kisah saya tu, kan? Sangat pentingnya maklumat yang disampaikan kepada orang luar. Dia akan mendidik, mendidik masyarakat. Kita ni selain daripada kehidupan seharian kita, dah jadi terbiasa kita ni akan dijamu dengan informasi, betul tak? Tak kesahlah daripada media sosial ka daripada internet ka daripada mulut saja ka daripada bacaan ka, kan? Mungkin bahan bacaan sekarang pun begitulah, media cetaklah agak kurang sebab kita dah ada internet kan?

#### **SB dan NA: (Mengangguk)**

SM: *Still they would create*[mereka masih akan buat], dan disitulah sebenarnya apa yang orang ada kebolehan dan *you*[awak] ada keistimewaan untuk menjadi seorang yang layak untuk menulis dan menyebarkan maklumat. Betul tak? Itu kepakaran *you all*[kamu semua], kan? Kalau *you*[awak] sampaikan maklumat yang bagus, dah tu *you*[awak] tak suka ka kerjaya tu? Dah tentu Allah akan redhai kerja *you*[awak]. Kan?

**SB: (mengangguk)**

SM: Informasi *you*[awak] bagi pada orang. Tak kesah informasi apa. *As long*[asalkan] ia betul. Ini benda benar orang yang nak *share*[kongsi] dengan *you*[awak], kan? Kita tak boleh nak pikir apa trend sekarang ni. Ya, mungkin boleh. Tapi trend tu, *you*[awak] selitlah pulak benda-benda yang bermanfaat kan? Dan teruskan lah buat benda tu. Janganlah setakat nak ambik trend. Jamu benda-benda yang trending, trendy saja macam tu. Tapi informasi yang betul-betul dalam solid tu takda, kan? Takda yang boleh meninggalkan kesan dalam diri seseorang tu berubah ka untuk apa saja. Bila dinamanya ilmu, ilmu ni kita tahu ilmu ni dia harus diamalkan sebab ilmu tanpa amal, tak jadi apa pun.

**SB dan NA: Betul!**

SM: Betul kan? Dia kena ada amal jugak dekat situ. Bila *you*[awak] baca *something*[sesuatu] yang bagus. *Why not*[kenapa tidak], ni aku tak pernah buat ni. Eh betul baguslah benda ni, aku amalkan. Dah memberi satu peluang orang tu untuk memperbaiki kehidupan dia.

**SB: Betul! (mengangguk)**

SM: Tak banyak, sikit. Betul tak?

**NA: Betul! (Mengangguk)**

SM: *And again*[dan lagi], sebenarnya nak bagi ilmu tu, mungkin dia tak datang ilmu tu sebab awal-awal *you*[awak] kena ada adab dulu. Betul tak?

**SB dan NA: Betul! (Mengangguk)**

SM: Yalah, macam sebelum nabi Allah, Adam tu diajar pun, awal-awal Allah suruh Malaikat turun. Jibril turun ajar nabi Allah Adam pun, nabi Allah Adam ditanya oleh malaikat. Sebelum Aku ajar kau ni, biar Aku ajar satu benda. Apa benda datang sebelum ilmu? Dia tanya kan? Nabi Allah Adam tak tahu apa yang datang sebelum ilmu, sebelum Aku bagi kau ilmu. Apa yang datang sebelum ilmu adalah adab. Bila Allah cakap adab tu sangat penting, jadi benarlah kata orang tua. Kita ni kalau ada adab, campaklah kita kat mana pun, kita akan hidup. Betul tak?

**SB: Betul! (Mengangguk)**

SM: Orang semua akan selesa. Betapa pentingnya adab ni. Adab ni satu benda yang perkara yang harus dididik sejak awal lagi. Daripada kecik sebab boleh ja, *half way you*[separuh jalan awak] nak ni. Tapi kena ada betul-betul kesungguhan lah untuk buat benda tu, kan? Sebab adab ni dia akhlak didalam kita, yang kita perlu bina, kan? yang perlu bina dan amal kan? Apa benda tu, dia akan lebih banyak membuatkan orang selesa daripada diri kita sendiri. Jadi *you* nak tak macam tu? Tak semua orang sanggup menyelesaikan orang lain, kalau diri sendiri tak selesa. Diri kita sendiri secara *naturally*[semula jadinya], kita manusia ni memang banyak sangat hajat. Banyak sangat nafsu kita ni, banyak sangat keinginan kita ni, kan? Secara *natural*[semula jadi], benda tu bukannya satu salah, dia fitrah kan? Memang dah dari diri kita. Tapi untuk kita buat benda tu. memang dah satu susahlah kan? Jadi, terpulang pada diri orang tu sendiri. Kenapa saya kata tadi pentingnya adab, bila *you*[awak] ada adab benda lain tu semua *you*[awak] tau. Okay, adab ni macam ni kerja jadi pelakon, kerja jadi wartawan, kerja jadi doktor. Bila nak sampai, jadi doktor susah jugak, bukan senang. Bila diorang nak sampaikan kepada kita, samada *you*[awak] dah rawat, kita hantar *you*[awak] kat situ, kita percaya *hundred*

*percent*[seratus per sen 100%] dekat dia. Tapi *you*[awak] dah cuba sedaya upaya *you*[awak]. Untuk *you*[awak], tapi dia tak berjaya selamatkan orang tu. Meninggal jugak orang tu, orang yang kita sayang katakan. Dia nak sampaikan kat kita, perlu dengan adab yang bagus, betul tak?

**SB: betul (Mengangguk)**

SM: Orang tu dah meninggal dah, bapak. Bapak kita, orangnya dah meninggal ni. Macam mana nak cakap dengan, macam mana awak nak cakap dengan saya? Awak doktor ni, kan? “Macam mana bapak saya tadi?” Awak tak kesian ka tengok harapan saya nak tau bapak saya macam mana? Tak kan la *you*[awak] nak cakap “Bapak awak dah meninggal, *sorry*[maaf] dia dah sakit sangat, teruk tu” Tak kan dia nak cakap orang macam tu? Dah tentu orang tu kita tak tau apa *reaction*[reaksi] dia, respond dia. Kalau, mungkin dia tu okay, mungkin respond dia “Astaghfirullahalazim” Kira dia redha. Kalau dia tak redha? “Macam tu *you*[awak] cakap dengan bapak aku? Bapak aku mati macam tu ja? Eh! Korang pernah rasa tak?!” Dia jadi gaduh pulak, kan? Tu, pentingnya adab tu yang pertama-tama sekali kan? Apa kerja sekali pun pada sayalah. InsyaAllah kalau adanya benda tu semua kita boleh cakap dengan bagus, kan? Dengan baik sekali, kan? Itu yang kita nak pun, kan? Betul tak?

**SB dan NA: (mengangguk)**

**SB: Seterusnya tentang kerjaya, *like* mungkin dulu samada sebelum *Miss*[Cik] Sherie berlakon, terlibat dalam berlakon sampailah sekarang, mungkin Sherie ada terlibat dalam kerjaya-kerjaya lain macam perniagaan nasi lemak sebagai perniagaan sampaingan sahaja kan?**

SM: Okay, perniagaan lain tu dijadikan kerjaya, takda lagi lah. Belum ada lagi. Tapi saya plan InsyaAllah

**SB dan NA: (mengangguk dan menulis)**



SM: Sebab saya, saya pikir pasal plan ni adalah untuk kebaikkkan saya jugaklah, kan? Orang-orang yang saya akan tinggalkan macam *family*[keluarga] saya katakanlah. Kita pikir pasal, yalah kita tak tau bila-bila, sekejap lagi pun saya boleh mati kan? Kita tak tau kan? Jadi, *planning*[perancangan] saya ni adalah daripada *three years ago*[tiga tahun lepas], saya pikir saya bagi dalam sepuluh tahun ja untuk saya berlakon. Maksudnya sekarang pun dah masuk ke tahun keenam. Maksudnya, tinggal enam tahun lagi, tinggal enam tahun lagi untuk saya lepas empat tahun tu. So, tinggal enam tahun lagi untuk saya tinggalkan berlakon. Dalam masa enam tahun tu saya pikir, kalau saya nak berhenti berlakon, mestilah saya akan ada persediaan kan?

**SB: (mengangguk)**

SM: Jadi persediaan saya ialah, lepas saya bincang dengan adik beradik, bincang dengan PA saya, bincang dengan anak-anak saya, saya nak *involve*[terlibat] dalam business lah. Itu perkara baru dalam diri saya sebab saya tak ada ilmu dalam bidang tu jadi sebenar, sebab saya kenapa saya tak berani nak *explore*[ceburi] benda tu, kan? Dia perlukan ilmu dalam business kan?

(gangguan)

SM: Macam saya tak *experience*, so[lalui, jadi] saya tak tau. Dan insyaAllah dalam masa terdekat ni ka, dalam tahun depan ka insyaAllah. Saya akan keluarkan *brand*[jenama], *brand*[jenama] saya sendiri, produk. Mudah-mudahan ianya berjaya lah

**SB: insyaAllah. (Mengangguk)**

SM: Mudah-mudahan, supaya saya boleh bersedia untuk berhenti berlakon dalam masa enam tahun tu, kan? Saya buat produk, apa *what we call it?*[apa kita panggil?] Penyembur macam untuk *fabric*[kain]. Macam *Febreze* contohnya

**SB dan NA: Oh! Okay, okay, okay (Teruja dan mengangguk)**

SM: Kan, kan? Okay, dia *multi purpose*[kegunaan pelbagai] sebab kenapa saya *involve*[terlibat] benda ni, macam jugak saya dengan orang lain. Sapa tu, orang-orang nak saya buat *review*[ulas], kan? Klien klien nak saya buat *review*[ulas], banyak sangat-sangat saya dapat. Sebab artis sekarang kan ramai buat *review*[ulas], kan? *So* diorang tanya saya, “Sherie berapa bayar” “Sherie, macam mana, buatlah *review*[ulas] untuk produk kita nanti. Nanti kita bayar apa semua.” *The thing is that*[bendanya adalah itu] bukan bayaran, saya cakap dengan diorang terus terang. Saya boleh buat *review*[ulas], tapi kena saya lebih suka untuk. Sebelum saya buat *review*[ulas] tentang *you*[awak] punya produk, saya kena cuba dulu. Selepas saya cuba, katakan makanan, saya kena makan dulu, kan? Katakan untuk *facial*[muka] ka apa benda ka, saya yang kena pakai dulu. Supaya saya sendiri tahu daripada saya mendengar kata-kata klien saya, kan? “Ini boleh buat *you*[awak] punya muka...” eh betul tak tu? Kita tak tau. Saya tak nak menipu benda tu kan? Dia melibatkan orang, kepercayaan orang kepada saya tau.

**SB: Betul! (mengangguk)**

SM: *So*[jadi], saya kata, macam tu, saya dulu. *After a while*[lepas seketika], kalau *product*[produk] kecantikan saya kena pakailah. Saya perlu masa paling lama tiga bulan lah, kan? Untuk kita tengok *result*[keputusan] tu. dan boleh saya buat *review*[ulas]. *You*[awak] tak payah bagi skrip dekat *I*[saya]. Saya sendiri akan tau apa nak cakap. Sebab saya nak *experience*[alami] benda tu, kan? Macam tu cara saya. “Oh, yaka. Okay, okay okay. Tak palah, tak palah” Diorang datang, diorang tak setuju sebab itu saja. Sebab itulah saya tak pernah buat produk *review*[ulasan]. Lagi bila saya, dengan apa yang saya nak pakai ni, saya adalah pengguna tau. Saya memang pengguna setia ‘Febreze’, kan?

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: sebab bila kita *shooting*, *wardrobe*[penggambaran, pakaian] kita tak ada *provide*[sediakan] macam 'Febreze' tu, mungkin dia ada, tapi diorang tak mampu. Sebab *shooting*[penggambaran], masa *shooting*[penggambaran] tu panjang. Bila satu botol tu pakai, (membuat bunyi semburan) dalam dua hari, berapa banyak baju kan? Dah habis. So diorang tak mampu membeli lagi sebab *production*[produksi] tak *provide*[sediakan] kan bajet untuk tu. Jadi saya pun tak tanya, saya pun pikirlah. Okay macam mana diorang ni, kesian la pulak diorang takda bajet apa semua kan? So[jadi], saya guna, kawan saya ada bukak. Dulu dia bekerja dengan kakak saya, sebab dia pekerja kakak saya. Jadi dia dekat sinilah sekarang, dia pun dah berjaya jadi usahawan berjaya buat kilang yang tadi tu, macam 'Febreze' tu jugak. Dia suruh saya cuma, bila saya cuba produk dia, dia belum buat lagi la. Dia belum ada *exposure*[pendedahan] dalam, takda *promote*[mempromosi] lagi apa semua produk tu sebab dia kilang kan? You cubalah nanti, mana tau. Bila saya pakai produk tu, saya *shooting*[penggambaran] bezanya dengan 'Febreze', memang sangat-sangat waw! 'Febreze' ni bila kita pakai, memang betul dia akan hilangkan bau kan apa semua, tapi dia tidak boleh hilangkan bau peluh. Itu saya tau, sebab saya pun pakai pengguna setia. Bila saya pakai produk yang dia tadi, *You spray*[awak sembur] saja hilang sampai saya tahu mana satu baju saya dah basuh. *you*[awak] menang takda bau yang dah dipakai langsung.

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: Jadi saya terpesona dengan produk tu. saya macam wow! Ini bagus ni! *And then*[dan kemudian] lagipun produk tu belum lagi dipasarkan, kan? Dan satu lagi beralkohol punya ialah produk yang *you spray*[awak sembur] saja macam *you* merokok ka apa bau rokok, *especially*[lebih-lebih lagi] dia kata yang tu saya belum cuba lagi dekat orang yang penggemar memelihara kucing, kan? Kan kucing, kalau kita bela kucing kadang kucing tu kencing, kucing tu apa kan?

**SB: Betul!**

**SB dan NA: (mengangguk)**

SM: Bau tu akan kurang menyenangkan. Jadi, bila yang ni *spray*[sembur] ni tadi bila *you spray*[awak sembur] dekat tempat tu kencing, macam *you*[awak] tak bela kucing pun. Orang tak *notice*[nperasa], orang tak tahu pun kalau *you* tak nampak kandang kucing ka *you*[awak] tak tau pun *you*[awak] bela kucing. Macam tu bagus tak hasil dia tadi, produk ni. Jadi bila saya sebagai pengguna, saya pun nak produk macam tu. Jadi saya eh aku kena jual benda ni. Jual benda ni, *make sure*[pastikan] orang tau kat ni supaya diorang mampu, dan saya kena bagi harga yang mampu milik. Semua orang boleh pakai, semua orang mampu beli. Jangan jual yang mahal, mahal sangat, kan sampai orang tak mampu. Kita nak orang bersih, kan? Tapi jual yang mahal-mahal sangat. Orang-orang yang berkemampuan jala mampu beli. Orang yang kurang mampu ni macam mana? Jadi saya kena adakan satu *packaging*[bungkusan] yang mampu untuk semua orang beli. Dia tak, langsung macam 'Febreze' tapi dia lebih bagus daripada 'Febreze'. Itu yang saya nak buat. Itu sebagai penjuallah yang InsyaAllah lah mudah-mudahan ianya akan berjaya. Itu yang saya nak plan.

**NA: Mungkin Sherie ada sedikit sebanyak menyumbang kepada institusi yang share kan kepada kami?**

**SB: No, maksud kami macam yang Sherie dah sumbangkan**

SM: Sumbangkan apa tu? Macam mana?

**SB: Sumbangan, apa-apa sumbangan yang dah sumbangkan sebelum-sebelum ni. Mungkin Sherie ada nak ceritakan?**

SM: Okay, sumbangan? Contohnya apa-apa-

**SB: Ataupun ada buat rumah anak yatim ka**

SM: Oh! Okay, okay, okay. Okay, untuk bab yang tu, saya tak tahulah, adalah tapi tak perlu saya sebut kat mana.

**SB dan NA: Okay. (Mengangguk)**

SM: Memang ada. Itu memang, memang tak tahu. Memang saya sayang dengan yang saya dah buat ni. Takda sapa tahu pun. Tapi saya nak, sapa yang pernah saya bagitau adalah arwah abah saya. Dia pun dah arwah, nasib baik saya pernah sempat bagitau dia. Dan dia pun rasa lega, dia rasa, nampak lah muka dia seronok tu, kan? Alhamdulillah saya sempat bercerita dengan dia dalam masa empat puluh hari dia nak meninggal tu, kan? Kita tak tahu dia nak meninggal, tapi saya tergerak untuk bagitau benda yang saya nak buat apa semua. Dan dia nampak sangat hati dia memang dia sangat-sangat *happy*[gembira] dengan apa yang saya buat, saya lega. Itulah tapi sumbangan dari segi ilmu saya, dalam bidang ni. Itu pun ada jugak. Saya rasa lega, dan saya lebih kepada *happy* lah. Saya tak tahulah, saya rasa seronok sangat bila saya dapat *involve*[terlibat] dengan pelajar-pelajar kolej *especially, student-student*[lebih-lebih lagi, pelajar-pelajar] yang dalam bidang saya jugaklah.

**SB dan NA: (menulis)**

SM: Mungkin cara saya, memang diorang sendiri pun mengaku memang cara saya lainlah. Yang diorang tak jangka tau.

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: Tapi memang saya saja buat macam tu sebab *you as a student, you*[awak sebagai pelajar, awak] sepatutnya dapat, masa nilah sangat-sangat *crucial you*[penting awak] dapat ilmu-ilmu yang penting. Ilmu yang penting.

(gangguan)

SM: Kalau yang paling bagus sekali, dapat ilmu untuk *you*[awak] hidup selepas *grad you*[graduasi awak] nanti, kan? Itu adalah sangat penting. Sebab *you all practical you all*[awak semua latihan industri awak semua] belum tentu lagi dapat *cover*[liputi] apa yang sebenarnya berlaku dalam bidang *you*[awak], kan? Jadi, saya pikirlah bila diorang panggil saya untuk buat short filem, UiTM sinilah Shah Alam. *So*[jadi], saya dengar dulu cerita dia, dia *offer*[tawar] semua. Okay, *so*[jadi] dia katalah bila masuk bab bajet kan? “Kita ada sekian, sekian. Adalah untuk artis kita, kitorang nak Sherie jugak bawak watak ni sebab kami nak sangat” Oh, okay, berapa bajet *you guys*[kamu semua]? “Kami takda banyak, kami ada seribu ja” Oh, ada seribu ja. *Well*[jadi] saya, tak dia kata dia ada lapan ratus saja. Tapi saya *insist*[mendesak] saya nak seribu setengah. Tahu tak? Saya pergi kata, “Oh tu dia dengan bajet saya, oh yaka? Tak tahulah saya bab tu ” Tapi memang saya nak seribu setengah, kalau tak saya takkan *involve*[terlibat]. Saya cakap macam tu. Kalau betul, saya nak tengok kesungguhan diorang, kan? *So*, betul, betul dia boleh buat. “Oh, bolehlah. Sebab kami perlu cepat ni. Dan Boleh tak kita *shooting*[penggambaran] dalam masa dua tiga hari ni?” Boleh, boleh saya cakap. Pakaian saya, saya tak bawak ya. Sebab saya memang biasa macam tu. Apa-apa hal semua *you all*[awak semua] yang sedia. “Oh, yaka. Macam mana ya?” tak tanya macam mana sayalah, awak yang lebih tahu watak saya macam mana. *So, you all*[jadi kamu semua] sedia ja apa-apa. “Tapi *make up*[dandan] boleh tak *make up*[dandan] sendiri?” Saya tak pandai *make up*[dandan]. Ya! Memang betul saya tak pandai *make up*[dandan]. *Make up*[dandan] saya macam ni, macam nilah kan? Dan dia nampak ni, sebab saya tahu saya keluar kena jugak kan? Tapi *backup*[sandaran] untuk *effect*[kesan] apa semua tu saya tak pandai, kan? Saya cakap, saya tak tahu, itu terpulang kepada *you guys*[kamu semua] lah. “Oh. Baik, baik, baik. Cik Sherie” itu pun memang saya suruh panggil saya cik Sherie ja, kan? Tu dia kata, “Okaylah, masuk shooting”, masuk shooting, saya nampak saya noticed kerja-kerja diorang tu, Yalah diorang *first time*[pertama kali] kan? Betul betul nak *start*[mula] belajar *production*[produksi] ni diorang kata diorang nak belajar macam mana *start production*[mula produksi] kat luar nanti. *So*[jadi], dia kata ambik dia ambik *shooting*[penggambaran] dua hari, so dia ambik rumah sewa dekat kuala selangor tu rumah mak cik tu, satu hari. *So, the next day*[jadi, keesokan harinya] tu dia ada masalah

dengan rumah tu. *Which is*[dimana] diorang tak leh *shoot*[mengambar] lagi dah kat rumah tu sebab mak cik tu tak nak. Mak cik tu kata apa benda la *something*[sesuatu] dengan tak tahan la kena *shooting*[penggambaran] lebih daripada pukul sepuluh malam. Dia penat apa semua kan? *So*[jadi], dia tak boleh tunggu *so*[jadi] dia *disagree*[tidak setuju]. Tapi yang bagusnyanya, kenapa saya nak tolong budak-budak ni yang bagusnyanya diorang ni tau-

(Gangguan bunyi batuk)

SM: tak bagi tahu apa masalah dia. Betul tak? Saya dapat tahu pun daripada mak cik tu sendiri. Mak cik tu nak borak dengan saya. Dia borak la apa benda semua ----- “Tak nak lah acik” “Acik penatlah” apa semua. Lepas tu saya cakap kat mak cik tu “Mak cik buat dek ja la dengan dia tanpa diorang tu taulah” “Mak cik, bolehlah mak cik-

(gangguan bunyi batuk)

SM: “-untuk satu hari ja lagi. Saya bukan selalu datang sini. Okay, takpa. Saya buat gini la ja, mak cik. Besok, kalau lebih daripada pukul sepuluh, saya temankan mak cik. Kita borak dua orang”

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: --- apa semua. “Eh kamu ni!” dia seronok la kan? Saya cakap “Betul, cik. Kita lepak-lepak. Walaupun *shooting*[penggambaran] dah habis, saya lepak dengan mak cik sampai dua belas malam, nak?” “Eh betul ka kamu ni?” “Ya, mak cik. Saya tak tipu. Saya tunaikan apa yang saya janji.”

(Gangguan bunyi batuk)

SM: “Okay, okaylah” ---

(Gangguan bunyi batuk)

SM: *So*, okaylah kita *shooting*[penggambaran], kan? Selepas dua hari tu, masuk, selepas dua hari tu, malam tu kita --- lah, kan? Malam tu ---, saya ajak. Saya nak makan, saya lapar. Jom kita semua makan. Saya nampak muka diorang “Ah? makan? Aa okay, cik Sherie nak makan kat mana?” makanlah kat mana-mana, cari restoran yang paling best kat sini. Saya cakap, muka diorang pun dah berubah.

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: --- restoran paling *best*[terbaik] dekat situ apalah sangat, kan? Dekat Kuala Selangor, kan? Ada restoran ni. Dia pun cakaplah, “nak makan apa?” saya nak *order* makanan yang paling sedap dan paling mahal sekali kat sini. Saya cakap. Saya tengok, takda dekat sini. Saya tanya orang ambik *order*[pesanan] tu “So, apa makanan paling sedap sini yang *you all*[kamu semua] boleh yang *signature*[khusus] apalah” “Okay, kita ada ni, tapi kita tak letak situ” kentang telur masin *something like that*[sesuatu seperti itu] lah, macam tulah *with*[dengan] nasi goreng, kan? Saya cakap, Oh, ni okay ni sedap ni. Bolehlah, saya nak. *You all*[kamu semua] nak? “Ah, takpa-takpa kitorang tak nak” Diorang pun makan, sikit-sikit la kan? Saya dengar diorang cakap. “Kau *share*[kongsi] dengan aku jalah” Diorang *sharing-sharing*. Ya saya tahu diorang betul takda duit. Sebelum, diorang pergi buat *order*[pesanan], dah *order*[pesanan] semua kan? *Okay*[baiklah], saya nak buat pengumuman sikit tau. “*Okay, okay*[Baiklah, baiklah] cik Sherie” Semua orang nak dengar. “*Okay, first of all*[baiklah, pertama sekali]. Saya nak ucapkan tahniahlah pada *director*[pengarah], dan juga PM, kenapa? Sebab *you all did a good job*[kamu semua sudah lakukan kerja yang bagus]. Sebenarnya kalau *you all*[kamu semua] kat luar sana, *the real actual*[sebetulnya] punya *production*[produksi]. *Pre-production*[pra-produksi] ka, *post-production*[pasca produksi] ka, dia bukan semudah *you*[awak] sangka. Dia bukan macam, okay ni macam *you* buat semua ni, tidak. Dia *start*[mula] dengan *something*[sesuatu] yang dah pecah kepala *you*[awak], sebab apa? Di Malaysia ni, kita tidak ada *producer*[pengeluar] yang cukup duit. Sebenarnya, bila kita, *when we talking about*



*film maker*[bila kita bercakap tentang pembuat filem], kalau diluar sana di Hollywood, *you* sebut ja *film maker*[pembuat filem], orang pandang *you*[awak]. Orang tak pandang duit dah tau? Sebab orang tahu *you are film maker*[kamu adalah pembuat filem] tidak ada masalah duit. Duit tu adalah ketepi. Kewangan tu tidak ada masalah. Yang masalahnya macam mana kita nak merialisasikan sebuah naskah tu. Itu ja yang jadi masalah dia. Duit tu, --- *is the limit*[itu adalah terhad]" macam tulah, kan? Takda masalah Tapi di Malaysia ni, *you* bila *you*[awak] sebut *pre-production*, *you*[pra-produksi, awak] kena pikir perlu, *producer you*[pengeluar awak] dengan takda ilmu, dia akan cakap. Bajet, *you cut cut*[awak potong-potong] sikit bajet. Walhal, *you*[awak] tak boleh macam tu. *You* nak kreativiti orang tersekat ka? Kreativiti *you something*[awak adlah sesuatu] yang tak boleh untuk dengan duit, *you know*[awak tahu]? *You*[awak] tak boleh nak ukur. *You*[awak] perlukan masa. Masa kreativiti orang tu, *you*[awak] perlukan tenaga, daya fikir apa semua tu kan? Dia dikira macam tu, Jadi bila *you all*[kamu semua] cakap *post-product, pre-production*[pasca produksi, pra produksi]. Awal-awal ni kenapa saya tekan awak tentang bayaran saya? Saya ni kira okaylah *you*[awak] kata bajet *you* dari enam ratus *you* kan, tak pernah habis ke lapan ratus tapi saya *insist*[mendesak] jugak kata nak seribu setengah. Saya tahu untuk awak dapatkan seribu setengah, Ya Allah! Allah ja tahu macam mana awak cari duit ni kan? Untuk dapatkan seribu setengah ni Tapi saya *insist*[mendesak] jugak sebab apa? Saya nak awak rasa. Dekat luar tu *you*[awak] kena *deal*[urus janji] dengan artis-artis tau. *You*[awak] belum tengok lagi artis yang setakat ni *you*[awak] takda lima belas ribu, *you*[awak] jangan panggil *I*[saya], okay. Ada! Kampung Baru, Kampung --- semua, macam tu *you*[awak] cakap dengan *producer*[pengeluar]. "*You*[awak] takda lima belas ribu, *you*[awak] jangan panggil *I*[saya]" Padal boleh ja sebenarnya bawah daripada tu. Aku pun tak pernah dapat bayaran macam tu, katakanlah kan? Tapi kau boleh sedap-sedap letak, tapi itulah yang *you*[awak] akan berdepan nanti besok. Kalau *actual one*[yang sebenarnya], kan? Yang realiti dia. Jadi *I*[saya] nak *you*[awak] pecah kepala dekat sini dulu. *So*[jadi] that bila *you*[awak] kat luar, *you*[awak] akan jumpa dengan, *you*[awak] dah tau dah cara dia, kan? *You*[awak] tau dah *handle*[pengurusan] dia macam mana. Susahnya dulu aku dengan Sherie tu lagilah dia suruh aku cari jugak seribu setengah tu kan? Mana aku nak pungut. Jadi *atleast you*[sekurangngnya awak] ada

*experience*[pengalaman] tu betul-betul. Lepas tu tentang rumah tu, kenapa saya kata kenapa dalam produk sekarang ni yang paling saya tak suka adalah bila *you cut cut*[awak potong-potong] bajet, *you*[awak] dah mengacau benda yang tak sepatutnya dan tak boleh, *by whole*[keseluruhannya], tak boleh kacau kreativiti *director you*[pengarah awak]. Sebab tu saya sentiasa kekalkan kepada produksi ni. Kalau saya *shooting*[penggambaran], saya jangan bagi saya dengar *director*[pengarah] saya ada *problem*[masalah]. Tak kesahlah *director*[pengarah] baru ka lama, saya sentiasa hormat pada *director*[pengarah] saya walaupun awak sebagai *student*[pelajar] jadi *director*[pengarah], saya tetap hormat. Itu *director*[pengarah] saya okay, jangan kacau dia. Pada saya, sebab kreativiti dia adalah penentu saya punya *acting*[lakonan]. Betul tak? Dia yang akan bagitau saya. Jadi kalau dia dibebankan dengan masalah lain, *director*[pengarah] ni, macam mana dengan kreativiti dia? Dia nak pikir pasal benda ni lagi, dia nak pikir pasal dia punya karya lagi, kan? *You*[awak] tak boleh kacau dia. Tapi *you manage to hide it from me*[awak berjaya sorokkannya daripada saya], kan? *You*[awak] boleh tak bagitau saya. Tak bagitau, tak kecoh-kecoh pasal *you*[awak] tak boleh *shooting*[penggambaran] dirumah tu *the next day*[keesokkan harinya]. Besar tu! Macam mana *continuity*[kesinambungan] kalau dia tak boleh *shooting, continuity*[penggambaran, kesinambungan] kita dah *straight*[lurus] dah. Yang mak dia tunggu atas balik dekat rumah tu, besok rumah lain? Tak boleh, tak logik, kan?

**SB: Betul (Mengganggu)**

SM: Jadi kena rumah yang sama jugak. Jadi mana dia nak *maintain*[mengekalkan] tanpa beritahu pelakon, kan? Orang-orang lain tentang masalah *you*[awak] tu. Jadi *you've done a good job*[awak dah buat yang kerja yang terbaik] sebab *you all*[kamu semua] simpan sendiri, dan *settle*[selesai] kan masalah tu. Walaupun sebenarnya ya, kita tahu mak cik *you* cakap kat Sherie, Sherie janjikan? Cik Sherie janji kan? Saya nak lepak dengan dia. Aa! Takpa, itupun saya tak bagitau *you all*[kamu semua] sebab saya nak *you all*[kamu semua] tau saya tak tau, *so*[jadi] jangan bagitau *I*, kan? *So that's why I*[jadi sebab itu saya] tak bagitau *you*[awak]. *What's going on*[Apa yang terjadi]. Saya buat saja, kan? tapi diorang cukup profesional dan saya suka tengok apa yang diorang

buat, macam mana diorang *handle*[uruskan] tu. *so*[jadi] saya kata, tentang diri *you*[awak] dah rasa.

**NA: (menulis)**

SM: macam mana, macam mana dia akan ada masalah-masalah ni. Itu baru dua hari tau. Belum lagi *production*[produksi] yang satu minggu punya *production*[produksi], kan? Belum tentu lagi masalah-masalah lain dan *you*[awak] tak pernah, tak terjadi lagi kat situ, saya cakap dekat dia. *So, you*[jadi awak] kena bersedia dengan tu sebagai pelajar untuk *you*[awak] dapat kesan yang lebih bagus bila *you*[awak] kat luar sana nanti, kan? Ada *exerience*[pengalaman] lebih bagus. *And then*[dan kemudian] untuk hadiah tu, saya suka sangat bila saya umumkan benda tu. *They are so happy*[Mereka sangat gembira]. Sebenarnya duit saya ni yang saya mintak seribu setengah ni bukan untuk saya. Saya tak nak pun duit ni. Saya nak bagi *you all*[kamu semua] pengalaman. Sekarang ni kita boleh Joli! Kita makan apa yang kita nak makan! Saya bagitau macam tu kan? Eh, diorang masih terdiam tau. Dia tak paham apa yang saya cakap.

(Gangguan bunyi batuk)

SM: diorang pandang masing-masing. Eh, korang tak tahu joli eh? Joli? Joli?

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: saya gelak ja. Saya cakap, takdalah. Tak betul, betul ni saya cakap betu. Duit ni, maksud saya, saya taknak duit ni sebenarnya. Duit ni saya suruh saya tekankan kat awak supaya awak ada pengalaman. Supaya ada pengalaman macam mana susahnya *deal*[berurusan] dengan artis-artis diluar sana. Dia bukannya *something*[sesuatu] yang *you*[awak] boleh *deal*[berurusan] macam ni macam ni. Okay, takda. Dia akan tolak ansur, tolak ansur. Orang kata, nak *dealing*[berurusan] dengan diorang ni banyak karenah sebenarnya. Sampailah diorang betul-betul puas hati. Dan *you*[awak] pulak tak boleh cepat sangat mengalah. Kalau artis tu tak nak, *you*[awak] tak boleh dia ja.

“Tak nak, sudahlah” Tak boleh! Sebab *TV station*[Stesen televisyen], dia dah bagitau dah *TV Station*[Stesen televisyen] artis mana yang nak ni. Kalau salah seorang daripada artis yang *TV station*[Setesen Televisyen] dah *approved*[luluskan], tak boleh buat, *you*[awak] kena buat surat lagi kat *TV station*[Stesen Televisyen] mengatakan kenapa nak dia tak boleh *involve*[terlibat]. Silap-silap *you*[awak] punya projek boleh kena *cancel*[batal]. Sebab tu *you*[awak] tak boleh sambil lewa ja. Macam mana pun *you*[awak] kena jugak “Alah, bolehlah. Nanti kita bagilah sini sikit, sini sikit.” Walaupun hati *you*[awak] sakit mana dia nak --- mencarut kan? Si artis ni kan? Tapi itulah yang *you*[awak] kena hadapi. Jadi I nak sikit ja *you*[awak] bagi, tu pun sikit ja I[saya] bagi tau. I[saya] tau *you*[awak] maki I[saya] kat belakang peduli apa kan? Yang penting aku nak sampaikan ilmu ni kat korang. Supaya korang tau nanti macam deal dengan artis ni macam mana. *So*, duit ni saya tak nak sebenarnya, paham tak? *So*[jadi], ambiklah duit untuk kita joli makan maksud saya. Inilah duit korang” “Eh, jangan macam tu. Cik Sherie jangan macam tu” takda! Itu kata *you all*[kamu semua] tapi sebenarnya saya dah cukup rasa seronok sangat saya dapat *share*[kongsi] benda ni kat *you all*[kamu semua]. Dan cara *you all I’m so glad I really hope that in future*[kamu semua, saya sangat bangga dan saya sangat berharap dimasa hadapan], korang-korang inilah bakal pengganti *production*[produksi] yang ada sekarang. Sekarang ni *production*[produksi] takda banyak yang betul bagus betul-betul ikut yang mengikut betul-betul *by book*[ikut buku], kan? Apa sebenarnya *rules, regulation*[peraturan, pengawalan], dia punya *based*[berdasarkan] apa *what*[apa] ---lah apa segala-segala benda yang boleh ka tak boleh buat apa yang ikut peraturan apa semua kan? Sebenarnya *production*[produksi] sekarang takda banyak macam tu jadi saya harapkan *you all* lah nanti akan mengganti *production, production*[produksi, produksi] kan? Semoga kita punya industri akan lebih maju lagi, kan? Lebih patut lagi ada yang di tahap yang sama dengan *international*[antarabangsa] punya.

#### SB dan NA: (menulis)

SM: *That’s why I told them so I’m so glad I*[Oleh kerana itu, saya bagitahu mereka yang saya sangat bangga] dapat menyumbang ilmu saya dengan diorang. *A few*[Sedikit, ada

banyak Kolej Monash, Sunway College, apa satu lagi tu MMU, Multimedia University.

**SB: Oh! Multimedia. (mengangguk)**

SM: Aa! Multimedia University. *The Students was like*[Pelajar-pelajar tersebut seperti] Uu! Memang bestlah dengan diorang. Kebanyakannya semua saya akan buat macam tu. Saya akan bagi *pressure*[tekanan] kat diorang, saya tengok kekurangan mana diorang tapi saya tak bagitau. *So*[jadi], saya nampak. Okay, disini kekurangan dia, saya akan tekan bab tu. Tapi saya buat *attitude*[tingkah laku] lah, saya buat *attitude*[tingkah laku] saya. Saya tengok macam mana diorang *deal*[berurusan]. Sebab bukannya, orang macam saya ja diorang, diorang susah nak *deal*[berurusan] dengan orang macam saya. Maksud saya dengan cara betul lah. Saya yang sebetulnya. Apa yang diorang akan deal orang-orang yang macam saya lakonkan tu. Saya belagak, saya buat jadi diva. *In the end*[Akhirnya], sebelum kami *wrap*[menutup]. Masa kami *wrap*[penutupan] tu saya akan bagitau diorang betul. Sebenarnya saya tak macam tu. Saya nak *share*[kongsi] dengan *you all*[kamu semua] ja.

(Gangguan bunyi batuk)

SM: Saya nak *you all*[kamu semua] ada pengalaman dengan saya. *So*[Jadi], satu hari nanti *you*[kamu] boleh ingat. *Okay*[Baiklah], kenapa kau tau benda ni kan masalah *deal*[berurusan] dia ni. Dulu la aku *shooting*[penggambaran] dengan Sherie, dia yang tekan aku kaw-kaw, kan?

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: Untuk buat ni biar *something*[sesuatu] yang saya boleh, *something*[sesuatu] bermanfaat untuk diorang saya boleh *share*[kongsi]kan. *So, I like that*[Jadi, saya seperti itu] Alhamdulillah.

**SB: Okay sebelum kita tamatkan sesi temuramah ni, satu soalan terakhir. Apa harapan Miss, harapan miss untuk masa depan nanti. Contoh harapan untuk diri sendiri, atau harapan untuk keluarga atau pun industri seni ni.**

SM: Okay, (berfikir) harapan untuk saya sendiri, mudah-mudahan saya berharap sangat mudah-mudahan untuk saya boleh memberi *something*[sesuatu] yang betul-betul bermanfaat pada industri. Itu memang harapan saya sangat-sangat, sangat-sangat. Sebab saya pikir, adanya saya dalam industri ni kalau setakat untuk atas nama ada ja, ianya akan berlalu, benda tu *from time to time*[dari semasa ke sesama].

**SB: (menyelak kertas)**

SM: generasi akan berubah, kalau atas nama ada ja, orang akan ganti silih berganti. Tapi takda bagi ka apa kan? Jadi saya harap dengan adanya saya sebelum habis-habis waktu saya ka, saya sempat lagi saya dapat memberi satu *impact*[impak] yang sangat besar dalam industri ni. Mungkin perubahan yang bagus InsyaAllah. Kepada industri ni dalam membuat perubahan dari apa-apa segi. Dari segi teknologi, dari segi *attitude*[tingkah laku], dari segi cara kerja, dari segi apa sekalipun dalam bidang saya sendiri dan itu yang saya harapkan dan saya sentiasa doakan dan mudah-mudahan kalau saya tak dapat beri apa-apa yang bermanfaat, *better*[lebih baik] saya jadi orang biasa ja yang ada kerja, *you know*[awak tahu]? Tapi untuk memberi sesuatu biarlah sesuatu itu bermanfaat untuk industri saya ni dan kekal, maksud saya *impact*[impak] betul-betul besar dapat merubahkan industri ni kepada yang lebih bagus lagi. Jauh lebih bagus yang kayak untuk berada bersama-sama dengan dalam industri filem antarabangsa. Itu memang, itulah harapan saya. Saya mengharap sangat benda-benda ni. Dan untuk harapan peribadi, (tergagap) tak tercapai saya.

**SB dan NA: (tertawa)**

SM: Jadi harapan peribadi saya, insyaAllah mudah-mudahan saya boleh menjadi manusia yang bermanfaat untuk manusia yang lain yang saya boleh jadi orang yang terbaik, mungkin insyaAllah.

SB dan NA: InsyaAllah.

**Dengan ini tamatlah sesi temubual sejarah lisan mengenai bidang lakonan bersama Sharifah Saadah binti Wan Zainal.**

**Kami mengucapkan ribuan terima kasih di atas kesudian dan kerjasama yang diberikan oleh beliau dalam menyempurnakan wawancara ini.**

**Adalah diharapkan dengan hasil temubual ini dapat menyumbang kepada perkembangan ilmu dalam bidang lakonan para penyelidik pada masa akan datang. Sekian Terima Kasih.**

LOG  
TEMUBUAL



LOG	TOPIK	
00:01:38-00:02:20	<b>Latar Belakang</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Dilahirkan di Sibu, Sarawak</li> <li>● Nama ayah Sherie Merlis ialah Wan Zainal Abidin Tengku Kasim</li> <li>● Nama ibu Sherie Merlis ialah Radin Aini Radin Kalsom</li> <li>● Dilahirkan pada 23 Oktober 1972 Di Hospital Lou King Hong</li> </ul>
00:02:24-00:03:08	<b>Keluarga</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mempunyai lima orang adik beradik</li> <li>● Dibesarkan dengan cara hidup yang cukup penuh dengan adab dan juga penuh dengan kasih sayang</li> </ul>
00:03:45-00:04:02	<b>Pendidikan</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sherie Merlis bersekolah menengah di Matriskel High School Melaka</li> </ul>
00:18:30-00:19:15	<b>Pendapat/Persepsi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tanggapan Sherie Merlis terhadap bidang lakonan adalah bidang perfileman adalah satu kerja untuk mendapatkan hasil yang bagus memerlukan teamwork</li> </ul>
00:16:09-00:23:00	<b>Perbezaan</b>	<p>Perbezaan artis dahulu dan sekarang :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Zaman dahulu tiada telefon berbeza dengan sekarang dan banyak teknologi yang baru</li> <li>● Zaman dahulu mempunyai cowtime</li> <li>● Artis banyak yang tidak menepati masa untuk shooting</li> <li>● Memerlukan teamwork dan kerjasama</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mereka singkatkan bajet sehingga 3 hari</li> <li>● Dahulu boleh shot sehari dalam 7 scene berbeza dengan sekarang 1 hari shot 20 scene.</li> </ul> <p>Bayaran yang sekarang amat berbeza dengan dahulu.</p>
00:04:06-00:15:32	<b>Pilihan kerjaya</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kerjaya Sherie Merlis bermula selepas Press Conference dimana beliau kenalkan diri beliau sebagai “Sherie Merlis”</li> <li>● Sherie Merlis mula menceburkan diri dalam bidang lakonan selepas tamat pengajian</li> <li>● Beliau mula melibatkan diri semenjak kawan Miss Sherie bekerja dengan Tiara Jacqueline</li> </ul>
00:05:01-00:05:12	<b>Pengalaman awal (Lakonan)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pelakon yang terlibat dalam aktiviti penggambaran ialah Oci</li> <li>● Iklan pertama Sherie Merlis merupakan Tomelife tahun 89</li> </ul>
00:08:05-	<b>Idola</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Idola Sherie Merlis merupakan Dato’ Sarimah Ahmad kerana Dato’ Sarimah merupakan seniwati</li> </ul>
00:10:14-00:11:32	<b>Rakan Artis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pelakon yang Sherie Merlis rapat adalah Oci kerana Sherie Merlis tidak membawa baju sewaktu berada di set</li> </ul>
00:12:00-00:12:12	<b>Drama-drama lakonan</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Filem yang dilakonkan :</li> <li>● Impak positif Sherie Merlis adalah daripada lakonan, kita dapat belajar apa kesilapan yang kita lakukan untuk filem pertama</li> </ul>

00:12:37-00:13:37	<b>Pengalaman</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pengalaman Sherie Merlis ialah pernah dicalonkan ke Press Conference</li> <li>● Semasa Press Conference, nama telah ditukar kepada “Sherie Merlis”</li> </ul>
00:09:06-00:10:00	<b>Kenangan pahit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Liku kehidupan yang pahit oleh Sherie Merlis ialah pernah dimarah dan dihalau oleh pembantu pengarah filem kerana tidak bawa baju semasa datang ke set</li> <li>● Di jauhkan dari anak-anak oleh bekas suami oleh kerana tajuk dan kandungan artikle wartawan yang</li> </ul>
00:17:21-00:32:10	<b>Kenangan manis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Dapat berlakon bersama ikon-ikon industri seni seperti Eman Mannan, Faizal Hussein, dan Dato’ Rahim Razali</li> <li>● Pengalaman mengenali dan bekerja bersama Eman Mannan, Faizal Hussein, dan Dato’ Rahim Razali yang menjadi salah satu ikon-ikon Malaysia.</li> <li>● Dapat mendengar sendiri pengalaman Faizal Hussein dalam berlakon di dalam filem ‘<i>Strike Back</i>’ dimana beliau telah merasai bagaimana sistem penggambaran dilaksanakan di Hollywood</li> </ul>
00:48:06-00:54:42	<b>Kerjaya lain</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Belum ada kerjaya lain selain dari berlakon</li> <li>● Namun begitu, Sherie Merlis ada merancang hendak mengadakan satu produk semburan fabric dan semburan yang mampu menghilangkan bau hapak dan bau peluh pada</li> </ul>

# RALAT

# GLOSARI

## A

Agama	Kepercayaan pada Tuhan dan sifat-sifat serta kekuasaan Tuhan dan penerimaan ajaran dan perintah-Nya, kepercayaan pada yang Maha Kuasa
Akademik	Pusat pengajian tinggi yang mempunyai ilmu pengetahuan
Aktif	Bertenaga dan giat pantas, deras
Anugerah	Pemberian berupa hadiah yang tinggi dan besar nilainya daripada Allah, pemerintah dan negara
Asas	Prinsip asas pengetahuan. Setiap bidang pengetahuan yang mempunyai beberapa elemen penting
Aniaya	Perbuatan yang menyakiti atau menyeksa manusia
Antarabangsa	Antara atau di kalangan negara-negara, melibatkan dua atau lebih negara
Artis	Orang yang menghasilkan sesuatu karya seni
Arwah	Orang yg telah meninggal dunia
Adab	Cara seseorang berkelakuan dlm sesuatu situasi tertentu
Acara	Kegiatan biasanya dlm sesuatu program
Akhlak	Budi pekerti, kelakuan, tabiat
Anugerah	Pemberian berupa hadiah dsb yg tinggi dan besar nilainya
Anugerah Skrin	
Artikel	karangan dalam surat khabar, majalah, dan lain-lain

## B

Bakat	Orang yang mempunyai kebolehan semula jadi
Berdusta	Berkata yang tidak benar
Bidang	Bahagian ilmu pengetahuan (penyelidikan) yang tertentu
Bermanfaat	Berguna, berfaedah
Bajet	Belanjawan
Berlakon	Bermain atau berlagak, mengambil bahagian dlm sandiwara dan lain-lain
Brand	Jenama suatu produk
Business	Perihal berniaga, perdagangan, urusan jual beli
Bola jaring	permainan antara dua pasukan yg terdiri drpd tujuh orang pemain setiap pasukan

Effect	Kesan daripada perubahan sesuatu
Episod	Satu bahagian drpd sesebuah karya sastera atau drama yg muncul dlm beberapa bahagian selama satu-satu tempoh
F	
Filem	Gambar-gambar yang ditayangkan pada pawagam dan memaparkan cerita dalam bentuk filem
Fabric	Kain yang dibuat daripada benang dengan cara menenun
G	
Gila	Tidak sihat atau tidak waras fikirannya
Grad	Graduasi dari fasa pembelajaran seperti Graduasi perigkat Diploma atau Sarjana Muda dan sebagainya
Gaji	Upah yg tetap, bayaran yg tetap utk pekerjaan
Glamour	Daya tarikan yg menakjubkan
H	
Harapan	Sesuatu atau seseorang yg diharapkan
Hiburan	Sesuatu perbuatan untuk menghiburkan hati
I	
Iklan	Pemberitahuan kepada orang ramai melalui surat khabar, TV, radio dan mengiklankan sesuatu menerusi iklan
Ilmu	Pengetahuan tentang sesuatu perkara
Industri	Perusahaan yang mengeluarkan barangan atau bahan untuk keperluan perusahaan lain
Influencer	Seseorang yang memberi pengaruh terhadap media sosial
Instafamous	Seseorang yang memiliki jutaan pengikut di media sosial
Informasi	Keterangan dan maklumat yang boleh diperolehi di dalam Internet
Industri	Perusahaan yang mengeluarkan barang

Internet	Rangkaian komputer antarabangsa yg membolehkan pengguna komputer di seluruh dunia berhubung antara satu sama lain dan mencapai maklumat pangkalan data dr seluruh dunia
Inchi	Jenis ukuran
Ikhlas	Hati suci, tidak menipu atau tidak berpura-pura
Islam	Agama yg disampaikan oleh Nabi Muhammad SAW
<b>J</b>	
Jibril	Malaikat yang bantu menyampaikan wahyu Allah kepada Nabi
Jiwa	Batin, perasaan, fikiran, cita-cita, dan lain-lain yg terkandung dlm hati manusia
<b>K</b>	
Kerjaya	Perjalanan atau kemajuan seseorang di dalam kehidupan
Kreativiti	Kemampuan mencipta, mempunyai kebolehan dan menghasilkan sesuatu idea baru dan asli
Kualiti	Sesuatu bahan yang memberi gambaran yang jelas
Komersial	Bersifat perdagangan dan kepentingan adalah untuk mengkomersialkan barang bagi menolong meninggikan taraf seni
Kesinambungan	Perihal bersinambungan, kelanjutan, keterusan, persambungan
Kesan	Anda yg ditinggalkan oleh sesuatu, bekas
Kewangan	Segala sesuatu yg berkaitan dgn wang
Kandang	Tempat atau ruang yang berpagar
Kilang	Tempat untuk menghasilkan barang-barang dalam jumlah yang besar
Klien	Pelanggan atau seseorang untuk berurusanniaga atau berurusan
Kehidupan	Perihal hidup: sejak kampung itu diganggu oleh komunis ~ penduduknya semakin sempit
Kerusi	Kedudukan atau jawatankuasa didalam heiriarki
Kritikan	Kritik, analisis, penilaian, dan ulasan terhadap sesuatu karya sastera
Kenangan manis	Peristiwa yang mampu membawa kepada motivasi yang positif
Kesimpulan	Ringkasan dari apa yang telah dibicarakan, inti atau isi dr keseluruhannya



Profesional	Orang yang menjalankan profesion, iaitu orang yang bekerja di kawasan kerja yang khusus
Peribadi	Manusia sbg diri sendiri
Produk	Sesuatu barang, perkhidmatan yg dikeluarkan oleh kilang
Produksi	Barang-barang yg dibuat atau dihasilkan.
Peraturan	Segala yg telah ditentukan dan harus diturut atau dipatuhi
Pengawalan	Perihal mengawal
Post-production	Selepas aktiviti produksi
Pre-production	Sebelum berlaku aktiviti produksi
Pengguna	Orang yang menggunakan sesuatu benda
Persediaan	Aktiviti yang dilakukan sebelum berlaku sesuatu perkara
Presiden	Ketua didalam suatu Institusi
Penyokong	Orang yang menyokong sesuatu perkara atau suatu kumpulan
Program	Aktiviti yang dijalankan oleh sesebuah institusi
Pelancongan	Perihal melancong
Promosi	Segala usaha dan kegiatan utk menggalakkan atau meningkatkan jualan barang
Pelakon	Orang yang melakonkan sesuatu watak di dalam sebuah cerita
Publisiti	Perhatian orang ramai
Penerangan	Keterangan tentang sesuatu perkara
R	
Rasuk	Merasuk masuk ke dalam tubuh manusia
Report	Sesuatu maklumat yang dilaporkan mengenai hal-hal yang penting
Realiti	Keadaan yg nyata, kenyataan
Restoran	Kedai yang menyediakan perkhidmatan penyediaan makanan dan servis layanan
Review	Mengulas sesuatu perkara bagi memudahkan perolehan maklumat
Ralat	Sesuatu yang berlaku yang menyalahi atau keliru, dan lain-lain

W

Wartawan	Orang yang menulis berita atau rencana untuk surat khabar atau majalah
Wardrobe	Almari yang mengandungi pakaian
Walkie Talkie	Alat komunikasi dalam jarak yang sederhana

# INDEKS

## A

abah, 16, 23, 109  
*Action*, 37  
adab, 16, 103, 104, 121  
Adab, 103, 128  
adik beradik, 6, 16, 105, 121, 149  
agensi, 17, 18, 19  
Akademik, 128, 143  
akhlak, 16, 89, 96, 103, 129  
Alhamdulillah, 19, 24, 43, 49, 58, 84, 109, 117  
Allah, 25, 27, 30, 31, 34, 37, 39, 42, 43, 52, 53, 57, 61, 63, 64, 69, 70, 71, 75, 76, 77, 81, 88, 92, 93, 95, 100, 102, 103, 113, 128, 129, 131, 132  
Anak, 39, 84, 96  
Antarabangsa, 128  
anugerah, 34, 37, 83, 86, 124, 143, 153  
Anugerah Skrin, 6, 83, 84, 124, 128  
Artikel, 128  
artis, 9, 19, 25, 48, 50, 56, 79, 83, 86, 92, 93, 97, 106, 110, 113, 115, 121, 150, 151, 155  
arwah, 16, 22, 23, 38, 40, 109  
*award*, 34, 83, 84

## B

baca, 30, 48, 63, 66, 72, 73, 78, 86, 102  
bajet, 26, 27, 33, 107, 110, 113, 122, 124  
bangga, 23, 35, 116  
bekerja, 13, 17, 25, 26, 27, 31, 32, 39, 47, 52, 53, 62, 63, 71, 73, 79, 90, 95, 107, 122, 123, 133, 152  
Beliau, 6, 122, 124, 155  
bercinta, 61, 64  
berkomunikasi, 46  
berlatarbelakangkan, 6  
bidang, 6, 8, 9, 12, 16, 17, 18, 19, 24, 26, 27, 29, 31, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 44, 45,

50, 57, 59, 62, 63, 65, 67, 75, 80, 82, 86, 87, 88, 91, 93, 96, 97, 105, 109, 110, 118, 119, 121, 122, 128, 143, 150, 151, 152, 153, 154

Bidang, 5, 128, 143

Biodata, 5

Bonus, 129

Brand, 128

budaya, 8, 12, 13

Business, 128

## C

*cameraman*, 26, 59, 86

cendawan, 38, 39, 57

cerekarama, 26, 144

cerita, 10, 12, 19, 28, 32, 37, 38, 44, 50, 52, 54, 58, 59, 60, 61, 62, 64, 65, 66, 70, 71, 72, 75, 77, 79, 80, 85, 86, 87, 92, 93, 95, 110, 130, 133

*character*, 28, 30, 48, 55, 96

*Cineplex*, 18

*composer*, 19

*Covid*, 37, 129

## D

**dahulu**, 24, 121, 122, 150

Dakwah, 62, 129, 144

Dato, 22, 23, 88, 91, 122, 123

*department*, 30, 31, 48, 49

*designer*, 32

dianugerahkan, 6

didikan, 19, 20, 21, 60

dilahirkan, 6, 16, 149

doktor, 34, 103, 104, 144

drama, 6, 12, 13, 80, 122, 130, 152

*drop*, 56

duit, 17, 29, 34, 37, 38, 42, 51, 64, 98, 112, 115

## E

*effect*, 31, 52, 110, 134, 145  
Elfira Loy, 92  
Eman Mannan, 90, 100, 123  
Etika, 129, 144  
*experience*, 56, 58, 105, 106, 114

## F

*facial*, 106  
Faizal, 88, 90, 91, 92, 93, 95, 96, 123  
Faizal Hussein, 88, 93, 123  
Fauziah Ahmad, 100  
*Febreze* ', 106, 107, 108  
filem, 6, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25,  
26, 28, 31, 32, 35, 36, 37, 38, 47, 50, 51,  
53, 54, 55, 58, 60, 65, 66, 93, 94, 110,  
113, 118, 122, 123, 124, 129, 130, 134,  
144, 151, 152, 163

## G

Gangguan, 38, 41, 48, 51, 54, 56, 57, 58, 62,  
71, 75, 87, 88, 95, 99, 111, 112, 115, 117,  
126  
Glamour, 130  
golongan, 9, 132

## H

*handphone*, 20, 24, 54  
Harapan, 124, 130, 153, 154  
hasil, 12, 13, 26, 29, 42, 108, 119, 121, 134  
HBO, 93  
hiburan, 46, 62, 63, 80  
Hospital, 5, 16, 121

## I

ibu tunggal, 30  
**Idola**, 122, 151  
iklan, 17, 32, 33, 130, 144  
ikon, 88, 123  
*IKS*, 42

ilmu, 29, 30, 32, 62, 68, 75, 81, 102, 103,  
105, 109, 110, 113, 116, 119, 124, 128,  
144  
industri, 6, 9, 13, 17, 18, 35, 36, 37, 40, 42,  
44, 86, 88, 95, 110, 116, 118, 124, 144,  
145, 151, 154  
Influencer, 57, 130, 144  
insan, 13  
*international*, 37, 116  
internet, 101, 132  
Internet, 130, 131  
Islam, 17, 43, 63, 65, 82, 131

## J

janjikan, 114  
Jibril, 103, 131

## K

Kajian, 9, 14, 142  
Kampung Baru, 113  
kamus dewan, 12  
Karyawan, 6  
Kasim Selamat, 19  
kecil, 6, 12, 16, 35  
kelab CIMB, 98  
keluarga, 6, 16, 22, 23, 68, 78, 105, 118,  
149, 154  
kerja, 13, 24, 26, 27, 29, 31, 32, 34, 42, 45,  
47, 48, 49, 50, 54, 55, 56, 66, 67, 73, 77,  
78, 82, 83, 86, 87, 89, 91, 92, 96, 101,  
102, 103, 104, 110, 112, 114, 118, 121,  
124, 133  
kerjaya, 13, 21, 24, 31, 32, 34, 36, 42, 46,  
47, 49, 50, 56, 62, 63, 64, 65, 68, 70, 72,  
81, 84, 88, 89, 93, 102, 104, 122, 145,  
151, 152  
kesimpulan, 85, 132  
Kesenambungan, 131  
kisah, 9, 25, 32, 49, 63, 68, 71, 101, 129  
*KL Motion Pictures*, 37

Kolej Monash, 117

komitmet, 13

Kredibiliti, 132

kualiti, 13, 37, 38, 39, 55, 145

Kualiti, 131, 145

kucing, 107, 108

## L

Lakonan, 5, 6, 12, 122, 142, 151

latihan, 13, 110

*lighting*, 31, 53, 68, 86

lisan, 8, 9, 16, 119, 142

*local*, 16

## M

mahal, 33, 108, 112

Majalah, 58, 84

*Make up*, 110, 132

*makeup*, 26, 31, 47, 48, 49, 52, 53

Maklumat, 8

Malaikat, 103, 131, 132

Malaysia, 6, 9, 12, 13, 17, 18, 32, 36, 37, 59,  
60, 64, 78, 81, 87, 94, 96, 97, 112, 123,  
124, 142, 144

mansuhkan, 18

marah, 21, 35, 42, 43, 55, 72, 97, 100

masa, 9, 10, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23,  
24, 25, 26, 27, 33, 38, 39, 40, 47, 51, 57,  
58, 59, 62, 70, 71, 72, 79, 83, 88, 92, 93,  
105, 106, 107, 109, 110, 113, 118, 119,  
121, 151, 153

media sosial, 101, 130

Media Sosial, 132

membantu, 8, 31, 36, 38, 85, 95, 134, 153

mempermainkan, 42

mengecewakan, 25, 26, 27, 29, 76

menghormati, 31, 32, 34, 47, 49, 66, 93

mengkaji, 9, 13

menyanyi, 18, 19

merokok, 28, 107

minat, 18, 19, 51, 65, 67, 96, 97, 151

MMU, 117

Multi-purpose, 132

## N

nafsu, 103

naluri, 12

nama, 6, 17, 20, 22, 23, 24, 28, 29, 37, 39,  
50, 58, 62, 67, 74, 79, 81, 86, 92, 93, 94,  
97, 100, 118, 123

Natijah, 71, 132

negara, 9, 13, 36, 37, 44, 95, 128

## O

*order*, 112

organisasi, 14

## P

pawagam, 18, 130

pelakon, 6, 10, 12, 13, 16, 18, 19, 20, 23, 25,  
26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 37, 38, 39, 42,  
47, 49, 52, 56, 57, 58, 65, 66, 79, 80, 82,  
83, 86, 89, 91, 94, 97, 103, 114, 124, 132,  
150, 151

peluang, 14, 38, 83, 90, 98, 102

pencalonan, 6

pendidikan, 16, 149

pendokumentasian, 9

Penemubual, 2, 3

Penerangan, 80, 133

pengajian, 17, 122, 128, 129

pengalaman, 8, 9, 16, 22, 56, 58, 93, 114,  
115, 117, 123, 124, 152

pengarah, 13, 20, 21, 22, 27, 32, 47, 48, 49,  
53, 55, 56, 59, 60, 66, 71, 80, 86, 95, 96,  
112, 123, 151

Pengenalan, 6, 8

pengetahuan, 9, 13, 19, 80, 83, 128

pengguna, 106, 107, 108, 131

pengumpulan, 8

Pengumpulan, 85, 142  
 penonton, 13, 32, 65, 66  
 pentas, 13, 83, 132  
 Penyelidikan. *See*  
 Peraturan, 133  
 perfileman, 13, 26, 29, 36, 121  
**perkembangan**, 61, 119, 153  
 Perkembangan, 13, 134, 153  
**perniagaan**, 29, 92, 97, 104, 134  
*post-product*, 113  
*pre-production*, 113  
 presiden, 98, 100  
 Presiden, 133  
*press conference*, 22  
*pressure*, 117  
*producer*, 18, 29, 32, 66, 112  
*production*, 19, 27, 32, 107, 110, 112, 115,  
 116, 133  
 profesional, 31, 74, 75, 88, 90, 114, 146  
 Profesional, 133, 146  
 Profesionalisme, 42  
*profession*, 27, 35, 42  
 professional, 27, 35, 36, 67, 91  
*props*, 31  
 publisiti, 91  
 Publisiti, 133

## R

rahmat, 34  
**Rakan Artis**, 122, 151  
 redha, 44, 104  
 respond, 100, 104  
 restoran, 112  
 Review, 133  
 rezeki, 43, 153

## S

sandiwara, 12, 128  
 Sarimah Ahmad, 19, 122  
*scenary*, 31

*scene*, 20, 21, 28, 33, 52, 53, 55, 67, 86, 90,  
 95, 122  
*script writer*, 29, 80, 86  
 segi, 13, 26, 43, 55, 67, 76, 109, 118, 124,  
 132, 150  
 Sejarah, 8, 9, 142  
**sekarang**, 9, 18, 22, 24, 26, 28, 29, 32, 34,  
 35, 39, 40, 41, 43, 44, 47, 54, 56, 57, 61,  
 65, 67, 69, 70, 74, 76, 88, 89, 92, 93, 96,  
 101, 102, 104, 105, 106, 107, 114, 116,  
 121, 122, 150, 151, 152, 153  
 selesa, 24, 52, 68, 74, 75, 76, 87, 89, 90, 93,  
 98, 103  
 Seni, 5, 12, 142  
 SENIMAN, 97, 98  
 seniwati, 19, 23, 38, 39, 40, 41, 56, 122, 146  
*series*, 93  
**sesi**, 13, 118, 119, 129  
*set*, 19, 20, 21, 25, 31, 32, 38, 47, 51, 53, 54,  
 55, 58, 60, 65, 66, 80, 88, 90, 95, 96, 98,  
 122, 123, 124, 129, 146, 150, 151  
 sewa, 110  
*share*, 16, 44, 71, 73, 82, 83, 84, 89, 91, 93,  
 102, 108, 112, 116, 117  
**Sherie**, 5, 6, 16, 22, 23, 24, 30, 31, 33, 35,  
 42, 43, 47, 48, 49, 50, 67, 70, 71, 74, 75,  
 76, 78, 84, 88, 99, 100, 104, 106, 108,  
 110, 112, 114, 116, 117, 121, 122, 123,  
 124, 148, 151, 155, 156, 157, 158, 159,  
 161, 162, 163  
*shooting*, 19, 22, 32, 33, 50, 59, 94, 95, 96,  
 97, 107, 110, 111, 112, 114, 117  
 signifikan, 8  
 singkatkan, 27, 122  
 sistem, 35, 94, 95, 99, 123  
 Sistem, 35, 94, 134  
 SOCSO, 97  
*stage*, 40, 83, 84  
*Strike Back*, 93, 123  
 Sukan, 98, 134

**sumbangkan**, 108  
Sunway College, 117

## **T**

tahun, 6, 16, 17, 18, 20, 27, 35, 38, 41, 50,  
57, 61, 68, 79, 81, 97, 105, 122, 153, 155  
Tan Sri P.Ramlee, 40, 41  
tanggungjawab, 21, 69, 79, 81  
tayangan, 13  
Teknologi, 58, 134  
telefilem, 27, 146  
*telemovie*, 28  
televisyen, 6, 13, 16, 18, 24, 28, 37, 50, 58,  
62, 64, 116, 126, 134  
terkenal, 6, 10, 46, 57, 90, 96, 97  
Terpesona, 134  
*tips*, 22, 154  
**tokoh**, 16, 46, 134, 155  
trend, 102  
tulang belakang, 44, 45, 72, 86

## **U**

UiTM, 58, 110  
Usahawan, 134

## **V**

veteran, 6, 9, 98, 155  
Veteran, 13, 134

## **W**

Wardrobe, 135  
Wartawan, 135, 146  
watak, 12, 13, 18, 19, 21, 28, 30, 37, 47, 48,  
50, 52, 55, 59, 61, 64, 67, 85, 94, 96, 110,  
124, 133

## **Y**

*Youtube*, 93

## **Z**

zaman, 8, 9, 20, 24, 54, 76  
Zed Zaidi, 97, 98, 100



- Siti Roudhah Mohamad Saad. (2009) "Penukilan Ilmu Baharu Melalui Sejarah Lisan", *Jurnal PPM*. [http://eprints.usm.my/34074/1/10\\_Radia\\_12.pdf](http://eprints.usm.my/34074/1/10_Radia_12.pdf)
- Abdul Rahman Haji Abdullah. (1996). Pengantar Ilmu Sejarah. Kuala Lumpur: *Dewan Bahasa dan Pustaka*.
- Pusat Pengajian Sejarah, Politik dan Strategi Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan Universiti Kebangsaan Malaysia. (2007). Kepentingan Sejarah Lisan. *Pusat Kajian Sejarah Lisan*. <http://www.ukm.my/sejarah/sejarahlisan/kepentingansejarahlisan.html>
- Seow Han Lin. (2020). Sejauhmanakah Sejarah Lisan (Oral History) Penting dan Diperlukan dalam Penyelidikan Dan Penulisan Sejarah. *University of Malaya*. [https://www.researchgate.net/publication/342923894\\_Sejauhmanakah\\_Sejarah\\_Lisan\\_penting\\_dan\\_diperlukan\\_dalam\\_penyelidikan\\_dan\\_penulisan\\_sejarah](https://www.researchgate.net/publication/342923894_Sejauhmanakah_Sejarah_Lisan_penting_dan_diperlukan_dalam_penyelidikan_dan_penulisan_sejarah)
- Nur Iman Kamilah. (2008, Ogos 5). Seni Lakon. *Blogspot.com*. (<http://nurimankamilah.blogspot.com/2008/08/seni-lakon.html>)
- Rashidah Awang. (2015, Mac 8). Apa itu Kajian Kualitatif. *Slideshare*. <https://www.slideshare.net/rashidahawang3/apa-itu-kajian-kualitatif>  
<http://tuhaulomiding.blogspot.com/2013/11/sjh-3104-sejarah-lisan-kepentingan.html>
- Kamarul Azmi Jasni. (2012). Metodologi Kumpulan Data dalam Penyelidikan Kualitatif. *Kursus Penyelidikan Kualitatif Siri 1 2012*. [https://www.researchgate.net/publication/293097563\\_Metodologi\\_Pengumpulan\\_Data\\_dalam\\_Penyelidikan\\_Kualitatif](https://www.researchgate.net/publication/293097563_Metodologi_Pengumpulan_Data_dalam_Penyelidikan_Kualitatif)
- Mohd. Ghazali Abdullah. (2015). Pemikiran Melayu dalam Filem Malaysia abad ke-21. *Akademi Seni Kebangsaan*. <http://journalarticle.ukm.my/3000/1/1-Zulkiflee.pdf>
- Osman Bin Zaini. (2011, September 22). Definisi Lakonan. *Blogspot.com* <http://gurumanicka05.blogspot.com/2011/09/definisi-lakonan.html>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Agama. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/cari1?keyword=AGAMA>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Akademik. *Dewan Bahasa dan Pustaka*  
<https://prpm.dbp.gov.my/cari1?keyword=akademik>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Aktif. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/cari1?keyword=aktif>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Anugerah. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=anugerah>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Aniaya. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=aniaya>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Bakat. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=bakat>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Berdusta. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=berdusta>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Bidang. *Dewan Bahasa dan Pustaka*  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=bidang>

Istilah dalam Dunia Perfileman. *WordPress.com*.  
<https://asiaaudiovisualrb09oktyas.wordpress.com/istilah-dalam-dunia-perfilman/>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Cacat. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/cari1?keyword=cacat>

Istilah dalam Dunia Perfileman. Casting. *WordPress.com*.  
<https://asiaaudiovisualrb09oktyas.wordpress.com/istilah-dalam-dunia-perfilman/>

Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Cuai. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=cuai>

Istilah dalam Dunia Perfileman. Camera roll. *WordPress.com*.  
<https://asiaaudiovisualrb09oktyas.wordpress.com/istilah-dalam-dunia-perfilman/>


- Kamus Bahasa Melayu. Cerekarama. *Kamusbm.com*. <https://kamusbm.com/cerekarama/>
- Universiti Putra Malaysia. (2020). COVID-19 : Apa itu COVID-19? [https://sgs.upm.edu.my/artikel/covid\\_19\\_apa\\_itu\\_covid\\_19-58177](https://sgs.upm.edu.my/artikel/covid_19_apa_itu_covid_19-58177)
- Dakwah <https://www.slideshare.net/khairulnizamawangkec/dakwah-rasulullah-jawi>
- Abdul Rahman A Samad. (2019). Maksud director. Makna Perkataan. <https://makna.online/maksud-director/>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Doktor. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/cari1?keyword=doktor>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Etika. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=etika>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Filem. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=filem>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Gila. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=gila>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Iklan. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=iklan>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Ilmu. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=ilmu>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Industri. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=industri>
- Suryadi Kurniawan. (2021). Apa Itu Influencer dan Manfaatnya untuk Bisnis? *NiagaHosterBlog*. <https://www.niagahoster.co.id/blog/apa-itu-influencer/>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Informasi. *Dewan Bahasa dan Pustaka*. <https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=informasi>

- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Industri. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=industri>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Kerjaya. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=kerjaya>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Kreativiti. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=kreativiti>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Kualiti. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=kualiti>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Komersial. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=komersial>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Netizen. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://makna.online/netizen/>
- Abdul Rahman A Samad. (2019). Maksud rasuk. Makna Perkataan. <https://makna.online/rasuk/>
- Istilah dalam Dunia Perfileman. Set. *WordPress.com*.  
<https://asiaaudiovisualrb09oktyas.wordpress.com/istilah-dalam-dunia-perfilman/>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Serious. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/cari1?keyword=serious>
- Azizan Jae. (2011). Solat: Pengertian, syarat, rukun & sunat. *Slideshare.net*.  
[https://www.slideshare.net/ummi\\_amirah/solat-pengertian-syarat-rukun-sunat](https://www.slideshare.net/ummi_amirah/solat-pengertian-syarat-rukun-sunat)
- Istilah dalam Dunia Perfileman. Sound effect. *WordPress.com*.  
<https://asiaaudiovisualrb09oktyas.wordpress.com/istilah-dalam-dunia-perfilman/>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Seniman. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=seniman>

- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Seniwati. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=seniwati>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Target. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=target>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Telefilem. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=telefilem>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Parti. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=parti>
- Tanak wagu Sabah. (2009). Dunia blog ku. *Blogspot.com*.  
<http://joemail87.blogspot.com/2009/11/set-dan-prop.html>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Profesional. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=profesional>
- Kamus Dewan Edisi Keempat. (2017). Wartawan. *Dewan Bahasa dan Pustaka*.  
<https://prpm.dbp.gov.my/Cari1?keyword=wartawan>

# LAMPIRAN

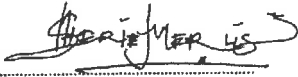
## 11.1 Surat Perjanjian




**UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA**  
**PERJANJIAN MENGENAI PROJEK SEJARAH LISAN**

Saya SARIFAH SAADAH BT WAN ZAWAL K/P: 72-1023 13 5670 pada  
15/11/2021 dengan ini bersetuju dengan syarat-syarat temubual yang telah diadakan  
di antara saya dengan Universiti Teknologi MARA. Syarat-syarat tersebut adalah seperti berikut:

1. Rakaman hasil temubual ini adalah bertujuan untuk kegunaan pengajaran, penyelidikan dan penerbitan tanpa melibatkan bayaran/ tuntutan dari mana-mana pihak. Walaubagaimanapun bagi tujuan selain daripada yang tersebut, persetujuan daripada tokoh perlu diperolehi.
2. Rakaman hasil temubual yang tersebut di atas adalah diserahkan dan menjadi hak milik sepenuhnya Universiti Teknologi MARA untuk penyimpanan kekal dan boleh mengambil apa-apa tindakan yang difikirkan perlu bagi memelihara rakaman dan transkrip ini.
3. Pihak Fakulti Pengurusan Maklumat, Universiti Teknologi MARA boleh membuat transkrip rakaman dan transkrip-transkrip ini perlu/tidak perlu disemak oleh tokoh (*interviewee*).
4. Rakaman dan transkrip ini akan dibuka kepada semua penyelidik sama ada dari Malaysia atau luar negara yang bertujuan membuat penyelidikan yang sah dengan syarat: -
  - a. Apabila petikan diambil dari rakaman/transkrip ini untuk digunakan di dalam penerbitan, tesis dll., sumbernya (tokoh) hendaklah diakui oleh penyelidik-penyelidik.



(Nama tokoh SHERIE MERLIS)  
Tarikh: 15/11/2021



(Siti Noorsiah Binti Jamaludin)  
b.p.Dekan  
Fakulti Pengurusan Maklumat  
Universiti Teknologi MARA

*Rajah 1: Surat perjanjian bersama Sherie Merlis*

## 11.2 Senarai Soalan

### A. SOALAN ORIENTATION

#### a) Diri sendiri

1.0. Boleh Miss ceritakan sedikit tentang latar belakang Miss?

- 1.1. Bilakah Miss dilahirkan?
- 1.2. Bilakah Miss dibesarkan?

#### b) Keluarga

1.0. Boleh kami tahu tentang sedikit sebanyak tentang keluarga Miss?

- 1.1. Ibu Bapa Miss Berasal daripada mana?
- 1.2. Berapa orang adik beradik dalam keluarga Miss?
- 1.3. Bagaimana cara Miss dan adik beradik Miss dibesarkan?

#### c) Pendidikan

1.0. Bagaimana latar belakang pendidikan Miss?

- 1.1. Dimanakah miss bersekolah rendah?
- 1.2. Dimanakah miss bersekolah Menengah?
- 1.3. Bagaimanakah pencapaian Miss di dalam akademik?
- 1.4. Adakah Miss terlibat dengan sukan atau sebagainya?
- 1.5. Miss ada melanjutkan pelajaran ke peringkat lebih tinggi?



## B. SOALAN KEBIASAAN

### a) Pendapat/ persepsi

- 1.0. Bagaimanakah tanggapan Miss terhadap bidang lakonan
- 2.0. Boleh Miss kongsi cabang-cabang yang terdapat dalam bidang lakonan?

### b) Perbezaan

- 1.0. Boleh Miss kongsi apakah beza artis dahulu dan sekarang?
- 1.1. Apakah layanan yang diberikan oleh syarikat penggambaran dahulu lebih baik dari sekarang?
- 2.0. Adakah set penggambaran dulu dan sekarang sangat berbeza?
  - 2.1. Apa penambahbaikan yang miss dapat lihat dari segi penggambaran dahulu dan sekarang?
    - 2.1.1. Adakah dari segi bayaran dapat menunjukkan perbezaan yang ketara antara pelakon dahulu dan pelakon sekarang?

### C. SOALAN SPESIFIK

#### a. Pilihan Kerjaya

1.0. Boleh Miss terangkan tentang kerjaya Miss dari awal hingga sekarang?

1.1. Apa yang menarik minat Miss tentang bidang lakonan sehingga mahu menjadi seorang pelakon dalam bidang lakonan ini?

1.2. Bilakah Miss mula menceburkan diri dalam industri lakonan

1.4. Boleh Miss ceritakan sepanjang berlakon, siapakah yang bertanggung jawab membawa diri Miss dalam lakonan dan

#### b. Pengalaman awal (Lakonan)

1.0. Boleh Miss ceritakan pembabitan awal miss dalam kerjaya seni?

1.1. Siapakah pelakon yang terlibat bersama Miss dalam aktiviti penggambaran tersebut?

1.2. Siapakah pengarah dalam filem tersebut?

1.3. Dimanakah lokasi penggambaran telah dijalankan ?

1.4. Boleh Miss kongsi tentang bagaimanakah penerimaan masyarakat pada masa itu

1.5. Pengalaman Miss semasa berada di set penggambaran?

1.6. Boleh kami tahu berapakah anggaran bayaran yang telah diterima ketika itu?

#### c. Idola

1.0. Siapakah idola yang paling digemari oleh Miss?

1.1. Apakah sebab beliau menjadi idola Miss Sherie?

1.2. Apakah bidang yang diceburi oleh beliau?

#### d. Rakan Artis

1.0. Siapakah pelakon yang Miss rapat?

1.1. Bagaimana Miss rapat dengan rakan artis tersebut?

e. Drama-drama lakonan

1.0. Boleh Miss kongsi tentang berapa filem/drama yang dilakonkan?

1.1. Filem

1.1.1. Dimana filem itu digambarkan?

1.1.2. Bila filem itu ditayangkan?

1.2. Drama

1.2.1. Dimana drama itu digambarkan?

1.2.1. Bila drama itu ditayangkan?

2.0. Boleh Miss kongsi serba sedikit tentang drama yang memberi impak yang positif terhadap Miss?

2.1. Apakah impak positif tersebut?

f. Pengalaman

1.0. Boleh Miss ceritakan tentang pengalaman Miss sebelum menceburi bidang lakonan

1.1. Apakah pengalaman yang Miss perolehi sepanjang berlakon?

g) Kenangan pahit

1.0. Boleh Miss kongsi tentang liku-liku yang pahit dalam kehidupan Miss yang Miss tidak boleh lupakan

1.1. Pengalaman pahit ketika dalam bidang lakonan

1.2. Pengalaman pahit diluar kerjaya

h) Kenangan manis

1.0. Boleh Miss ceritakan tentang kenangan yang manis dalam ingatan Miss sehingga sekarang

1.1 Kenangan manis Miss bersama dengan pelakon2 yang Miss pernah bekerja serta crew2 produksi yang Miss pernah bekerja?

i) Perkembangan

1.0. Apakah perkembangan Miss sekarang?

1.1. Selain daripada berlakon, adakah Miss ada terlibat dengan bidang yang melibatkan seni lain atau diluar bidang seni yang berkait dengan bidang yang Miss ceburi ini?

1.2. Jika ada, boleh Miss ceritakan bagaimana Miss terlibat dalam bidang tersebut?

j) Kerjaya lain

1.0. Selain daripada berlakon, apakah punca rezeki Miss yang bukan melibatkan seni

1.1. Bagaimana boleh tercetus idea tersebut?

2.0. Bagaimanakah Miss memilih business tersebut?

2.1. Adakah Miss mempunyai rakan kongsi?

2.2. Boleh Miss kongsi sejauh manakah business itu membantu dalam kehidupan sewaktu pandemik ini?

2.3. Adakah business tersebut banyak memberikan kesan kepada miss sherie atau syarikat tersebut?

k) Anugerah/pengiktirafan

1.0. Apakah anugerah yang pernah Miss perolehi sepanjang menceburi bidang lakonan

1.1. Siapakah yang anugerahkan pengiktirafan tersebut kepada Miss?

1.2. Pada tahun bilakah Miss telah mencapai pengiktirafan tersebut

1.3. Apakah punca yang menyebabkan Miss mendapat anugerah tersebut?

2.0. Anugerah yang manakah dapat memberikan impak di dalam diri Miss?

l) Sumbangan

1.0. Mungkin Miss ada sedikit sebanyak menyumbang dalam mana-mana institusi atau mana-mana tempat?

m) Harapan

1.0. Apakah harapan Miss pada masa hadapan?

1.1. Apakah Harapan untuk diri Miss sendiri?

1.2. Apakah Harapan kehidupan dalam keluarga Miss?

1.3. Apakah Harapan Miss dalam industri seni lakonan?

n) Nasihat

1.0 Mungkin Miss ada sedikit sebanyak nasihat untuk anak muda yang mahu menceburi bidang dalam industri seni?

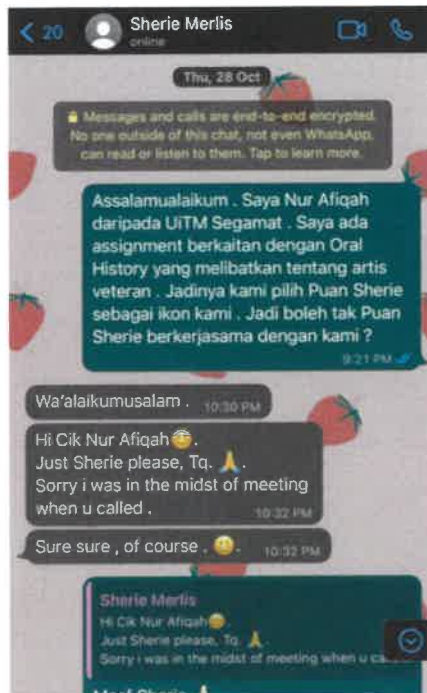
1.1. Apakah tips yang boleh dikongsikan untuk kekal lama dalam bidang lakonan?

### 11.3 DIARI PENYELIDIKAN

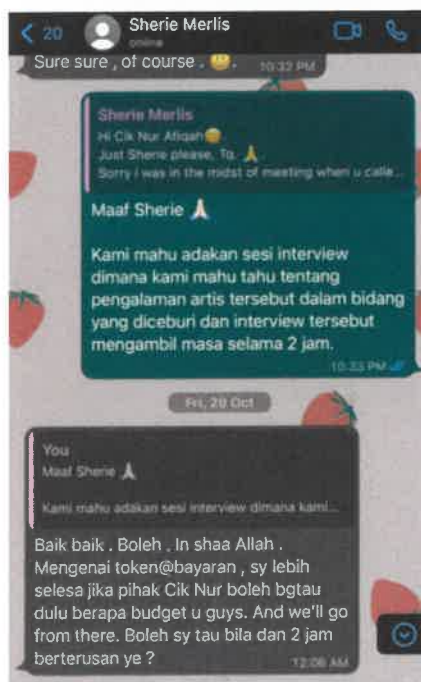
TARIKH/ HARI	MASA/PLATFORM	PERKARA
10/10/2021 Rabu	1430 - 1530 Google Meet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kami telah diberi penerangan oleh Puan Siti Noorsiah binti Jamaludin tentang sejarah Lisan. Beliau juga memberi arahan untuk mencari calon tokoh yang bersesuaian untuk ditemu ramah.</li> <li>• Membuat pemilihan untuk melakukan tugas ini.</li> <li>• Bari'ah bersetuju untuk bersama-sama menyiapkan tugas ini.</li> <li>• Tema yang diberikan ialah yang berkaitan dengan artis veteran pada tahun 80-an</li> </ul>
10/10/2021 Ahad	1200 – 1500 Whatsapp dan Telegram	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Berbincang bersama rakan mengenai pemilihan artis veteran</li> </ul>
20/10/2021 Rabu	1000 – 1130 Google dan Whatsapp	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mencari dan berkongsi maklumat tentang artis yang hendak dipilih</li> </ul>
28/10/2021 Khamis	2100 Whatsapp	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kami telah berhubung dengan Sherie Merlis melalui whatsapp dan call</li> </ul>
29/10/2021 Jumaat	- Whatsapp	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kami telah membuat keputusan untuk memilih Sherie Merlis sebagai artis yang hendak ditemu bual</li> </ul>
15/11/2021 Isnin	1740 - 2100	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pensyarah telah menerangkan berkaitan temu ramah yang akan dijalankan serta telah menunjukkan contoh transkrip yang boleh dijadikan sebagai panduan</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menemuramah Sherie Merlis di Dorset Grand, Subang</li> </ul>
27/11/2021 Sabtu	- Whatsapp	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kami telah membahagikan tugas untuk membuat transkrip</li> </ul>
19/12/2021 Ahad	1600 - 1800	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kami telah berjumpa untuk menyiapkan transkrip ini</li> </ul>
4/1/2022 Selasa	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kami telah menyemak semula transkrip ini</li> </ul>
4/1/2022 Selasa	2000 UFuture	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soft copy transkrip telah dihantar di U-Future</li> </ul>
4/1/2022 Selasa	1600	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kami telah menghantar ke kedai transkrip tersebut untuk dijadikan sebagai hard cover</li> </ul>
9/1/2022 Ahad	1400	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transkrip dijangka akan dihantar kepada Puan Siti Noorsiah binti Jamaludin</li> </ul>

#### 11.4 Gambar, Bukti perbualan dan bahan lain yang berkaitan



*Rajah 1: Perbualan di Whatsapp Bersama Sherie Merlis*



*Rajah 2: Perbualan di Whatsapp Bersama Sherie Merlis*





Rajah 3: Perbualan di Whatsapp Bersama Sherie Merlis



Rajah 4: Perbualan di Whatsapp Bersama Sherie Merlis



*Rajah 5: Makan Bersama Sherie Merlis*



*Rajah 6: Makan Bersama Sherie Merlis*



*Rajah 7: Semasa di Hotel Dorsett Grand Subang*



*Rajah 8: Gambar semasa interview dijalankan*



*Rajah 9: Menandatangani surat perjanjian*



*Rajah 10: Sherie Merlis dan PA (Oja)*



*Rajah 11: Hadiah untuk Sherie*



*Rajah 12: Sumbangan kepada Sherie*



*Rajah 13: Pelakon Pembantu Wanita Terbaik*



*Rajah 14: Sherie Merlis dalam filem "I-Tanggung"*